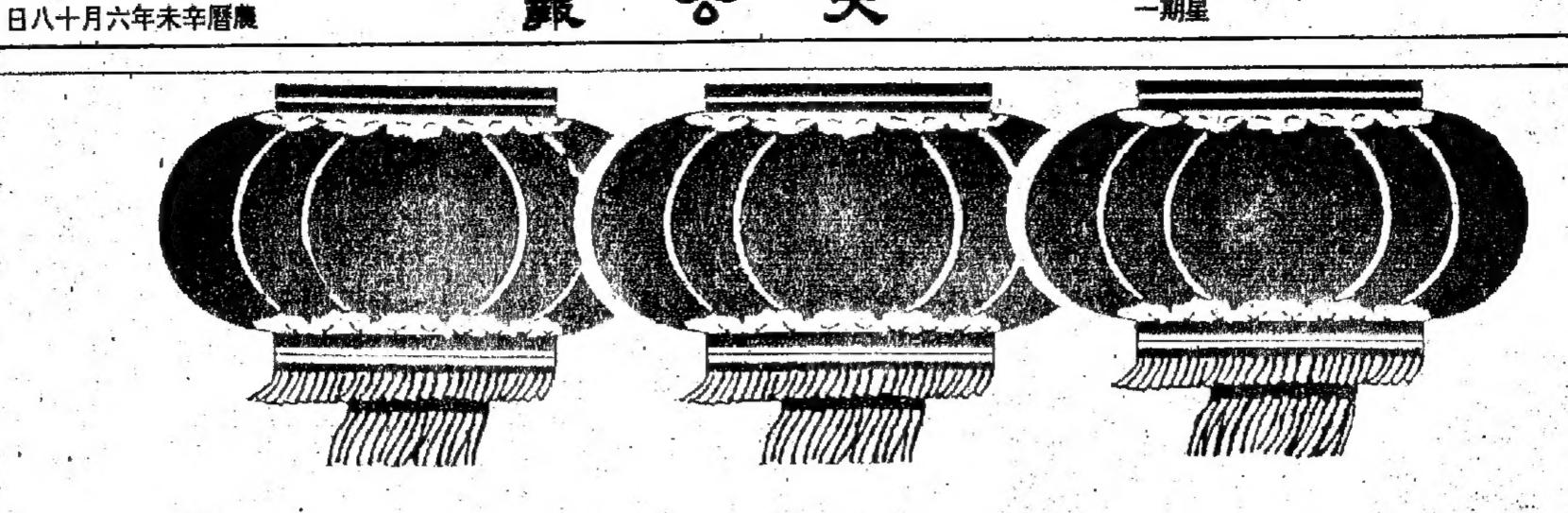


版一第



# 佛山國際信托投資公司

原佛山市信托投資總公司)

經中國人民銀行總行和國家外匯管理局批准,原"佛山市信 托投資總公司"更名為"佛山國際信托投資公司",現已換領了新的 《經營金融業務許可證》和《經營外匯業務許可證》並重新登記註 冊。公司註冊資本為人民幣貳億元。

佛山國際信托投資公司是自主經營、獨立核算、自員盈虧的國 營金融機構·具有法人資格。

公司堅持改革開放的方針,根據國家的金融政策和有關法令 法規·遵循公司的服務宗旨·積極利用境内·外資金·支持國家鼓勵 的建設項目和有關企業,並提供多樣化的優質金融服務。

值此公司更名之機·謹向社會各界致意!

公司承辦下列人民幣金融業務

代理財產保管與處理業務

1、信托存貸款、投資業務;

7、代理收付業務;

2、委托存貸款、投資業務;

8、經濟循保與信用見證業務

3、房地產投資業務;

9、經濟諮詢業務

4、有價證券業務;

10、中國人民銀行批准經營的其

5、金融租賃業務;

他金融業務。

公司承辦下列外匯金融業務

國際融資租賃;

7、境内外匯放款; 1、境内、外外匯信托存款;

2、境内、外外匯信托放款;

8、外匯擔保和見證業務; 9、徵信調查、諮詢服務;

APPENDED.

境内。外外匯信托投資;

4、境内、外外匯借款;

10、國家外匯管理局批准的其他

5、以自有資金進行外匯投資;

外匯金融業務。

凡以佛山市信托投資總公司名義在境内、外發生的一切債權、債務 及權益、責任等,保持繼續有效,均統由本公司享有和承擔。

董事長兼總經理:謝志坤

董事兼副總經理:黃鵬飛、陳鐵、洪克忠

常年法律顧問:佛山市對外經濟律師事務所律師 麵志聯、黃進廣

常年會計顧問:佛山市會計事務所註冊會計師 郭方、李敏芝、溫少榮

公司辦公地址:廣東省佛山市同濟路39號

電話: 321127 335002 電傳: 425024 FITIC CN 電掛: 2121 傳真: 327814 FITIC 郵政編碼: 528000

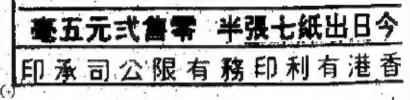


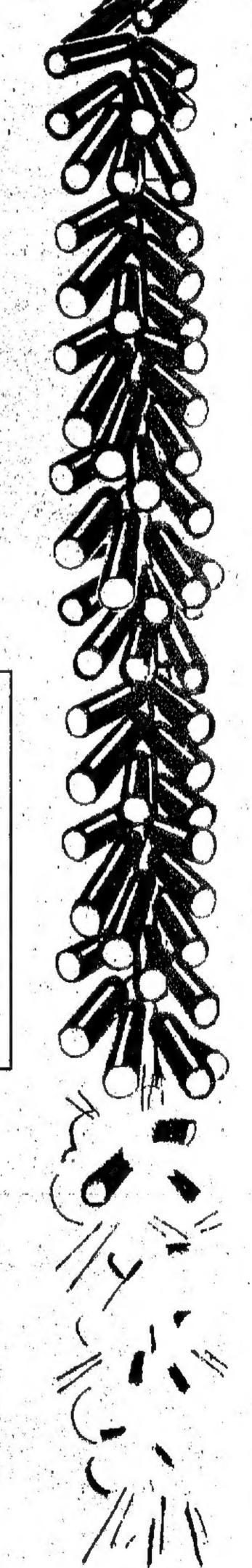
342 Hennessy Road, Hong Kong

司公限有(港香)親 で大:印督 就一十二百五千一萬三第

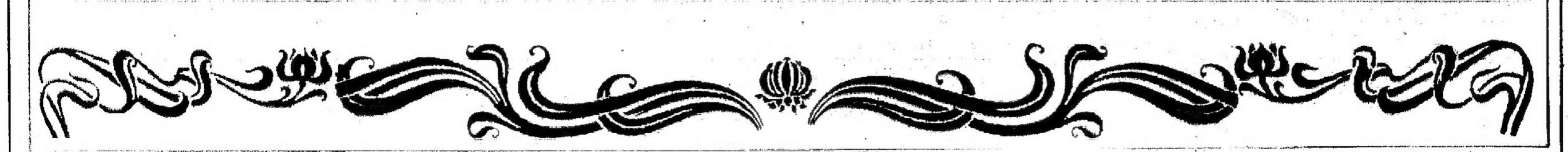
號二四三道詩尼軒港香:址址地 七至一八一七五七五:機總話電

四〇一五四三八:眞傳文圖 CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX









**毫無阻攔地** 一路拍戲着 的停飛,而

新上市為止,已有多位世界知名政治的名字同事件批上關係,這包括馬科的名字同事件批上關係,這包括馬科薩達姆、奧爾特加(前尼加拉瓜總統) 等,更有臭名昭著的恐怖分子為國中央情報局副局長,正獲布什提展國中央情報局副局長,正獲布什提展國中央情報局副局長,正獲布什提展國中央情報局副局長,正獲布什提展國中央情報局副局長,正獲布什提出的。

「好戲」。

九十二月七年一九九一

||在<del>国||在国||在国||在国||在国||在国|</del>||在国|

路透柱倫敦二十八日電 英國財和拉蒙特星期 脹與對抗失業兩者之間不有 料 通 脹 率 續 降 失 業 率 續 升 其 財 相 稱 經 濟 跨 沒 復 更

次季數據顯示衰退續放緩

**大批知名** 

中化成為世界最大的政經戰時,自七月五日因英格蘭國的有關調查展開,揭露的有關調查展開,揭露的有關調查展開,揭露的有關調查展開,揭露的有關調查展開,揭露的有關調查展開,揭露的有關調查展開,揭露

是一个人物受**牵埋** 一个人物受**牵埋** 一个人物受**牵埋** 

基月一的一 ・ 名秘存 ・ 成密在新 ・ 人 ・ 関係

國商事件

的

大問號

一八日九時,京 一八日九時,京 一八日登表第十二 國家防汛總指揮 一八日北北北

# 農業減產 里

工業將會受到較大影響。但另一方面七月份產值增長速度四個百分點左右些企業受災停電、減產,部分運輸中

廳發通

國務

到救災工作的領域 中八日電 國際 四天發出通知 一八日電 國務院 四天發出通知

北京

東

河南

**港** 後 高 満 る 高

年已恢復運行 一一一一年巴恢復運行

人員。

**那次當當的先溜字** 

**齒商國持堅** 

蘇總統首席顧問

統的「書面指令」方可進行,不在海外從事的任何秘密活動在海外從事的任何秘密活動 ) 事秘密活動制定出了一套新 問白宮就有關美國在海外從 委員會二十六日宣布,它們 委員會二十六日宣布,它們

· 生類似情况,多、发兩院去年曾通過一套新一個的對外政策目標受到損害。為避免再發一位瓜反政府武裝從事軍事活動,從而爆由里拉瓜反政府武裝從事軍事活動,從而爆由里拉瓜反政府武裝從事軍事活動,從而爆由里,結果導致一九八五年至一九八六年間,自時這項工作僅限於在中央情報局範圍內進行時,自

成定局

海民冒雨

芦

籌資

**集終增二百** 

這次沒淹死一個 一年)八月二十六日發大水,里運河決 一年)八月二十六日發大水,里運河決 一年)八月二十六日發大水,里運河決 一年)八月二十六日發大水,里運河決 一年)八月二十六日發大水,里運河決 一年)八月二十六日發大水,里運河決 一種過一九三一年。 一年)八月二十六日發大水,里運河決 一年。

一天柴草受糊不能烧,鄉里又給送來了煤炭, 一天柴草受糊不能烧,鄉里又給送來了煤炭, 一天柴草受糊不能烧,鄉里又給送來了煤炭, 一八十四歲的周殿升說,這次大水,我們 一八十四歲的周殿升說,這次大水,我們 一八十四歲的周殿升說,這次大水,我們 一八十四歲的周殿升說,這次大水,我們 一次,就是那次洪水後跑去的。

間 兩

極草不慌缺柴少米

法,只有逃荒,我們村裡十戶有八門條的救濟麵,有不少被克扣掉了戰了就抓把蠶豆炒炒吃。當時政府水,稻子根本沒法種,有的人家有味水車排湧,腳都踩膕了,也排不歐的蘆文濤說 :那次大水之後,

一會見,泥牆就倒了,與 而來。我們一家七日人分坐在三 一會見,泥牆就倒了,只剩 一會見,泥牆就倒了,只剩 一會見,泥牆就倒了,只剩 一家七日人分坐在三 、木桶裡,在水上漂了十多 、木桶裡,在水上漂了十多 頭從說細人老蘇江

**船生部部署** 

階段首要

災水次

开水净化片 - 所以還比較性推撈的魚為主,由於家僶後,蔬菜來源也就沒了

從現在到明年五月吃的概食種,其餘的已受浸霉爛,不前擒收了一千斤小麥,其中

區类粉 - 問題不怎麼大。」 - 問題不怎麼大。」 - 問題不怎麼大。」 - 龍龍: - 龍栗。此外,也準備 「友志表示,如果水退得

派記者

是中毒性菌素——個是嚴 一种,他們是在七月十日 一种情性到水退去為止。 一种情性到水退去為止。 一种情性到水退去為止。 一种情性到水退去為止。 一种情性到水退去為止。 一种情性到水退去為止。 一种情性到水退去為止。

戒建山線各發遭到湖三億投 機國七, 地生水暴南十元入 等以日西水嚴、南部日。資 

秦城監獄釋正人包括來 秦城監獄釋放出來後 秦城監獄釋放出來後

【本報安徽縣台二十八日事實】

所,被海默六萬五千元人民幣,被放對象以單身老 所,被到一戶一門井,至今沒有大的病情流行。 至於救濟權的則每人十六至十八斤;家庭比較 取三種方法,特困戶為主。在每個村設有一個衛生 人、單烈屬、特困戶為主。在每個村設有一個衛生 好的則每人每月十斤。

世界 一個村七千多人受災,所有在低窪地區居住的村民 一方與鄉母、年僅二十八歲的邱華同記者表示 一方與鄉母、年僅二十八歲的邱華同記者表示 一方與鄉母、年僅二十八歲的邱華同記者表示 一方與鄉母、年僅二十八歲的邱華同記者表示 一方與鄉母、年僅二十八歲的邱華同記者表示 一方與鄉母、年僅二十八歲的邱華同記者表示 一方與鄉母、年僅二十八歲的邱華同記者表示 一方與鄉母、年值二十八歲的邱華同記者表示 一方與鄉母、與在於傳染病在該村出現,必須控制 在行供前兩天全部被轉移至安全地方。 三種方法發救濟種

災民逾七千

經過治療後均已痊愈

要

一、美聯社組約二十八日電》《紐約時 之總統薩達姆採取行動的努力碰到困難。 之總統薩達姆採取行動的努力碰到困難。 一、美國政府在欲獲得海灣戰爭盟友同意對母 大門表示了保留態度,或甚至反對。 美國政府在欲獲得海灣戰爭盟友同意對母 美國政府在欲獲得海灣戰爭盟友同意對母 大門表示了保留態度,或甚至反對。 一、美國政府在欲獲得海灣戰爭盟友同意對母 一、美國政府在被獲得海灣戰爭盟友同意對母 一、美國政府在被獲得海灣戰爭盟友同意對母 一、美國政府在被獲得海灣戰爭盟友同意對母 一、美國政府在被獲得海灣戰爭盟友同意對母

利率走勢與全球經濟

Mational National

對美國復甦舉足輕重

·現在可能 已到底第二季度進一步放緩

會減慢・並說對達率仍會十月一年

力壓英拒坦斯基巴

作運續繼商國持堅

心的是保護我們自己人民的人士的話說:「我們首要關人士的話說:「我們首要關

以治局委員。去年七月·蘇共二 以治局委員。去年七月·蘇共二 以治局委員。去年七月·蘇共二 以治局委員。去年七月·蘇共二

討論阿富汗息戦

蘇總統首席顧問

雅

與謝瓦爾德納澤籌設組織

等。就憑這一大堆名字,就可以想像不難門 就聞主角諸思,以至哥倫比亞的大毒梟門 就聞主角諸思,以至哥倫比亞的大毒梟阿布尼達爾,軍火掮客卡索吉,美國伊朗名為局長) 等,更有臭名昭著的恐怖分子

毫無阻攔地越過多個國家,飛到捷克,再的停飛,而載着秘密貨物的無線電識別訊號,的停飛,而載着秘密貨物的七零七飛機卻斯坦航空公司一架商業班機隨而無緣無故下裝上一架沒有標記的七零七飛機。巴基

### 次季數據顯示衰退續放緩 財政部經濟學家在財政部月報中說,的年通脹率是百分之五、八。他非推測到年底前通脹率可下降至百 英財相稱經濟趨復甦 料 -降至百分之四。六 **蜂星期 脹與** 望業績會好轉。 部分英國公司最近對股東脈與對抗失業兩者之間不存在 業率 季度調查報告會列譽星期日的《獨立報》

數據矛 了盾 前景迷濛

最近的各項

有力證據證明衰退已經見假期星期二酸表的英國工

世光江、東道 分析家預期復甦能 。 首告 土谱

美蘇峯會議程排定

解決阿以衝突。 解決阿以衝突。 解決阿以衝突。 解決阿以衝突。 解決阿以衝突。 解決阿以衝突。 解決阿以衝突。

可能正式聯合就中東軍頭戲簽署長導條約並

世命「發請來」

裁者手上」。 一大型,布什和类 一种型,有不出會達 整明外,看不出會達 整明外,看不出會達 成什麼具體措施。 一、美聯社莫斯科 一、美聯社莫斯科 一、美聯社莫斯科

散到缺乏責任*極*公 裁者手上」。

火砲的畔河瑙多

國西存戶

往相庇

卓安

面對

輿論

後有核

利率進一步調低,否 再次陷入衰退。「利 再次陷入衰退。「利 本太高了,不足以支 本太高了,不足以支 本太高了,不足以支

埃及總統不同意美擬再襲伊拉克

事法院將於星期二年 完銀行的前途。 工黨繳員基思 工黨繳員基思



本報國際專電 ·本報國際專電

本報國際專

『南」 事事』

克羅地亞執政委

經濟考慮

之前,取代阿爾比昂高原上 棄製造這種導彈了。它本來 國防部長若克斯剛剛實

法核武庫換

臨抉擇

**一意阴酸宇宙** 體的核武系: 民議會上,由渡假歸來的民軍事頒算五年計劃,將在九屆條決。」因為法國的《一九屆條決》,今年已是最好事頒第五年計劃,將在九屆條的相對性的抉擇,是在成條的相對性的抉擇,是在大國防部長若克斯說:「對

2・本報國際專電・本報國際專電 年底前必須解決

近附托波托奇巴在署部日期星隊軍夫拉斯南 維爾塞是地此。突衝裔族主題,土橋條一河瑙多 (社聯美) 拉斯的

運作而同時討論國家前途的計劃。計劃,以及一個為則三個月、維持南斯、火和解散所有武裝團體(包括武裝後備、馬爾科維奇遷說,他仍希望人們接納他

。居混人族兩一處界交亞地羅克和亞

南坡

和議倘未受接納 理略示辭

員會以「衝突升級和 提納停火應由歐洲共同 機概察員監督。這次 機概察員監督。這次 會議由克羅地亞主席 圖季燮主持。 

決會同和社應識別希外羅議一意會致。的一望是二

以色列

準備參加中東和會

獨代

這權利

強奪領土,必須和平

新必須有總統的「曹面指令」方可進行,不 一九七四年,美國國會曾通過一個關於 等國中的任何「重大變化」、助用對外撤 一九七四年,美國國會曾通過一個關於 一九七四年,美國國會曾通過一個關於

美海外秘密活動新規定 

在總統指令下進行的秘密活動的「實面指令」方可進行,不在海外從事的任何秘密活動在海外從事的任何秘密活動

,但有維為你治病?吃也是它,用也是它,沒幾天人就倒下去了同了,大水時糞缸髒水同吃的水和在一起,吃水,用水放心,生病的人少。可那年就不

成的病情進行分析預測,研究防具開會,對當前蘇、院等省洪澇院部分專家和衛生部救災防病領院部分專家和衛生部救災防病領

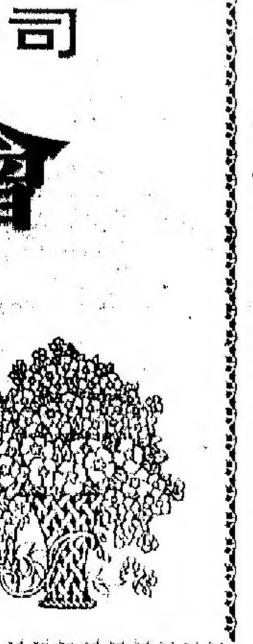
後經濟建設、恢復生產、重建家園的勝利發生而努力工作,保護勞動力,以奪取災地衛生系統為不發生或最低限度降低疾病上前,佈生新光體的爭會議,要求各

公有逃光,我們付租一戶有八門救濟麵,有不少被克扣掉了就抓把蠶豆炒炒吃。當時政府怕子根本沒法種,有的人家有甲排澇,腳都踩住了,也排不里排澇,腳都踩住了,也排不里,讓說 :那次大水之後,

19749 ध्यक्तान का कार्या

的林寨

graffattattattattattattattatta 





史歷島實寫改將現發址遺行三十北台

貞貞黄 者記社央中

歡迎國內機構 • 個人合作,請與本中心中國部聯系

嘉 匹 集 團 留學移民中心 查詢電話 576 6262 圖文傳真:895 5880

以精湛科技製造皮革、鞋、袋、製衣等一系列工業用衣車

香港銅鑼灣百德新街2-20號恒隆中心23樓2301A室

金輪牌工業用縫紉機

GOLDEN WHEEL INDUSTRIAL SEWING MACHINE

之持施措實

曾作工察考滬在 老分部見會

●翻譯配音

幻燈片製作

• 贈品加名

聚碳酸脂片 (防彈膠片) 高麗龍 強韌度,透明耐老化不易燃 耐磨蝕耐候隔音,天橋公路 建築物外圍,走廊天井商場

用天花顏色尺寸彎曲度齊備

# 血與尿之清道夫

預防勝於治療

**鍺原案乃神奇之物質,其功效有下述各款:①能夠把人體內之** 

清道夫。而靈芝緒乃靈芝提煉出來的濃縮液。

廣州中山 醫學院,中山市人民醫院、東莞市人民醫院等各大醫院 進行鑄治病之臨床實驗·病例着重於屢醫療效不大之病例·臨床 報告書上對於錯之療效予以肯定,若滯詳細資料,各大醫院報告 ■及說明小册·請來信或來電索取

香港東南亞中國總代理;鍺泉源(香港)公司。 香港九龍北京道69號環球商業大廈704室 電話: /212188, 3688687 圖文傳頁: 7212446

雙針高頭車

8PC HK:\$18,000

25/4 HK \$48,000 是用一年 30P4 IIK \$57,000 10匹分體式冷氣機 IIK\$26,000 承接國內中央空調系統設備,包括:賓館、餐廳、廠房及寫字樓等

安裝工程。專業人員免費代客戶設計、繪圖及報價 香港特約經銷承建商 萬興冷氣有限公司 圖文傳貨: 7607834, 7156892 黄小姐或麥先生治 電話:7120217, 7155333

中國原子筆總滙

BALL PEN HERO

HERO 329. 330 灣頭原子筆

die properties

• FENG HWA 631.732.645.812 簡易型原子筆 機銷費: ON FUNG HONG TRADING LTD. Tel:5405713 5405626 地址:普港干器道西186號香港商業中心2613室 Fax:8581446

本公司代理

南韓,日本,台灣之銅版紙 白版紙·白咭紙·玻璃紙 ·玻璃咭紙,BOPP,鋁箔 纸,歡迎國內外查詢訂騰。

TEL: 3419111 FAX: 3415096

冠生發展有限公司 洋紙部:劉先生/鄭先生

万.据推陳出東·放稱貨後標準 大阪 大阪山岸和月崎大

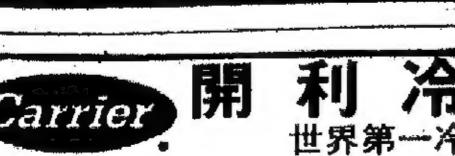
大彩色質金百龍月贈大 ★個月代報酬報大神★

全部膠片及粉紙月層經凸出版 網樣懶素·歡迎季詢 設有圖內提貨服務

TEL: 573 7736 FAX: 572 9320 A 体 印刷 本版 有 体 公司 HANES PRINTER & PUBLISHER LTD. 徵求集團收購或合作

香港有色金屬廢料回收

廠,每月有大量五金廢料 ( 6063廢鋁、雜鋁、銅、不銹 到、廢電池、鉛等)回收及 出口,廠房四萬餘呎,貨 車、機器等設備齊全。現微 水園內或香港企業收購或合 作。持電94820190或傳真。 852) 5442891冷放。



電話: 3819917 3819120

圖文傳真: (852) 3970095

CS-861

單針高頭車

雙針高頭車

啟翔針車 (香港) 有限公司

香港九龍太子道141就長榮大廈6樓G座

附輪送

香港分公司

利冷氣

MMM > 原廠新機>

CS-747

啟翔股份有限公司

台北市松江路185號906室

電話: (02) 5036886-9

傳真機: (02) 5036890

削皮機

台灣總公司

題話門熱最

婚結構

近紙報倫英

男已放寬女仍如舊 日歌國原出新加坡三十八日電】持 ,仍有四分之一大學學男子大學。生願娶女大學生者漸增多。

正宗杭州特式名莱家鄉風味,杭州女

聯合舉辦出口商品洽談會

茲定於 1991 年7月30日至8月8日在深圳舉辦出口商品洽談會。主要出口商品有家用紡織品、棉針織

品、毛針織品、毛紗及各種針織輔料等。款式新穎,色澤鮮艷,質量保證。

柴 學 貨倉有限公司 Chivas Godown Company Limited

超時服務,聽憑需要 **倉租廉宜,保費特低** 倉:柴灣嘉業街60號

話:5589331 (五線) 電 話:8440090 (十線)

擁有私家水位。便利中轉運作 地下停車場大,可供雨天作業 機械設備齊全 搬運效力特高。

以精洁

**1 : 8949705 8949749** 

中國北京市針棉織品進出口公司中國深圳市華僑商品供應公司

量極低,載貨量特多,無論在城市或農村

·無論是何種工作·豐田汽車都能應付裕

餘,委以重任,是現代最優異的生產運輸

在北京,廣州及其他國內城市,亦設有

豐田正式及特約維修站,為各地豐田用戶

在廣州·豐田汽車更設有配件銷售點

香港關魚涌英雄道1063號重冠汽車大厦8樓電話:5635161-4,5640183-5 電報掛號:CROWMOTOTOR H.K.

中華人民共和國廣州市東方實館2766章

電序機: 86241, CROMO HX

豐田通燕廠州辦事處:

電話: 669900-2766度 電傳機: 44436 TYSAN CN

圖文傳真: 5655920

工具。並備有最多款式以供選擇。

提供最佳維修保養服務。

1991年最新豐田Coaster牌30人座客車 MZB30L-MDZR型

4164cc柴油,五檔超速手動變速,豪華級高頂型,展軸距

)有限公司

另備有汽油/柴油22座,26座,30座以供選購

\* 敬請自備外瀝批文歡迎查詢

**一**田汽車 是日本現代汽車工業科

在國內、豐田汽車一樣大受歡迎,是

而豐田所生產的各類貨車及商用車。

引擎强勁有力、車身堅固耐用、而且耗油

技的最高結晶、性能超卓、設備先進、在

日本,歐美及世界各地,銷量所向披靡

年年穩鋸第一:

國內銷量第一的進口汽車。

TMSC LTD.

TOYOTA

豐田皇冠汽車(中國

治政會地點:深圳市華僑商品供應公司(中國深圳市中興路4號四樓) 人:謝桂茹 趙學寬 黎耀昌 話: (直線)254386 228318 總機: 223556 223637

盟田田

掛:深圳7311

勵文傳真: 229312

業 卜意 



52岁"×2"。 特價100元 廣告《大字4個

品介紹廣告

6個,每天18元。 章: 5726980 8873550

8381171 8876647

60-68號 524 0886

文錦渡

國貨樓上) 7717189

利汽車有限公司 出口公司遼寧公司 勝利北街25號

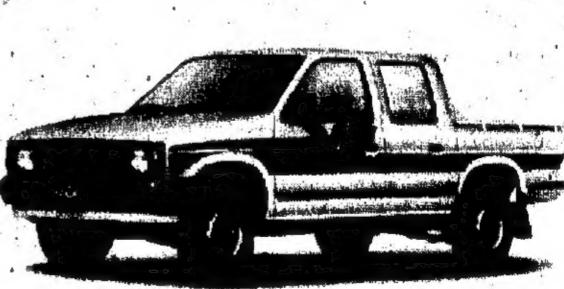
・楊徳才 登陆檢

./BB21L豪華26座

應在資源

真正及全面的任的角色,故称。政府不为

最高品質水準。



左転「皮卡」PICK UP 0.75順 雙排座(的土頭)農夫車

每天特價100元 小字 36.個,每天 18元。 專線電話: 5726980 FAX: 8381171

8876647

豐田皇过豪華2.8

日產公費 V6 3.0

日產藍屬90新款

日產公前 V6 3.0 豪華屬車股備齊至

日產巴寧豪華八座

前後空間收錄機

豐田/日產的士頭慶夫車

原廠空間收錄機

豐田12座麵包車

原廠前後空間收錄機



原廠空間收錄機

電窗空調收錄機 前後空間收錄機 彩邊空間收錄機電腦

▲專營轉口國內左軚車輛・常備現貨・即日送交各海關▶ ★信譽好・老字號・入口中國車手續麻煩・合群做得到★ 傳真:7645063

九龍紅磡差館里41至45號地下 7661116



三菱豪華七座吉普



日產些馬90新款











全新現貨左軟全線車系

日產:公爵戲屬巴寧8座0.75的土頭12座 三菱:古甫電图 1.300聚9 12座太空車7座 L 200的士順



另有 并五 石林小車面包

車及汽車零件

全类出口商名鍊

世界戰佛用戶名錄

**7**7366033 為推150珠軍設制

世界電子名錄 日本化工名錄 # 本調 [ M # U ]

全美國進出口商名錄1991 詳例全美148,000家職商地址等資料·55,000機械被 、電子等量品升類辨例,至其23個

豐田:91年1型7座皇冠12座0.5-1.75雙排座

華耀車行 3648666 3635292

九龍土瓜灣浙江街448圖文傳真:3630839

全类进口商名拜

主美製造商名練

世界金藤園贈91版 世界名表剛勝91版 傳真:7355993

詳列美國、加拿大一周四十多家達日商名蘇 公司地址、電報電何·程澤·報行等·分類詳細。 全美國製造商名錄1991

意

業

社會環

活

生

版七第 秋立八廿

海

建議當局設跨部門 全面檢 勞工 討職業安全政策 稱有關意見正

研究參考

落和監察不足。 為法和教育三重角 是,又身兼法例草擬 是,又身兼法例草擬 是,又身兼法例草擬 是,不能嚴於執法— 是,不能嚴於執法— 是,不能嚴於執法— 是,不能嚴於執法— 是,不能嚴於執法— 小組

更令工廠督察士氣低 工而五十多名而欠三 工商五十多名而欠三 工廠督察的工作量, 工廠督察的工作量,

重

不同意例と 生頻外意業職談細員

題

問

病

業

職

及





### 各類全線車系,分銷處原廠質量保證 可商檢 歡迎三資企業及國內同胞來電查詢 ●深圳可先送車後付款●

電話: 238139

電話: 251333、238607

聯繫人:王德肯 王德敏

傳真: 200035



電話:624792 傳真: 232990轉AB座 聯繫人:李東梅小姐

駐上海辦事處:

上海武康路390號 電話: 3276226轉309房 傳篇: 3269620轉309房 聯繫人:王德維

電傳:33146 STAC CN-聯繫人:王明統 梁錫輝先生

中国南部中央路331號 聯繫人:戴塔摩先生

南京合作單位: 電話: 4336892 停眞: 4330518 電話: 303670-1 停眞: 636295 電話: 223870 停眞: 224164 電傳:34150 NMCNJ CN

江西合作單位: ·南昌民德路107號汽車電子外貿大樓 電傳:95212 AIEJX CN 聯繫人:孫 偉 夏英傑先生

中國汽車工業進出口公司天津公司 天津煙台道78號 電話:316742 停眞:317268 電傳: 23323 TAIEC CN 聯繫人:周斌 薑克誠先生

肇慶合作單位: 強慶市第三機電設備公司 廣東省肇慶市鼎湖坑口 電話: 298223 傳真: 225059 電掛: 0897 聯繫人:文實佳 梁漢明先生

商品介紹廣告 高24"×2"。 每天特價100元

▶ 分類廣告,大字4個, 小字36個,每天18元。

專線電話: 5726980 8873550

FAX: 8381171

8876647

香港中環德輔道中60-68號 萬宜大厦 6 樓602室 電話:868 3962 傳真:524 0886

即日送交碼頭或文錦渡



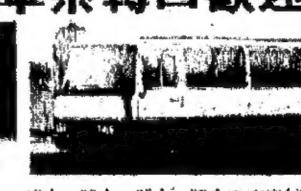
(1.0, 1.5, 2.0, 2.5, 3.0, 3.5ml)



(0.75, 1.0, 1.25, 1.75M)

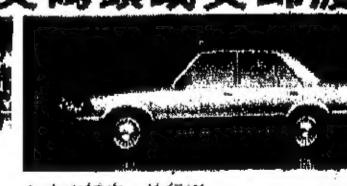


9 人座小客車(汽油)



直接進口・全新左軚汽車・常備現貨・實力雄厚・





5 人座輔車・旅行車 (2, 200nc - 2, 80Uco汽油 - 2, 40Uco柴油)

華多利汽車陳列室 地址:廣州市東風西路142號 南油大厦首層商場(流花湖公園對面) 直線電話及圖文傳興:677392 分機電話:663188轉220 聯繫人:羅錦釗·潘姗姗

海南一華多利汽車展銷中心 地址:海口市八灶村321號地下 (即邊海新村速溶咖啡廠對面) 電話:775478・224323 圖文傳獎:775478

電傳: 229486

全港貨源最多 東莞—華多利汽車有限公司 東莞市(物資局)汽車貿易中心 地址:莞城運河西一路十六號 電話:229494

厦門一華多利汽車展示中心 中國汽車工業進出口公司厦門公司地址:中國厦門湖濱東路134-136號

電話:621743:621456:621747 傳真:621740 聯絡人:張晟,柯瑋玲,何其芳

地址:九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大厦1310室(地鐵佐敦站,裕華國貨樓上)

圖文傳眞 遼寧省一華多利汽車有限公司 中國汽車工業進出口公司遼寧公司 地址:中國瀋陽勝利北街25號

電話: 330368 : 331257 聯絡人:亢迎春・楊徳才

聯絡人:王琍,何慶同 聯繫人:麥一瀾,耀麗洲

日產豪華8座



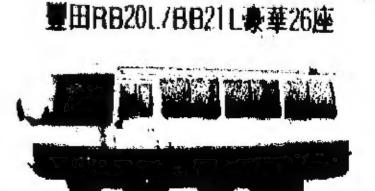


豐田MS132L 2.8皇冠









的人又说,

日產 備有 為確保中最高品質 貫通

NISSAN

沙田大園 三菱豪華し

彩邊空間北

全新玛 豐田:91年7型 日產:公爵戲 三菱:占甫

華耀車行

微》

合節

京大

白菜供

銷改觀

將不復見

排

隊購買

訊通門都

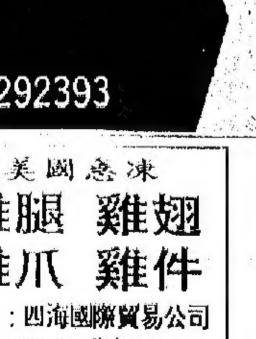
大白菜的人。三十來年的大秋末冬初的一种,

# 或



話:8873550 5726980 x: 8876647 8381171





8387788 傳真:8380909 

佐敦 酒店

於九龍商業及贈物中心交 1万便全部豪華舊房酒店設 1對全每日房租 200 元**也數** 1公幹深觀台胞華僑住宿 1虧3322581 **使實7822901** (**維佐數道吳淞街123號3樓** 

《代化的劇院《古韵》 - |

京國際劇

舞《華





婚 趣

別、眼兼

拍婚 地 整 然 機 工 整 然 機 工

# 現發新有斷不古考年近據根

物文古考

黄帝兩面旗幟

一發定對工的堤大九環墓現後古作古時洋月現

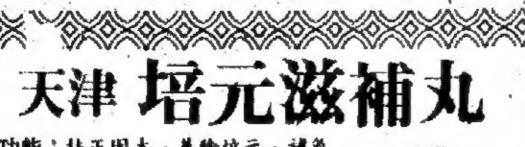
百帶路主我、 元商的說的外 



两得像一雙快樂的小鳥 一時期,要到藝術影樓 一次奏的婚紗照。黎老的 一十年代派到香港工 一十年代派到香港工 一十年代派到香港工 一個的莫過於七十二萬的 一個的英過於七十二萬的

如畫的

國與公司、維行有實 本品味道清凉甘香、羅嘴便用, 能確保口氣清新 : 更其殺菌消炎、止痛除臭功效,可預約細菌感染。 對口腔粘膜潰瘍(俗稱生飛滋)・牙週炎・喉喘痛 牙欄口臭及煙酒過多。睡眠不足引起的咽喉不適症狀 效。是現代防治口腔疾患的佳品。





補虚益精

功效迅速

補而不燥

長期服實

無副作用

强壯機能,促進代謝 適應:月 事失調 腰腹疼痛、精神不 湖理血泵

女性之資 通 月

清熱潤燥、盆脾和胃。 

祛痰澗肺、鎮喉消炎。

票物註册HK--24622

、兼行有售



聯會杯

女網決賽

美國斯

冼拿及保魯斯座架 黑故障相繼退出 九秒 這是他們

距



維拉書 蘇格願流浪要高價 **浔巨款** 

左軟M、BENZ 86年300SEL全自動冷氣285,000 89年300SEL全自動冷氣355,000

全新91年300SEL全自動冷氣465,000

以上各車由西德原裝進口內外保養如新歡迎看車

下 朝鮮二隊分獲前中,朝鮮一隊、中國在男子團體比賽

尋求合資伙伴

上海朝陽建築五金廠歡迎投資合作

生產建築五金・建築施工機具

聯緊地址:上海桑園街43弄2號 電掛:1681

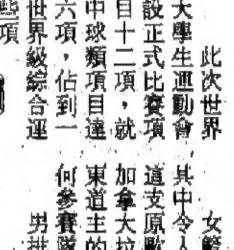
包辦男女團體及全能冠題手等四枚金牌 **過際體操賽落幕** 

得三千米障礙賽的第一秀陷於苦戰,只能取中面對一批肯尼亞新

**東度庫里爾出局** 



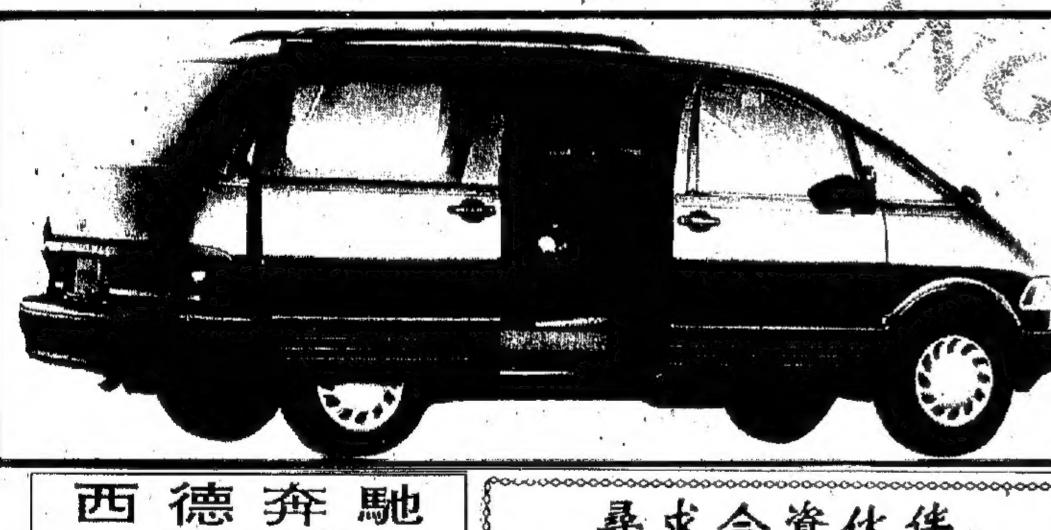
国



西藏的山,巍然聳立,峰巒陡峭、起伏現在,應該增加一項,就是西藏的山。,是名符其實的藍天白雲。於實西藏的天,特別藍;西藏的雲,特別白於賞西藏的天,特別藍;西藏的雲,特別白

字不宜遲,兩老與孫女 般,我們也有權浪漫 E夫婦也砰然心動,「

不禁渗出澄澄汲珠。☆ 家」。」說到此時,姚先生眼中的人,我們擁有一個幸福完美的 要子或精明的丈夫和可愛的孩子



最新豐田91小霸王 PREVIA 有冰箱鐂射機棍波及自動波 尚有多種類私家車及小客車 ★歡迎查詢及L/C訂貨★

合益汽車公司 合式汽車機械貿易有限公司 九龍紅磡民樂街21號當高工業中心B座地下

電話:3636117 傳真:7742034 白封・賀卡封 欲迎客商來大陸定製信封 ・上海西門裝潢印刷廠

大殿的資格。

大殿的資格。

大殿的資格。

大殿的資格。

大殿的資格。

图·正通仍将代表加拿大隊参加東京田徑大賽男子河源一秒三〇以内,而莊通重返田壇後的百米最好成績僅為十四位。東京世界田徑錦標賽的参賽標準男子一百米跑的7十七獲得亞軍,彼、奧格爾維以十秒三三名列第三,二十七日的決賽中,蘇林以十秒零三的成績獲得冠軍,二十七日的決賽中,蘇林以十秒零三的成績獲得冠軍,

無緣登場東京世界賽

電源穩壓器

AMANO安勉勞自動打咭機 牌子最老 信譽最好 行銷國內外

商品介紹廣告,高2%"×2" 每天特價100元 ▶分類廣告,大字4個。 小字36個,每天18元。 專線電話:8873550 5726980 FAX: 8876647 838117

· 王中律 重括:377 4695 377 6422 傳真: 3291896 你在國內的親友希望依合法手續,移民到英聯邦國家歸化入籍取護照嗎?

聯繫地址:中國·上海復興東路537號 廠長:張慶鶴 聯繫人:徐依寶

現開始接受申請, 詳情語到本局洽詢。

萊索托王國經濟發展局(萊索托王國政府認可機構) 電傳:5292393

九龍河內道二號五樓3689986傳真3665857優客萬千撮合過世界一次司 公司

現貨大力士 桔斗架 19.5 M

另有全新各型號廣州架及蛇口架 汽 限公司 車 有

話:7803195・3882815

或 産

全新日產左軚(4×2) 現 六個轆拖頭 型號: CKA51BTL 原裝冷氣

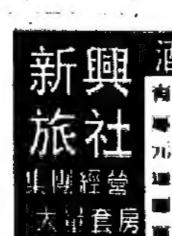
7803195 3882805 請電

美國急凍 雞腿 雞翅 雞件 供應:四海國際貿易公司 電話:8387788 傳真:8380000

五七二六九八 惠刊廣告 請撥電話

旅遊會親5436372 施遊會親5436372 上 亞 日 和 95 美國,有意者 FAX 大量徽水乳膠手套去 大量徽水乳膠手套去

客商務公幹8951015 120 長住特價只限 旅 到店設備 日 租 套 房 網攤灣大丸公司樓上

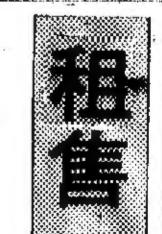


高雅幽靜、大小畫房、設 佛齊至、含訪港、在港經 佛齊至人士相用另特設可 炊。獅淵湖南重和附近。 第 5779545 高 或

世界 開建 50 16 租二萬六份 330萬 日可停申占宣街 35B 16 租二萬六份 330萬 16 租二萬六份 330萬

新樓

上環實館



中文打字 合問 中文打字 合問 1903室電話5434217 1903室電話5434217

金輪賓館

建新加西店 在1285號第5664401 285號第5664401 285號第5664401

有人高新樓。 聚生急线 快 17萬⑪節位 連住房 周朐齊 19萬5 莊園貿 入伏 租售⑩東泉 被花 高層東南 州餘萬 龍城修 全新 井餘萬⑩則傷 周銀 海富 國商 醫賓 有難語 等鍵 急出國 三房南 州餘萬 (尚有數百單位,朱能儘錄,謂查詢)

有電話 \$ 2200 \$ 1500

版十第

秋立八廿

組能功 選直

有意參選者				
記數 (%)	姓名	٠.		
(67. 61)	鄭明訓☆ 麥理覺☆			
(41.5)	黄宜弘	,		
61. 83)	張鑑泉☆	,		
(65. 36)	司徒輝 倪少傑☆	*		
59. 09)	李國實公	,		
57. 83) 371 42 77 204	詹培忠 湖佑棠 黄寶芬			
83. 08)	譚耀宗会 彭度海会	:		
87. 44)	許賢健公	2 :		
70.35) 會 144 議會 703	泉家齊 吳 坦 楊孝華			
64.42) 設 212 141 程 20	夏佳理☆ 何世柱☆			
(61.84)	梁智鴻☆			
(62. 3)	何敏嘉 黄河	4		
(72. 64)	何景安 張文光 吳中宏			
(48. 74)	葉錫安 萬奕萊	ė		
(88.86)	黄葉槐			
(64. 25) 544 752 童  142	何承天公 劉紹鈞 蒲禄祺			
(48. 84)	黄運源☆			
00)	業錫恩☆			
00)	林偉強☆ 梁錦濤	7		

到皇雖公

爭行致的障制認經 。在削銀一度為濟 此公驹行亦不。







灣 AT 膏

祖

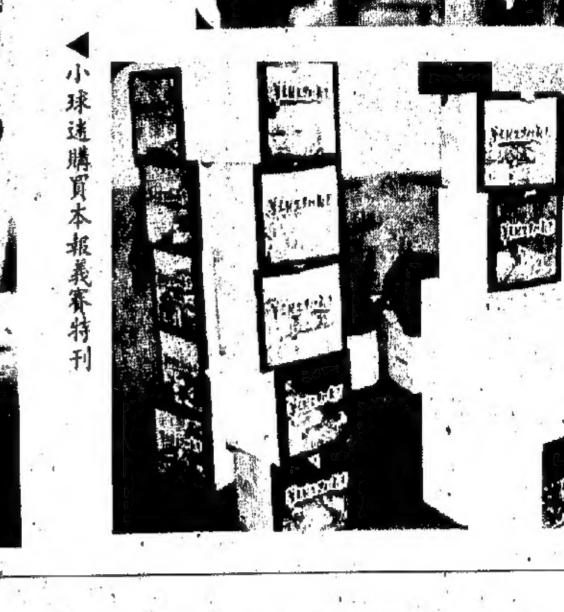
**多心義賣受歡迎** 

斜出

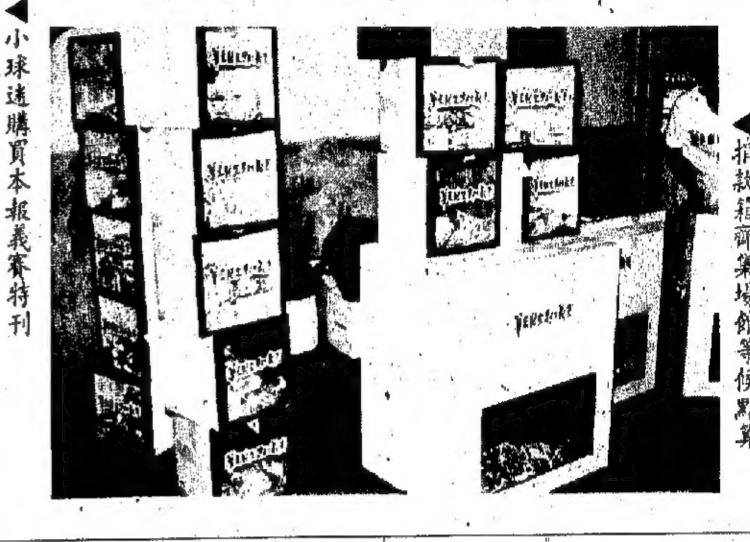
7球 造馬 人隻維齊齊亮相 ▲看台上義賣球农反應 林迷志在做善事,買得球 有人出價達五百元,及後 有人出價達五百元,及後 ,有人出價達五百元,及後 ,不及出價達五百元,及後 ,以邀志在做善事,買得球 ,以邀志在做善事,買得球 ,以邀志在做善事,買得球 ,以後











重是破了香港開埠以 也體實了這次中、港 也體實了這次中、港 海出是取得了空前的 成功。

力出錢出士人 象形立樹致一結團

場

**此排球赛奪標** 

二隊之金,七以賽主行在參訊 比以戰十奪,十一類辦的中戰以 三十一得兩一示的由港的以 力四去萬冠局比維沙港城巴去 **戦美國隊擊敗日本** 攻恰到好處, 招球式 聯會會長石振達主持 聯會會長石振達主持 聯會會長石振達主持

事機

本国停 **獎助商作表示不滿** 社是不 制度挑選出來的球星-獲保送往英國受訓·但 制度挑選出來的球星-獲保送往英國受訓·但 就季主辦的「明日之星」選舉-在經過公平 滿去屆 競提出將集訓期間的零用鏡作為球員獎金。 一種提出將集訓期間的零用鏡作為球員獎金。 

脈胖挫中

國

一个一个人员、我为员表示游商,亦向宣傳道場及 一、教育之新聞界致謝。 一、教育之新聞界致謝。 一、教育之新聞界致謝。 一、教育之新聞界致謝。 一、教育之新聞界致謝。 一、教育之新聞界致謝。

所名系列二萬元,華基 門會二萬三千元,兩裁 門會二萬三千元,孫敬 是偉四萬五千元,孫敬 是中四萬五千元,孫敬

**錢出力場面感人 型人士參與善學** 開進余錦基感謝熱心

图多元·差費是一萬元四名觀歌·斯上熱情球迷棒場為人。 四名觀歌·樂房收入十四名觀歌·樂房收入十四名觀歌·樂房收入十四名觀歌·樂房收入十四名觀歌·樂房收入十四名觀歌·樂房收入十四名觀歌·樂房收入十四名

"一元元春

不爭氣,

老友看齊 出基率先

色,展射不入,未能給球迷留下好印象。▲土生洋將巴貝利今季改赴澳洲發展,昨日亦上陣足總邀請隊又拿到東書台賣。

董劍安

新兆盟

新港盟

太平山會

卵蓋層

V¥

太平山會

街坊工友店

鄉議局

鄉進局

匯點

李柱路

公司經理

調査社願問

60 校長

40

九龍中 陳紫閑 44 | 工會理事

楊勵賢 60 校監·

42 杜正

42 工食土任

社工

35 教會工作者

鄧兆葉 48 署生

|新界北||浸漢忠||32||行政人員

行政人員

理資額的檢收入倍少息倍 方助的方討入息租 · 限;

合會社會

政策檢討問卷調查報 記者 招待會

慧透露

型虧損所本集團已在本年度損益服內轉此項投資撥足港州三年—百三十二萬三年

華大軍業有限公司於一九九一年三月三十一日,實盤擁有Libro Estates Ltd.已發行

- 曹凱殷仍二千股(台區份之二十) - 及海聯投資輔制海際公司已報行普通股份四頁

· 五十股(合百份之九)。後國公司其餘已歸行股份,均由本集團持有。側立何先生

**吳周忠繼先李間榜為華太陽帶有限全司之主要註單。** 

聯社會委會發表問卷調查 房委會 屋富

立即

《人上表示可能怕準備時間內逐之途,因而何鍾泰會不缺的何世柱,近日正受擾一級遊界、商界(一)、建筑

程介南維團設「香港精神民衆大會」

展開宣傳

包括職

選掌 一般海報是 一般一分厚的 一元,若 一元,若

用「不合法」的影響活動的實際需要活動的實際需要

標事務小

促進文娱活動 保局 米衛生



34 28 28 悉 都 29

世

上 軽 席	組別.	選民登記數 (%)	姓名
在已知	商界(一) 香港總商會、	1609 (67.61)	鄭明訓☆ <b>麥理覺</b> ☆
的知有:	商界(一) 中華總商會	2848 (41.5)	黄宜弘
	工業界(一) 香港工業總會	460 (61.83)	張鑑泉☆
3	工業界(二)中華廠商聯合會	1366 (65.36)	司徒輝 倪少傑☆
	金融界	234 (59.09)	李國寶公
位有	金融服務界	694 (57.83) 聯交所 371 期貨 42 金銀 77 保險 204	詹培忠 湛佑棠 黄寶芬
意	勞工界(二席)	378 (83.08)	禪爛宗公 彭麗海公
4	社會服務界	181 (87.44)	許賢發☆
參選	旅遊界	847 (70.35) 旅遊協會 144 旅遊業議會 703	良家齊 吳 坦 楊孝華
人	地產及建造界	373 (64.42) 地産建設 212 建造 141 機電工程 20	夏佳理☆ 何世柱☆
1	醫學界	4031 (61.84)	梁智鸿☆
士	衛生界	1,0636 (62.3)	何敏嘉 黄河
h A.	教學界	38678 (72.64)	何景安 張文光 吳中宏
充富的	法律界	1240 (48.74)	葉錫安 萬्爽萊
. " I A"A			,

752 142

黄黑源☆

薬鍋思公

林偉強公

到皇發公

**育動填講者意見不** 存款保險是否可に

梁錦濤

周奕希

测量 都市規劃

40 (100)

36 (100)

.2276 (48.84)

	<u>一九九一年</u>	元之股值準備。為此於本集團投資部門本華度結算馬淨賴的模。租務及價產部門 孟利減少,乃由與資金與務於本年度遭受虧損。
<b>验機額 (的註 -)</b>	2.087.888 P.332.487	職者指數: 與國經濟和與國則一個月後,經濟學第中有少數對經濟查過是否已 於一九九一年第二季見心的抱有驗數,您完數認為進數之步從並不會有如何強動
經濟量利、《助林一》 應佔聯號公司差利,讓虧損	238,155 302,935 2,424 1,264	<ul><li>由於德國巴有相當存貨、金銭僅之經濟等級亦經精序現。估計下年度由口德國 市場之業務實有較大程度放緩。本年提內契潤利率高企人消費檢到適和。目前英 國央幕事巴高達西份之八。取前代送戲為數學消費養養心主義因素之一。遊數月</li></ul>
除种种 遊 科 税 理 (附 min 二)	240,579 004,199 39,944 54,057	與美元党歐昌貨幣推聯職高不下。嚴重開幕本港與為在歌目市場之數學能力。也 思予當級
防税後衛刑 附傷公司少數消集機益	200,835 250,142 952 2,071	最近 <b>我们</b> : 本年三月間,本集團與廣東鶴內縣紡績工業總公開組成協議,成立
你稅及城府屬公司少數與東權基後定量判 非經常問項目(附註率)	188.543 248.071 31.506	一向合议公司,定名籍由太华强度有限公司。投资编额定案一并应首七十五萬美。 元,本集團佔商份之六十二權益,與投資九額萬美元。中方養養新品之基本確設
機構聯股業之強利	231,189 248,071	<ul><li>&gt; 本集團則負責引入機器設備、金屬技術及接洽訂單。得計可於一九九二年七月 設備。本集團去年八月在番禺設府在產或衣服件,一切進行順利。現已可提供验 利。目後與鶴山級服配合。更可相輔相應。</li></ul>
分配如下: - D派中期股惠毎股二角(一九九〇×二角) - 解派宋勒股惠毎股六角(一九九〇×六角) - 投入一種機備	52,247 156,741 156,741 20,000	,由於外質紛紛在爲來函報投資制設工事。該地工人傾是短缺。故此本集團之 ,馬來西亞斯爾招聘工人尚來是數。前訓練工人所需時間亦於原先估計灣久。在馬 底西亞斯爾芬爾之齡說中。現時自加入羅轉者僅再轉數之一學。預期情況可在果 來數具內改善。新衛君賴都部門使預期進騰。自取得足夠訂單與田口配饋。
	205,988 228,988	And the North Control of the Control
本年度之保留權利 "	22.201 19.083	其佛教育:「新加坡度實施權中心之程度計劃,地庫部份忌經完工,其中繼續中
淶 <b>訨奜橅耉怢瑌畕毞鋂股瀫軥</b> 「	76.44 95.04	心大樓之上豐越帶工程合約亦已抽田。
的脏:。 一、陰磁調及經營設利按底器機務分析:		原斯灣數學利益由價上算,稱度來如預期中之大。本集團在美國參予之石油 及天然氣關採計劃,當初估計在其一九九一年之生高收入中,本集團所佔部份可 進一百二十萬至一百八十萬美元,最新估計版可達致兩者中之能積。
An est and	(經濟器)	本無關結一學權益之實革使有限公問新代理之一系列車聯係信息結。其可屬
	〇年 一九九一年 一九九〇年	無人體熱深功能之功效。已得劃豐多口碑。附以時日。此張列廣局東可脫灣字集 圖另一新盆利中心。此聯號公爾在蛇口樂館是洛藏倉庫→打勝工程高裡完成。現 正招標承建止量>
	773 187.334 190.269 (280) 36,108 067 8,185 5,797 627 62,858 70,761	<ul> <li>集實: 模章···九九一筆九二年度將終時間、整體而書較前樂觀、但市場依然承 類權常,而洛任即門所面對之困難仍將持續。美圖經濟即便可以複甦。並伐也抵 能週和原義。由於溫利率选證制止。數較求能證得改善,本集團在樂院─旦好轉 中所能取得之盈料增長。未必能越及以前之好景年度。無論如何、董事會有激將</li> </ul>
2,997,684 2,332	48/ 238,155 302,935	一九九一及九二年度に中期股惠・維持兼職銀股港第二角。
。 - 4分1例 E	九九一年 九九〇年	董事利益: 本公司董事及與其有職人士於一九九一年並月至中一日實益所有本 公司自發行者通股份如下:
本公司及附屬公司:	<b>海先千位</b> 港元千位 35,075 42.825	董事及與其有關人士姓名 所持較數 - 董事及與其有關人士姓名 所持股數
香/使] 海外排填	2,500 3.845	安子介博士 5,787,428 街鄉繼先生 412,190
機械形博	913   3,690   39,277   50,373	周文析先生、大人 12,739,836 . 确宏源先生、失人 7,105,600
	本社は現1	海走機先生・大人 18,553,403 関係体先生 1,052,500
「	616 1,050	推荐子先在: 夫人 4,740,748 } 測士先生 80,000
· (4) 分 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1,335 3,312	類和成先生·夫人 1,600,000 沈弼爵士 287,600
15年 大土 イギ A両	(294) (678) 1,687 3,684	安計先生 947,993 財前宿先生 一
	38,844 54,057	准康安先生 303,840 林紀刊先生 . —
	38.900 27,UD1	周晴山先生、夫人 3.069.795 <b>東大康維有際公司 26,954,912</b>
商連保護产投率年度存費連報費所得估計應 たない:質切さ十六點五)作出準備を海外3		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
<ul><li>并經常性藥具乃本集團總估一問聯號公司以下</li></ul>	<b>青 項採資物業之船</b> 判。	本公司名下董事於一九九一年四月三十一日,以代總人身份覺托代本類關持有著 下身資附屬公司之股份。有關該等非實緣與有與權之群情可認本公司蘇聯聯聯 地址電腦。

**収率及緊停継網鎖門: - 等多音峰順一九大 ご至九一年度朱斯股車維持有務額股** 

世界八角、如一九九一年九月、十七日日開之股東年曹通過離離・末期府専將於

カルーキナ月ー 日本版学 ムルーを九月二十七日列名股東名樹之金糟股東。

本公司股份發記及適戶將每一九九一年九月;四日起至九月二十七日止,首席所 大在內,關停辦理。且持有字公司股票団未進戶書,端確保得專家副股惠,須於 カル (作力月下三日薬別五下午画時前・周過戸表情連側有関股聯巡邏平公司)

BiDI分配及過戶鐵線理過戶手續。他以蔣青陽關係維持大道東一八三雄會和中心

照榜關聯卡 本年度内紡練及製食市場持續途前,貨售不振的成本高級。以致盈 七十四度6項。正常樂務維勢聯無軌迹可隨。成斯灣危機關目得久。及後鋒於傷 - 投戦中・期間除力掣消騰者籍心及購買力外・原油價格更多者大幅上落。戦争結

宋戊癸未强势。 2月 数金融市场准勒。本港内部,通报及工资仍以两位数字面份

**西哥哥,經濟羅見放緩,勢工雨場緊闊情况本集改善,年度周凱榮者卡不明朗国** 

引入非研密性填封做。本年准盈利之证辅助自彻之八點八 按除税的重构計 卡莱墨花橡妆製式裝務之蓋科減少百份之十二點。 但本华康母澳摄曲细黄鑑 ·這根準備量。五程度剛提出詹爾二子帶四萬元。另外本年度在港級副收縮生產。

E 5 国 所修守,派去其他關家外,向提供推利港幣八百九十四萬一千元。如無 》 缺五及毛針機部門之監判將有所改善。關限私人資本基金本年度在交易上數

1.1万值,看途中央股券登記有限公司。

展付攢

參加國際展能 能競賽並探討弱能人 舊紀錄的雜長僅為九 百八十五呎。該大龍 百八十五呎。該大龍 三運抵香港。 小月率團· **肥節盛會** 

制限費經選競受







各球員賜來心理壓力並不大。由外由於是義賽性質 - 勝負並不重要

· 湊夠十萬元捐款。 || ▲正本戲中場加插射十三碼球籌款賽,前足總主席余錦基|| || ▲正本戲中場加插射十三碼球籌款賽,前足總主席余錦基| 好讓守門員攜出以增加善款,惜樓南光不爭長羅建華射術了得,五射前四次全中的,第

二月七年一九九一

A HARBOUR 上版 'NG WAN Government Pages

農業銀行 年分期

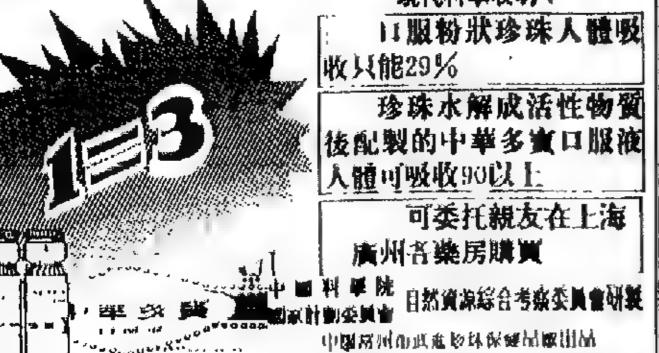
地下C 865 4133

秋立八廿

機場委會成立的 討論章程

UNITED 代理美國聯合航空公司

榮獲中國優質保健品金獎 中華多寶叫派 中華多實是山"珠寶""果實""多實"組成, 内含豐富的生物活性物質是吸收率很高的珍珠 新型劑,具有健身養顏的顯著效果 現代科學表明: 口服粉狀珍珠人體吸



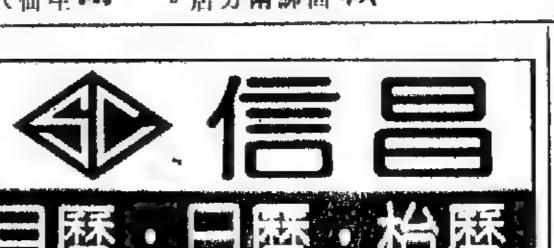
潜製紙質月暦・日本野片月階

全港最具規模之月曆製造商 目曆、柏曆、柏塾、日記簿、年曆店、貨店、手挽袋 安碧月曆有限公司由郡計、影相、觀版、 印刷、被釘、包装而至出口及發行等一系 列程序均採用直接生產與管理。本公司自

羅顧舞四萬餘呎,吳備至電腦四倍、贊色、單色印刷 機十二台,各種裝到壓本機十數台,全部專業自動化 生產,每天月曆產黨四萬餘套。

★同時承接各項印刷業務及同業來樣來料加工★ 總公司:香港英皇道1065號東達中心9樓(晚輝太古站古之鳥對面)

電 話:8114118(8線), 5634133(4線) 電 傳: 82682 ANP HX 圖文傳漢: 5657710 門市部: 香港灣仔利東街54號地下(命和中心計画) 電 話: 5729357(6線) 圖文傳講: 8345321 廣州分公司: 準安印刷企業有限公司 電話: 884577 營業部:廣州市光復中路253號地下 圖文傳道:861133

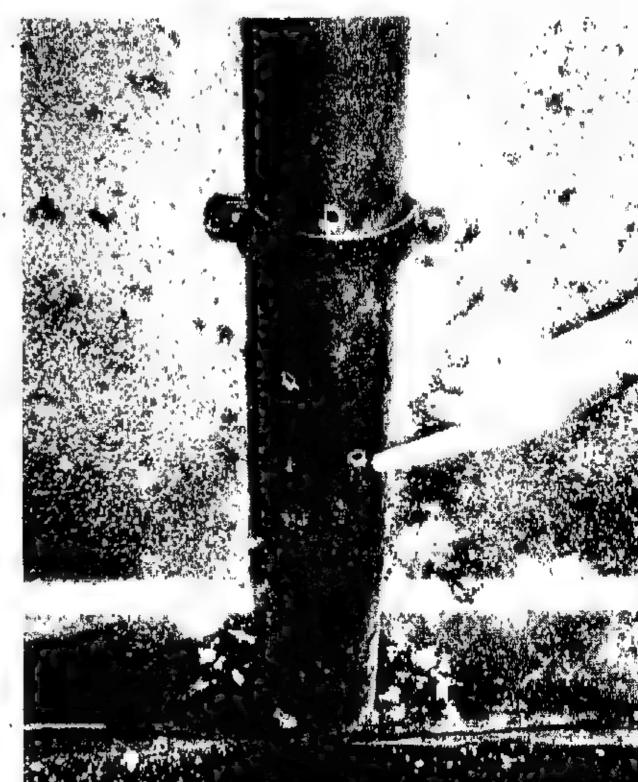


港穗提貨·小樣備索

總代理日本膠片、紙張月曆 自設工廠印製、出版、批發 代運全國各地

香港九駕觀塘巧明街99號十樓 C、D 座 電話: 342 9428,341 4310 傳興: 797 8395 廣州聯絡處:沿江西路歇華大酒店1153房

> 電話:866668轉1153 合實廠:華屬彩印包裝有限公司 廣州沙河濂泉路42號 電話:713082



粉紙月廳

(6)

電話: 527 2706 (6線)

18集: 865 3455

E

(健康服務) 自醫院繼續接受禁 明一) 起轉往伊克

星女历

奏獨琴提小昆董





四雲峰畫苑揭幕

世計及表

UNITED TY.

中華 内含豐富 新型劑,



廣東省銀行提供之存款服務,種 類齊備·無論港幣或外幣·各款定期 或活期,由10元至50萬元或以上,鉅 細無遺,款款出「息」。特設之電話理 財服務、日夜外滙「孖展」賈賈服務・ 方便快捷,深受客戶歡迎。

廣東省銀行實力雄厚,作風穩健, 服務品種精益求精;現更增設有隔夜 存款服務,只需港幣50萬元或以上, 定期存款1天,即可提取本息。另設 24小時通知存款,利息特別優厚。實 爲個人及工商業機構顯活理財的 最佳選擇。歡迎開戶,垂詢請致電 841 0424周小姐。



THE KWANGTUNG PROVINCIAL BANK

香港德輔道中21-23號歐陸貿易中心 電話:841 0410

支行電話: 九糖區: 香港區: 使清水利中心支行

479 2113

CENTRE COMMERCIAL

香港德輔道西103、105、107、109號

得車場,電車站,巴士站近在咫尺。鄰近有西區之廟 大發展計劃,海底隆溫,西區地鐵站,汽車波輪碼頂 ·巴士總站等·此地點將成爲港島之商業樞紐。

設計豪華●氣勢遼闊 樓高23層。綠色玻璃幕牆,斷寬維多利亞海港景色

台及路身

■ 豪華地下冷氣大堂,樓底高17呎。全大花白雲石地「

■ 航面不銹鋼天花,配華麗燈飾

■ 麓面不銹鋼側柱

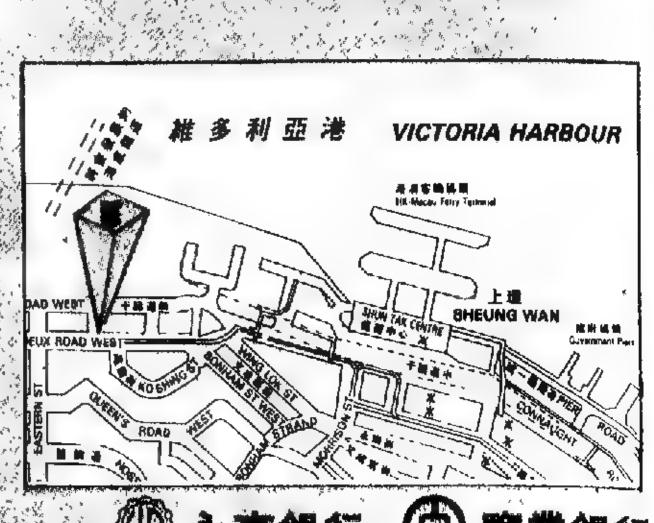
■ 鏡面不銹鋼名貴電梯

■ 每層證獨立分体式冷氣機

即日租售

# 寫字樓頂積由四百呎至全層四千呎,每呎二千一百元起 ■ 1 模模底18呎及地下距解模底17呎高。面積七千呎





預門本证力用入伙

冷障處:



何事獨憔悴

特

外商投資規

劃區"建設

飲專

迎業

動態

# 閃爍海外

### 中國 長江三角

# 江蘇省無線

共

\$ 錫 業 28公里 小些無錫縣 、注陰节、

**熬約2億美元,協議外資1億2干多萬美元(實際投** 

入額 5228 萬美元)。歷年來至今,無錫已經 創辦

齊 無錫自占是蘇南地區重要物資 集故地和商業貿易中心;如今又是一個以加工工業 為主的新興工業城市, 凸形成機械、紡織、電儀、 □ 「、化工、醫藥、冶金及建材為主的工業體系。 1990 年全市完成工業總產值 378.7億元,外買收購 資源。 統值 32.7 億元;批准利用外資項目124個·總投資

秋立八廿

被譽為"太湖明珠"的無錫還是個享譽國內外 的旅遊名城。這裡有碧波浩淼的太湖,有古名神秘 的大運河,更有"洞天竹海"、"茶洲陶都"。豐 富的自然景觀和人文景觀構成無錫得天獨厚的旅遊

旅

遊

無錫交通和通信便捷,有江海聯運、鐵路、公 路、航空及IDD國際直撥。作為國務院正式批准 的對外開放地區之一,和全國十五個經濟中心城市

,無錫堅定不移地奉行對外開放政策,制訂了各項 鼓勵外商投資的優惠政策。吸收外商投資的方式靈 活、審批程序簡便、快捷。無錫市政府規劃關出14 平方公里作為外商投資區,對區內投資企業將給予 更多的優惠與方便。竭誠歡迎國外各地客商、台港 澳同胞、海外僑胞光臨無錫遊覽考察、投資興業, 共圖發展!

城

江蘇省無錫市對外經濟貿易委員會

· 一九九一年六月

傳真:0510-201123

; 外商投資 準廠房即將投建,已有十多個投資項目(意向)入區。歡迎與海外各界新老朋友進一步合作,共圖宏業 !無錫市投資開發總公司最近成立,經營國有土地開發、使用權轉讓、向"規劃區"、內企業投資及組織 區內外商投資企業原輔材料供應和產品銷售。

圖

★無錫市利用外資開發辦公室・無錫市投資開發總公司

公司法定代表人:彭杏林 地址:無錫市健康路四號外質大廈

電話: 203291·207948 電傳: 362006 WFETT CN

發

展

郵碼:214001

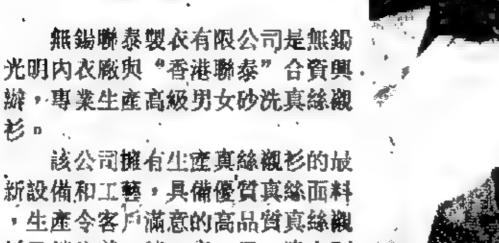
直接外銷 李業生產

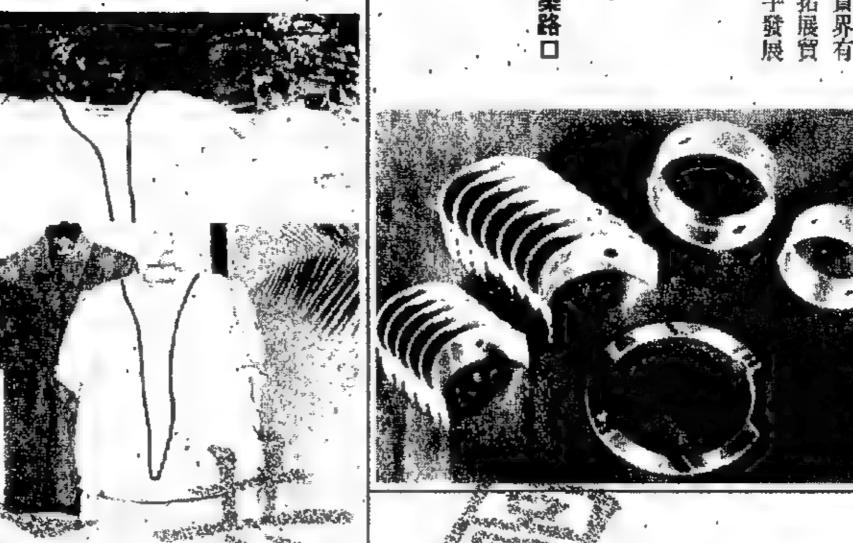
無錫聯泰製衣有限公司

(中外合資) WHXI LIANTAI GARMENTS CO., LTD.



電掛:0625 (中國無錫) 圖文傳真: (0510) 205423





廠址:江蘇無錫市健康路162號 郵碼:214031

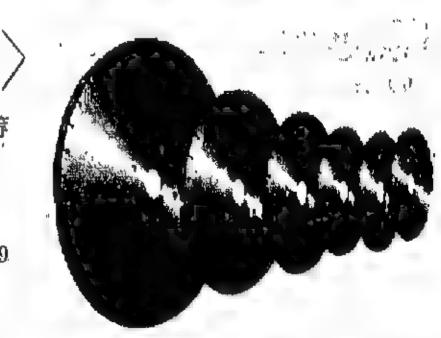
TEM: 223942 · 226873

這掛:2777 (中國無錫) 传真: (0510) 226726

拉夫公司引進的 盖板針布生產線



無錫華聯超與材料工具有限公司



紡車間一角。



品質優異·風糜海外

傅真: (0510) 208123

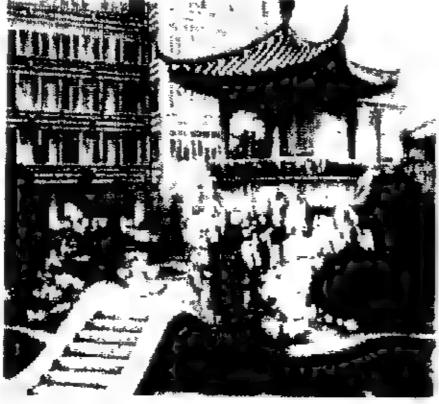
र जीवसभी ( १८०७ (८०० ३)

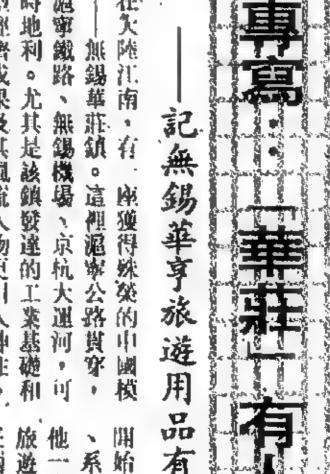
(八十四年老廠)

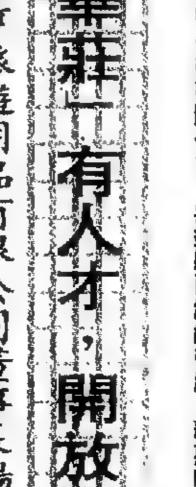
棉紡織廠 第四

與該廠合作,發展貿易、來樣加工、合 賢等業務

廠址:注蘇無錫市健康路116號 郵碼:214031,電掛:1681(中國 無錫)電話:223656,傳真:(0510)



















「今次

上慘重

型市場去開拓,當然有挑戰。 與十分方便的市場,一下子轉 是設、通訊及經營連繫都已成 要動。但可以肯定,由一個基 要動。但可以肯定,由一個基 要動。但可以肯定,由一個基

寮股講

物捐。 有鄉商名流都出來 展開版災活動,所 展開版災活動,所

「三千元也<sup>然</sup>」們就只捐這

重大消息產生的幅度上落

媽媽的心願

惑地問

在這當一

人班嗎り

們太過熱衷於二、三線股的者,差不多十個中有八個說的一點是,圍繞股市的投資的一點是,圍繞股市的投資股市場展步彈升,但很奇怪股市場展步彈升,但很奇怪

即認為,只要大市企於四〇五〇以早晚會輪到這批股份發力向上。某太急,而二、三線股又呆立不動的股只有當配角的一份兒,但如果大難說,因為在牛市第一期當中,二年就,因為在牛市第一期當中,二年就,因為在牛市第一期當中,二

股仔

何事獨憔悴

炳

叔

有則大有人在。 时只有一小撮,而輸鐵者 的只有一小撮,而輸鐵者 大部分投資者都能賺錢, 大部分投資者都能賺錢,

無功而回,某些追入一些高價消息股者更大數。 無功而回,某些追入一些高價消息股者更大數。 整定捷徑,選一些價位細小的。、三線股份,但一般投資者的實力有限,故此便希別,但由於這一役中,二、三線股份,但一般投資者的實力有限,故此便希別資所致。

我們拭目以

線股發難的時間不遠周以四〇三〇水平收

版四十第

。 錫 血上海

128 公里, ·鮮無錫縣

、注陰市、

宜其市 [縣 () 生數地和商業]

(1)的新興工

停工、化工、 1990年全市完

要任 32.7 億元

入額 5228 萬美

傅電 電郵真話掛碼

中是否也會全數在 中是否也會全數在 中是一個 中 一定規模及知名的 一定規模及知名的 一定規模及知名的 一定規模及知名的 一定規模及知名的 一定規模及知名的 

降服集

傳機會,所產生的正面效果並不是一般廣百萬。私人機構贊助煙花匯演,無疑是一場觀看、至於透過電視看直接轉播的觀眾的煙花匯演,每年都能吸引到數以十萬計 酒熟。200 四花画演 ,每年都能吸引到數以十萬計的 整個集團亦曾獲得實助八七年 整個集團亦曾獲得實助八七年 於春節期間在維多利亞維 次實助此項活動。 於春節期間在維多利亞維 於春節期間在維多利亞維 於春節期間在維多利亞維 《般廣告可以相比與是一次極好的宣明觀歌 - 更超過二下萬計的市民到現了國洲工

秋立八廿

版五十第

· 中賢機構第二十年春節的煙、一記憶之中, 錄讚彈  $\odot$ 

供公 旺興轉場市票股 資集機乘多司公 腳拳展貨百資日

前準名場

在印巴兩地通留過多 以巴國來說,因為資源分配的局限。 P.普及難以推廣。而私人學校則收費奇 一般家庭難以支付,故此,縱然勞丁 **育**是 廉宜,但勞力質素並未獲保證,而教育程 度偏低,也意味着訓練周期較長,或是投 資在工人本身的平均費用需要增加。

羹杯分港來鐵近

理得宜,工入仍然可以漸上軌道,但最大 的問題也就在此。聽阿珍說,由於巴人平 均知識水平較低,對外認知狹窄,因此, 一些人對事物的看法頗為偏激,而普遍人 的心理又存在一種因為宗教而派生的排外 或甚至仇外的心態。 舉例來說, 巴國人甚喜歡移民美國,

是在有公司 是正其實供 生主實供

但對白種人卻往往有種既愛又恨的心態。 他們會羨慕或渴望西方文化,但又因為民 族及宗教的自尊,加上國家貧困帶來自卑 感·往往使他們在處理對外關係時處處顯 矛盾。中東戰爭之役,政府在外交上的態 度與民間的表現截然相反·差點弄至政府倒台·原

因也在於此。 的已不僅是美國國家本身,而昇至宗教範疇,為捍 術伊斯蘭國度而戰·這段期間·所有白色人種包括 商人或傳教士都被逼撤離巴圖。

他一年比一年的你所說之解歷之 樣

地道。

開・・・的鮮因取 - 點吧!」 | | | | | | | | | 老趙與趙 進

敬重之態度讚揚着。 道壓熱也企出來動捐, 名流籌款 太縣縣私語地道 趙先生豪氣二苦你了,我 請多捐

語的傳小專書

降約一千 會好買力個,回市現觀倉匯 在淡盤位較當吐場輕,為市 福爭入,大美壓便微故數的

是學校招生, 常計只是 秀表姊

引對留下來好像又有 (十四)

是學校招生時候,不過,既得別人與一個,不要回來!一個和我們們的學校。 一個就找秀表姊,說湯說過一個就找秀表姊,說湯說過一個就找秀表姊,說湯說過一個就找秀表姊,說湯說過一個就找秀表姊,以為這個人



林說小

**「佐郷中呢?」** 「 **橋得果了**」 「 **見繩網裡面** 

Ξ

銜土請命

供在祭壇上, 人就湊錢蓋廟 楊國忠和三年。

如此便可再多幾日 罹赐公主 

建陶民間故事

**天眼重開** 



彼此表情な



戰挑新受 接洲澳

的工作環境人目的是移6。」楊君雄年 

些 語雋

後求之於人而有明一個有作為的人。條件,只希望條件 19所成。
八,必須先用功充電機体成功,那是極地域功,那是極地 成敗得失 (台) (印尼)

絕不聲之購收美泛

易

21111

場廣

中華造船換了新人後,計劃多多,首先就 **建敢了價格上升。派送紅股除淨當天。剛開市 外久・股價便生升了。直百分之十四・對上一天** 的收市價為九角四十五五紅股後,除淨價為 八角二仙二人。但是知名太甫拥市便掛八角六 將所除淨的主分之一價錢全部追回來。就是 近期以高價等元四仙購入的。亦已毫無損失反

油塘的所擁有地皮。若改變用途像為發展屋如 不逮處・交通亦大為改善・潜力優厚・有關改 建住宅的計劃亦已提到議事日程上了。同時· 新機場發展,所有鋼架工程亦非中船莫屬了。 

無心向學

不有假期。 下有假期。 下有假则。 下有是一有。 下有是一有。

下去了。」 下去了。」 下去了。」 不容易讓你出去讀書 不容易讓你出去讀書

辦備

《你轉校,我可以另外籌錢給於鄉果學校實在不好,我使我失望了。就要回來,太使我失望了。 不容易讓你出去讀書,又花不容易讓你出去讀書,又花不容易讓你出去讀書,又花不容易讓你出去讀書,又花

製具

人家人员

**上 解 朋** 

是不敢動手,卻給呂思笑窺破他的好旁,他不免有點要避男女之嫌,你們我們說道:"不用擔憂,她只然們我們說了。」原來推血過宮。 一七一一舊女人,也應該知道我決一大時,不知時,一個不免有點要避男女之嫌,你就能放了。」原來推血過宮。 一七一一舊女人重逢

數有

出口

造



這逃時

2》的忠實讀2(的採用這一至與現實情况如

秋立八世

飛機起飛後,在一萬公尺高空飛 在是前所未見,如果再添些枝 在是前所未見,如果再添些枝 在是前所未見,如果再添些枝 整拍攝影片,必定轟動一時。 葉拍攝影片,必定轟動一時。 葉拍攝影片,必定轟動一時。 大人。當時,這架飛機從科西 大人。當時,這架飛機從科西 大人。當時,這架飛機從科西 大人。當時,這架飛機從科西 大人。 一件空中監察。 這個案情的

萬米高空新型竊案

• 四

洲還成到英真人, 人是功了國正生一 基一。一、的產士

籠物

· 龍物種類一 熱甚至不亞於 與起玩寵物來

在當時的歐洲中國路器名詞

揚世界以看到

港口和

表

的海洋; 為了利

我們阿姆斯特丹人駕駛船隻大爪哇為我們奉上珍寶,大爪哇為我們奉上珍寶,大爪哇為我們奉上珍寶,

意。「窩邊草」具大學校園傳誦。古大學校園傳誦。古

中國

一
金
文

影

**建**浸域具

訪探生人 於體版唐陣 名裁了詩<sub>二</sub> 一一番,也許是它不登大雅之本見有人對流行於民間的「順於名詩、名著的賞析文字也發瞪裁選不只出一部。報刊上開啟了「鑒賞詞典」,有些文學成了「鑒賞詞典」,有些文學 詩、宋詞、 「鑒賞熱」 「幾年來

京

· 四頭草, 回頭草, 一首: 清先讀第一首: 主観賞析」りまた。我仍然不揣淺陋・双均不易確定・而日文體・有多少變體・理技術を開いている。 村「鑒賞成果」的「題之作,創建錄著干首」, 一時也無從考明上在流行過程中國之作,創作時間

無芳草! 好漢不要牆頭草

It is never hig happy hars in fair probagations After through and country and the miss may be a filterated by the miss may be a filterated by the miss may again and because the dead of the miss and because the miss probagation of the miss of the miss probagation for miss probagatio

·她的結論是-否則老公、在 "一道只有在

在: 九個妻子 孩子、一大

要子比,個妻子 人 地家務事能多妻的家庭裡才辦

融融

ᇓ

光可囚:

・山蘇免遺而数・

没他而把火炬减。 的包就會噴射出這種 旦樹木着火,

鋼牙爭霸戰

之胸間

昏倒地出醜

雅·才忱然而悟。」 雅·才忱然而悟。」 推開於下月審訊,看 拉以高翼之罪,法庭 推開於下月審訊,看

斯,廿五歲(見圖),她涉嫌高買一發生在瑞士首都伯爾尼,出事的少她的胸閣内藏有一隻凍難!庭主婦在超級市場集倒,救護人員

雞,相信她身體受不起冰凍,以致使她易於呼吸,我解下她身上所戴「當我們接報到達那家赶級市場時

正與夜花

使事情 敗一不料出 警官視・

后,不支跪倒地上。 身的寬單衫内,再戴 一种用的蔬菜,就在 一种用的蔬菜,就在 一种用的蔬菜,就在 一种用的蔬菜,就在

囚犯出國服役

一國服勢役的先例。 三國服勢役的先例。 三國服勢役的先例。

/ 因何跑得快游得慢 雲

黑

岸,新築成的紅磚水泥堤壩大量出現,有 中下旬,運河的水位凸略有下降,但仍幾 中下旬,運河的水位凸略有下降,但仍幾 學運河河堤的穩固性。七月 解 上奔馳,把許多小小的機動 課 上奔馳,把許多小小的機動

九十二月七年一九九一

機器泡了人人 等引足包助及精, 曼為嚴重,棉紗布匹和原分他們奮不顧身的搶救

與語方言,都是 與海,大多數人 與海,大多數人 與海,大多數人 與海,大多數人 與海,大多數人 與海,大多數人 與海,大多數人 與為一個基地。

法,于萬別令事情愈弄愈糟。為你想,個最好的去除斗毛辦好到美容院,請專業的美容師好到美容院,請專業的美容師果汗毛愈弄愈粗。這個時候最長出汗毛,開始時也許一時粗長出汗毛,開始時也許一時粗

影影滋順

在世界機塊上、 在田徑,特別是徑類項目,黑 人可謂是執牛耳者,特別引入注目。 人可謂是執牛耳者,特別引入注目。 大項目中、高水平的黑人項目的表現 學響無幾,甚至沒有一項世 學的身體肌內分佈和在水中 的體重密不可分。 有些畢者在研究、分析了 有些學者在研究、分析了

自人和黑人的脚底風肌後指出 自人和黑人的脚底風肌後指出 自人高出二、三倍。脚底屈肌 與度高出自人,也就是說,如果 如高出別的人種。自人在水中 如度高出自人,使得黑人多年 來在中短跑比賽中稱上稱數。 與度高出自人,使得黑人多年 來在中短跑比賽中稱上稱數。 此其它人種付出更大的氣力會比 使他們向前游的速度,大大打 折扣了。

流

威夷太平

型的電視機變為影像及聲音播出。 一型的電視機變為影像及聲音播出。 中又把影片分別配上不同語言,由電視台線雖過程。簡單地說把任何聲音化成數碼的發射台輸送,當中臺涉「數碼系統」的發射方面做到把這種效果送入「麗音」機

銀下

有, 清註 來稿限四

温湿 他

。"很想出一問你,是否相信『靈的如鐵鑄似的,并將永遠的在那不便化閉子。可這些簡單的字句在那個灰一滴的一滴,打在營紙上

爱足水恆 那兒! 清 在我心中 清

美人…… 難免假成真"。 起邳達夫的幾. 臉解鱼"愛人!

至 職職的服 年餐時或 年餐時或

看多聲道,則只安裝一種會規格的解碼器欲棄質原來也很完好的普通電視機又欲收,價格動輒要達四五千元以上,但者果不,價格動輒要達四五千元以上,但者果不於是這種複雜結構的電視機應運而生

利、現今問題可以補救、清楚問題可否短期有問題,目前楚問題可否短期和問題,目前雙問題可否短期解決。

翼正原因, 並想.

原有咽喉炎、支氣管炎 中含較多的糖、奶等不成熟,進食冷品。因 中含較多的糖、奶等 中含較多的糖、奶等 中含較多的糖、奶等 中含酸多或年睡後吃。 即不宜大量冷品。因 是在飯後或午睡後吃。 與不宜大量冷品。因 是在飯後或午睡後吃。

情用事・退 不妨先冷靜下 於去・不應意

下・留職 肯定不少

工作的人。出來得光輝成就以得光輝成就以

英國著名生物出工作的人。由

地洪災》,為即 今期題目:《內 學大專生投稿, 學大專生投稿,

「在未來的幾個月後,你是否问述,我是不一一定會」直等你,除非你說不要我……」「我會一直等你,除非你說不要我……」「我會一直等你,除非你說不要我……」「我會一直在香港支持你,為你打氣一定會」」「不要因為我而影響你一點點,一定會」」「不要因為我而影響你一點點,一定會」」「不要因為我而影響你一點點,不朽的」呢?不過,我知道你會怎麼說。

視聽新

龍兒

怒之下、 ・並不億得一 ・並不億得一 を表すま出生

**脳溢血。** 

外古今。 取得一定 取得一定

定的成果。

で班底・大機県

?方雨在志

STATE OF THE PARTY OF THE PARTY

指出其性能,應是「多聲道勢,它是由英文 NICAM 造學的一種風起囊源的新趣事受的一種風起囊源的新趣

市論業中

**约「埋堆」結友,助門帽況屢見不鲜,能子、人脈網絡,走後班底,依賴人事面班底,依賴人事面** 

· 人、 然色電視 黑白

總會

今。 八要嚴肅認真 做。換言之,讀書要 做。換言之,讀書要 做。換言之,讀書要 解解時間學習,做學

吓捻

袁

概是由於身份不同。 他們「怪怪地」。 他們「怪怪地」。 他們「怪怪地」。

初的製品

大都粗陋

位大・胎製

得不见想

春和時,

彬的作品

、膽變炎、消化不良以及長期腹下、指腸潰瘍、慢性胃炎、慢性苗,以免增加病情,例如:〈一師,以免增加病情,例如:〈一師。但是有些病症則不宜進食冷如。但是有些病症則不宜進食冷

一了二M。若把黑槽仿 一一七片三百六十K的磁 一一七片三百六十K的磁 一十大片三百六十K的磁 一十大片三百六十K的磁 一个大片三百六十K的磁 中文用户的電腦內,中文 中文用户的電腦內,中文 中文用户的電腦內,中文

岑 鶴 盤

機碟硬M十六

天、的,

埋堆

大学势未當不是一

他們花錢時用的鐵就可更坐享漁人

電影圈,電視藝人學和今電視圈走

也的意思是,凡事的是,本來今天可以做人。文嘉認為,納大製於人。文嘉認為,如果此的事, 卻推到明此,本來今天可以做來日方長,時間有的不日方長,時間有的不日方長,時間有的

特別是青少年,覺得從古迄今,很多人,具一種幽淡的風致。

無數青年虛構光陰, 一個贈取浪費一小門家莫泊桑, 目睹 一個贈取浪費一小門 個體取浪費一小門 個體取浪費一小門 個體取浪費

制水, 對華東 制水, 對華東 中所造成的災 中所造成的災 中所造成的災 中產

於明孝宗弘治十四年書畫家文嘉。文嘉,京志士抓緊時間學習、五

体承

BOX DE

版六十第

高空下手的。既然如此,已经在我機上、百空下手的。既然如此,已经在我機是為工百七十萬法郎已經不異而飛。在百七十萬法郎已經不異而飛。後從貨艙運出交到接機入手中時,赫然不說,到達法國本土,徐徐降落巴黎。等所機貨艙。飛機走飛後,在一萬公尺高

托運的然發現

是《基度山志仇記》的忠實讀者,由這篇小知。但竊賊如果真的採用這一手法,他一定知。但竊賊如果真的採用這一手法,他一定知。但竊賊如果真的採用這一手法,他一定知。但竊賊如果真的採用這一手法,他一定程心是不天了。

(上)的服

海拔山

也就是道

- 人 (載以而)

場殘酷的戰爭過是幾十年前那

風下的聯盟

想

履

就是追印象。 個勾起的印象 不知怎的,然

沙包灵城

一型遠不是三、 一型遠不是三、 一型遠不是三、 一型遠不是三、 一型遠不是三、 一型遠不是三、 一型遠不是三、 一型遠不是三、 一一遠遠不是三、 一一遠遠不是三、

復」之訊後,便立即趕到。 ——有好幾個地方,我都是在一関「光大肆破壞的戰爭——而且歷時八年。一場被日軍侵略者在中國 土 地上這是抗日戰爭。

因象中

就是「厭惡恐懼相同」

海 天 災 與

的呼呼叫嚣聲,人們戰鬥的呼號吶喊,混們當時不顧一切嚴拒洪水入侵情景,水流英雄們奮戰精神的偉大,眼前似乎重現他英雄們奮戰精神的偉大,眼前似乎重現他 

文嘉的《明日歌》 周淑娟

禮堂《順利郡》。 在九龍順利社區中心下午五時舉行,地點下午五時舉行,地點

・満月靜靜掛在 一室靜謐銀 一一室靜謐銀

**睜眼,洛洛月夜艦單冷醒了。** 

個小孩。直至原來月點 - 大 會實在不多,次為太忙 - 也 會實在不多,次為太忙 - 也 會實在不多,次為太忙 - 也 一种甚至一生當中可見較 一种

一次大位,也以為大常本 一次大位,也以為大常本 一次月點,才心滿意足重 一种可見較多 一种可見較多 一种可見較多

→ 八月四日及八一羽 毛 球 精 英顺利青年中心主辦

· 與國國後,天皇 · 大未如此舒锡,在 竟覺着冷,夢中上山 一 與國子睡覺,入園 一 與國子睡覺,入園

中进行遗聪绿岛小四比舒锡, 夜半,如此舒锡, 夜半,如此舒锡, 夜半,如此舒锡, 夜半,

了。 面目,我們久處地土---

也忘了界頭望天

毛躑

**一、號文水、長洲(今江蘇蘇州)人,從而取得了光輝的成就,其作者是明日歌》,流傳久遠,曾經激勵無數仁** 百年明日能幾何,請君日無窮老將至。農昏滾 人是明人 打下的聲名外,江湖同道「給面子」拔刀

間。如果洪水 動致子有點 的数子有點 的数子有點 的数子有點 以等款。誰敢說二人情紙股政等款。誰敢說二人情紙股政等款。誰敢說二人情紙股政等款。誰敢說二人情紙股政等款。誰敢說二人情紙股政等款。誰敢說二人情紙股平、避拘隧道……都一起參與賑可、電台、銀行、超級市場、電行、超術隧道……都一起級市場、電力、電台、銀行、超級市場、電力、電台、銀行、超級市場、電力、電台、銀行、超級市場、電

刻・月又

太久沒見過月初

月,以為月已迷失。那一刻的寧靜感覺。

不需要恢復看月的男人來說 - 也許無聊

但也惟有城時間看月,

雄也不

是會議情況之冷落不堪。

是會議情況之冷落不堪。

是會議情況之冷落不堪。

是會議情況之冷落不堪。

是會議情況之冷落不堪。

是會議情況之冷落不堪。

是會議情況之冷落不堪。

对香港船民問題的關注, 李對香港船民問題的關注, 李對香港船民問題的關注, 李對香港船民問題的關注, 李若一幻想。但奇怪的是, 京岩也先太過益家吧。

可能是主事。可能是主事。

**微**面能多播

人好好洗滌心

了。 天夜裡

我刻意抬頭望月

· 這算不算鬼活連篇呀。 你總他·後來他抱着佛龍才不受 · 過一個男演員把佛放在床前,

抬頭星

子孩的膚皮黃 提快些到達便 不是很美滿嗎。 不是很美滿嗎。 不是很美滿嗎。

1月,搶劫鐵箱。1月,拾坊鐵箱。1月,搶劫鐵箱。 假如在香港買,也是過張桌子,也是

一問題並

隻,用一隻 。在那年代 · 相都是中國



方面領立足於

離鄉機 1一模一樣,與

相買來

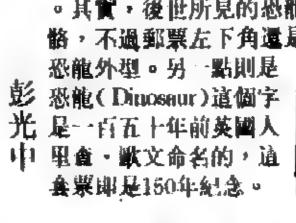
田於身份不同,就不好意思 妻』 卻性情大變,不仍 妻」 卻性情大變,不仍 持朋友關係,互有來往 **种要提出分**束

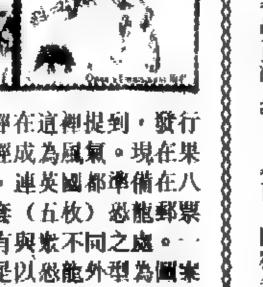
大家仍大家仍



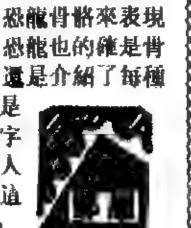


前些日子曾經在這裡提到,發行 恐龍郵票似乎已經成為風氣。現在果 然又有了生力軍,連英國都準備在八 百 五十 金 (五枚) 恐龍郵票 月二十日戰行 。 這套郵票也有與數不同之處。 般恐龍郵票大都是以恐龍外型為圖案 年





:套則是以恐龍骨骼來表現 。其實,後世所見的恐能也的確是情 格,不過郵票左下角還是介紹了每種



李曹庙的女兒。一九六一年,李曹庙的女兒。一九六一年,漢有李婷。 本牌原名李中婷,為報人漢有李婷。 李婷廿 是然自殺之後, 海澤派,自殺 海澤派,自殺 人國氣極盛, 自殺 人國氣極盛, 自殺 三歲 的消息。 红大紫之際, 红大紫之際, 生

李婷一八歲,考入「南疆實驗一次與一八歲,考入「南疆實驗」、《國人內司 第一期演員訓練班,一即團一第一期演員別練班,一個與祝英台》及《新啼笑姻山伯與祝英台》及《新啼笑姻上,二年間,共主演了八部電影。《三山 中初試晰聲。 自盡 - 死時年僅二十三歲。 - 牽婷被發現在清水灣那長髮 - 牽婷被發現在清水灣那長髮 一九六六年八月二十八日 氽

之際,卻傳出了她過,正當李婷在銀》、《徽綠年華》 她姐儿 《政建

GREEN AND A

·默。 ·民族的語言 ·民族的語言

**木知** 

大 歴 東 天 漢 天 漢 天 東

山 以 洗 港

·南船民問題 分展離了英 完全是有自 

以,洗手之後,應擦上滋潤的東季節,都不應使一雙手乾燥,在護理方面,無論哪一個數紋也易出現。 皮膚容易變老-皮膚容易變老-的保護。由於它 的保護。由於它 女上們千萬 滋潤的東西,雙手互相樂庫。 為你想一個最好的去除汗毛辦 為你想一個最好的去除汗毛辦 為你想一個最好的去除汗毛辦 為你想一個最好的去除汗毛辦 教術望各位女士在臨睡前 我希望各位女士在臨睡前 我希望各位女士在臨睡前 我希望各位女士在臨睡前

**嗯쁭滋潤** 

大陸都已開始生産乾啤酒。 一大陸都已開始生産乾啤酒。 一大陸都已開始生産乾啤酒。 一大陸都已開始生産乾啤酒與其它啤酒 一大陸都已開始生産乾啤酒與其它啤酒 大陸都已開始生産乾啤酒與其它啤酒

折扣了。使他們向前游的速度,大大打使他們向前游的速度,大大打解決自身下沉的問題,追當然以上手它人種村出更大的氣力來以

- 雖百世不能改」了。宋以後,人們對曹、馬有點像「名之曰幽厲為君,論司馬懿更認同了石勒的是解。唐、角的共識也會深化起來。唐太宗說曹操不堪角的共識也會深化起來。唐太宗說曹操不堪 

狠不留餘情。 人之以滑切二字概括之者,則力關之,狠仁見智,容有分歧。獨鄭海藏,於廣雅詩、陳子帛、白居易等等,則所論當否,見

3849672 新台灣愛大鄉

主馳星周 寅敏 張 威逃 宜不童兒

九點 土都凱 陆四濱海 1 五天今

組魂 3 道道 道道

合 告

版八十第

秋立八廿

已經出版

全面介紹著名陶藝大師顯景舟、蔣蓉等八

十餘人與中國書畫名來朱屺贈、程十髮、吳作

人、黎雄才、啓功等五十餘人傾力創作之善蓋

葉榮枝主編

大16開本 (21.8cm×29.4cm)

紫砂壺精品151款。

精裝 彩色印刷

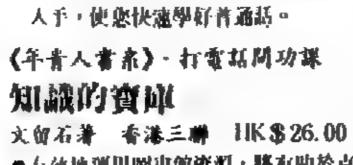




赫线縣

(學智普通話業書) 香港人自學普通話最新法

张耀春编著 香港三聯 HK\$45.00 爲什麼一字字一句句地學習普通話,往往 事借功半? 本割提供學習新法,從學習話番對應規律



有效地運用圖由館資源,將有助於克服學 習上的即做。 本書以中學生爲對象,詳確地介紹了學校

圖畫館的功能和闡畫館資源的使用方法。 是同學們進入"知識實尿"的战佳指展。 奇雕製診病案 关仲實著 南非 IIK \$39.00 ●這是一位香林高手的懸靈心得 - 又是他與

病人身上的噩魔門法的精彩寫真。



闌

轉愈、柳宗元, 為中唐文庫的 兩大巨擘, 合作推動的古文運動,

波瀾壯闊,一洗雕琢鯡擺、埋氣不

後世以爲晦澀,然亦月翻蹊徑,背

力量現:柳詩清高、幽遠・將山水

**詩級揚光大**,成一代的風流,亦世

柳的生平事蹟、升沉起落,以簡短

有力的篇幅,複縷細述、力求重現

無異識。

詩人的人格面貌。

持作方面·轉詩詭奇、跌宕·

本書即以詩作爲主,貫串韓、

足的六朝文風・文起八代之衰。

金性発著,

4 . 14 . 14

夜閩話韓柳

直接線 著

意思,更考,

ISBN 962 231 403 1

\$38.00

w性的問題。」但了的《神曲》則 與為他們指明了方向。曾榮獲諸貝 等教授繼德里克·麥克法參爾相信 等教授繼德里克·麥克法參爾相信 等教授繼德里克·麥克法參爾相信 等教授繼德里克·麥克法參爾相信 等教授繼德里克·麥克法參爾相信 等教授繼德里克·麥克法參爾相信 是期的著作《現代政治理論入門 等教授繼德里克·麥克法參爾相信 是期的著作《現代政治理論入門 是與規行,個和平主義者。C·E

是一个人。 一个人。 一个一。 一一一。 一一。 一一一。 一一一。 一一一。 一一一。 一一一。 一一一。 一一一。 一一一。 一一一。 一一。 一一一。 一一。 一一。

收圖249幀 HK\$320.00 ●全部分11輯共 200 多題,除了練明各常見 各大警店有售 **机和承起的海Ϳ、病像和散治方法外,遗** 胡桥子不少易使鑑者誤除、患者爆投藥石 商務印書館出版 565 1371 的典型病例。

NICK OF TIME》

CROSBY

EMMYLOU EMMYLOU

神收入煉石。很抱歉,只

· RAITT

於樂季中的

視

郷敷的事情・一切只是好恐鬼的事情・一切只是好力上榜與否或得獎與否去一年出道以來・她是從夾一年出道以來・她是從夾

DRAWS》中·她除了在演繹別DRAWS》中·她除了在演繹別DRAWS》中·她除了在演繹別外地人作品方面露。手外,選例外地AT ONCE》,及與新婚夫婿MICHAEL 合作的《ONEPART BE MY LOVER》等。

彩煙花

到七彩・歴便如放煙花線》・真足

DRAWS》中 - 她除

他重要樂手的作品中出現, 譬 如 在 「OAN BAEZ、CAROLE KING香名 」OAN BAEZ、CAROLE KING香名 中,她特重的社會意識,與 唱片中,她特重的社會意識,與 唱片中,她特重的社會意識,與 一在過往的 BONNIE RAITI 主

樂迷歡心 程易上一

|| nh BALLAD | | TO TALK A

即。這個系列演奏會將是新樂季節門由《暴風雨》等,由艾德敦擔任門夫斯其的及《耀密歌與茱麗葉》《荒山之夜》及《圖畫展覽會》、思曲,此外,還有穆梭斯基的代表思曲,此外,還有穆梭斯基的代表

得主孔祥東,這都是有意義的配 學中分別獻技,較為特別的宏 會中分別獻技,較為特別的宏 學主那恩等,亦會在十一月份 是音樂會中的指揮及獨奏者的 是音樂會中的指揮及獨奏者的 是音樂會中的指揮及獨奏者的 是音樂會中的指揮及獨奏者的

Ohe Kurst der Fuge The Art of Pages Musica de tope s Scho Retahant Cochel

及手可熱的鋼琴演奏家,將於明年六 数美麗華 的節目中- 邀得海外及本 地不少樂壇好手前來助陣 一 地不少樂壇好手前來助陣 一 地不少樂壇好手前來助陣 一 本,相信以彼德·多諾浩 一 本,相信以彼德·多諾浩 一 本,相信以彼德·多諾浩

何

黄學

代繪畫語匯,頌揚愛情的堅貞,渲染仙境的美妙。故事致力於黑白語言探索的趙克標,用線、塊、點構成的現是位仙姝,她與書生裴航神人相戀,終結良緣,多年來越染力、畫家的成功處。《藍橋驛》中的女主人公雲英的,明白明星中

影電新本一

,但是,作為筆者,在電影人到底與刊物本身電影人到底與刊物本身 電影人到底與刊物本身 當然,這群任「簡 難是個模糊角色。 很 

玉婆又獲贈鑽

、車任撞

女仔,亦照辦煮碗少不得。如今史泰 話說

格賦》

的

**場五天今** 珍電港香新剛必勢

6538.791 8088.65 4594857 **場五天今** 影電港香新剛必勢 錄紀房票高最 場五天今 映獻大盛場五天今 張 吳 張 周 楊耀 達孟 敏 馳星 威龍 逃學 軍冠座賣 填廣怡康站击太 芳<u>葵</u> ②城康①

多學友一

龍威宗密回 劃計鷹獵

龍威學逃回

蹤追道極級 及連高土戰動機 級 亞汀娜女少險冒級· 最心雄火烈 場夜午點四

點點點點 正半正半 火烈

之旅 倫

映獻明 達高 及 女少險冒

追極 蹤道

蹤追道極 演 華德 紅楚

紅楚鐘 華德劉

場五天今 事故的歸不生學國中個 宜不童見 無愛性會大遮 東廣級 白對話

3849612 場五天今 灣台 無愛性會大遮 片級三場早 片級三點四 點四場早 片級三

紅楚頸· 革宗度·

1 場五天今 場五天今 大学 追極 蹤道 <sup>夜午點四肋</sup> 勇神敢 質別等有機 午林錢洪 正蘇金 馬英樂寶 宗密 斯斯斯斯 被大洲歐 演主女美 樂嘉銭 無點點點 正华正半 點點點點 達高 宗密 正半正半 情为的教育 隊死 宗威龍 惹拈 火烈 場五天今 威 雄烈 尼上迪路和 畫動新純清 F 91 勇神 實金洪 道道道 映加場同 隊死敢 場早天今 人獵市都 宜不童兒 你保完的 宜不釐兒 宜不童兒 服服舒舒 是原情變 場點四 影電雄寶 品出司公 點四天今 噹口樂歡 人品出 度難高 圍花大海 **(2)** 場四天今 場五天今 童泉心雄火烈

道追蹤 理照 . TT 11 T 素羅卻 返棄服或 威逃 雄烈 龍學 - 場早 英群騰義 心火 育不敢兒 湖山 宜不童兒 基福日夏 感占夜生 師律人 上 華德劉 演 紅楚鍾 大品出 勝華尚 片膨速骤 \$22123 動物教黎門

网络甲基田沙

紅楚鍾華德訓場五今 雲跳追道極 演主資金洪場五日即 <sup>童児</sup>龍威宗密 製監偉志曹 僧曆赤場早今 規點四 ¦級 - 夜年點四場早際國 生醫屍無場早仔港香 片級三點四 路间雨風

素羅卻 雲**資廉**威 雄烈 心火 宜不童兒 片膨球環 

**困綑** 我我 痴嚴你教 的綿體心 法方憂求

威逃龍學 雄烈心火 主馳星間 演敏 張 ②侯演大 級活朗導 價正場早今 片級: 片級:場點四

91曹陳少女鄉汀亞 献卸環連 價票加不 士戰動機 F91達高 女少險冒 購請 辦 里 早 棟 免 亞汀娜

地成龍川五文成 **八點半羅賽漢** 龍宗 新加芝 47.36266

場五天今 密宗威龍 · 關六點四九點 威逃龍學 威密龍宗 宜不童兒 

合

F

蹤追道極 11.點12 1:91**連高亞汀娜女少險冒** 十周.し・半點五・半點 **龍威學逃**・半點九 道道道『魂幽女情 易夜年及點四

心雄火烈 亞汀娜女少豫冒 F91建高 場早價廉 師律大惑古 ・星多智橋絶 政迫道極 能威學進 # 塊幽女情

龍威宗密

7993093 6495929 場五天今 愛性灣台 會大遮無 门到話東廣級 點四鳳彩 片級 本

**政追道極**聯四 龍威宗密 心雄火烈 龍威學逃點四 點四場早**縣翠** 片級三▲ 隊死敢勇神

F91達高士戰動機 亞汀娜女少險冒 龍威學逃過河 **数追道種**關門 心雄火烈 做易唔媽契

追極 心雄火烈 蹤道 緣情卡綠 <sup>場五天今</sup> 男神 問顧愛戀 隊死敢 港人入殺 龍威學逃過

極道追蹤

場五天今 上 華德劉 演 紅楚鍾

場五大今 場五天今 花草魚週 追極蹤道 場早 片級 點四 片級 ■色本雄英

PAGE TOO 場五大今 場五天今 腕早周 破一飛 幽倩 魂女 學成龍 道道 點四今 場早天今 人證擊直

上餘人奧 人、祭雄 紫砂壺料

(紫壺黛) 大16期4 192頁 各大書店

行舉晚今賽決總姐亞

出選後最麗佳二十一

NISSAN

糖話: 877 3696 香港東韓道89號奔遠中心 東座2885第

情況 市債/量 利率(倍) 15. 98

14.72 14.32 ,6. 34 3.70 8. 13 2. 98

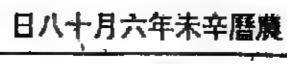
12, 39 14.55 12. 51 8.46 10, 25 7. 42 9. 21 8, 59 16. 29

地、台灣及新加坡商工商昨日宣佈,山内 工商昨日宣佈,山内 工商昨日宣佈,山内 大地及星台組公司

商將於今日復輝。 在商百分之四十八點 上商百分之四十八點 八點股權證。金城工 八點股權證。金城工

控制。 及星洲商人陳敢昌等 兄弟、中資鵬利控股 兄弟、中資鵬利控股

秋立八廿



肥肥

再捐巨款

2. 相信會有2. 人相信會有

過的瑞典馬國際台晚

《逃出生天

未見突出

《報復行動

》 具 戲

斯被後忘。 而且希望時間能冲淡一切,卑疑態度 - 她謂今後將提高警惕疑,她謂今後將提高警惕



,神拜齊齊友老位各或芳艷梅

倒聯仔草被戏类

瑜護髮秘方 - 毎月做一

大女兒路工羽有女 不相知演成 家族頗有音樂細胞, 不止他母親唱得 不止他母親唱得 不止他母親唱得 十一 数 已長成

曾志倬

向观众和 

玩 寶 想 嗜 酒

計解友· 加意。O

出・那 小時走

2.122.377(32院)

1,001,942(25院)

823,993(21院)

705.051(14院)

②密宗威龍 ③ 倩女幽魂耳道道道 ④ 烈火雄心 ⑤ 極度追蹤 ⑥台灣性愛無遮大會 ⑦細着我困着我 ⑧ 高達/冒險少女娜汀亞

① 逃擊威龍 ② 情女幽魂 ■ 道道道 ③ 五虎將之決裂 ① 契鰻唔易做 ⑤ 極度追蹤 ⑧ 搶錢家族

446,544(27院) 180,039(9院) 129.304(1院) 97.974(9院)

30,284,581(11天) 12,050,694(11天) 11,391,419(26天) 8.786.774(17天) 8、144、357(9天) 4,815,950(221天) 4.809.838(25天) 3,323,126(46天) 2.194.685( 4天)

**就陸嘉敏,①號王建六位単亞姐大熱門** 

賓拍

· 不及曾慶瑜呢個生髮方嗎、一令人想起李子雄。因嗎效果。 《「概效果。

演出不必太危險 〈謂大匯演

· 曾志出

文件 中一六億元重建災民 水一六億元重建災民 水一六億元重建災民 水一六億元重建災民

以服顧。 傳表示藝人太多。 現小臘子情況。 共匯演》開會時

七月二十 **® 綠咭情緣** ⑩ 烈火雄心

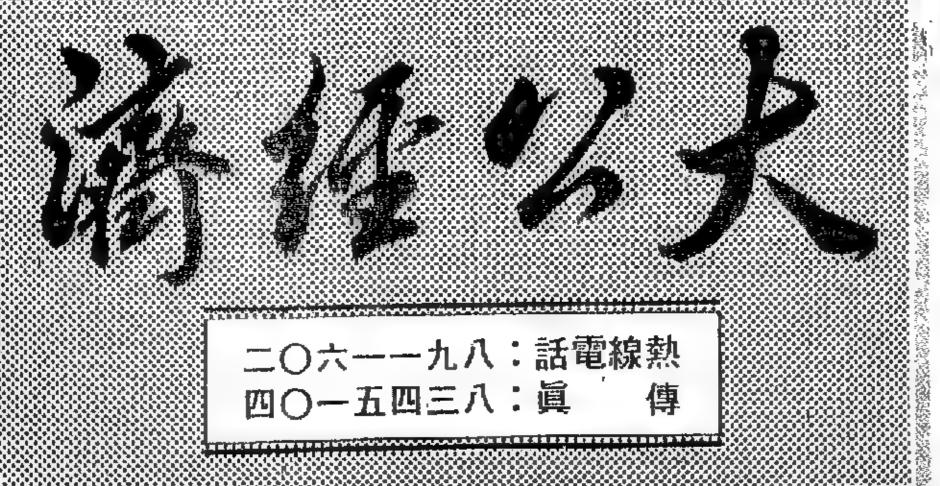
61.542(5院) 48,485(4院) 至七月二十八日止栗房總收入

· 循環信貸金額, 毋須每次申請

· 奶质任何擔保或抵押

· 年費僅為港幣五丁元

·利息優惠」還款數括



日產汽車服務(中國)有限公司

至誠服務

電話: 877 3696

- NISSAN

版十二第

股行情為一整版,認股超行情另表處理,做希護者垂注。 應經濟版讀者需求,本報自明日起擴大股市行情表篇幅, 股市行情表明 起 擴大 篇幅

问時,他表示,麗港城第四期單位左陸會售予獨立財團。 阿陵售,每方呎售價為二千八百元。 例於生,每方呎售價為二千八百元。

總值四千零五

萬元

長實購志成換股票據

新鴻燕地區 地產指數

那宏國際 牛奶圖際

火 酒 店

怕和控股

文举束方

太占洋行▲

九龍倉集團

工商業捐數

電視廣播

南聯實業

借貨制度有存在需要

將有

恒生指數成份股每周變動情況 但是他康 合和實業

HUI HAI SHIPPING CO., ZHUHAI S.E.Z

香港↔珠海 定期貨櫃班輸

船名:珠匯駁1002

天天收貨,達星期二,四、六開行

<sup>總代理</sup>: 建利船務有限公司 KEENLY SHIPPING LTD.

TEL: 8153553 FAX: 5446809 收貨站:中華貨櫃

九龍泊塘灣茶果積41號



孟加拉 直航。吉大港、查拿

业收全货櫃及散箱 航次 抵港 開航

青农岛 72 地段新界

收货站。友聯貨櫃服務有限公司

圖文傳真: 5721770

**耳巨洲州和尤越来用及**矛务

**香港一耶加達、巴生港及星加坡** 

輪船	ħ	决	收貨	全货柜载货	献港 ETD	耶加達	巴生港 ETA	暴加坡
VESSEL.	γ{	)Y	RECEIVING	CY CLOSING	HONG KONG	JAKARTA	PORT KELANG	SINGAPORE
SAINT LOUIS	S	B103	31/07	06/08	08/08	13/08	15/08	18/08
CHO YANG LAND	S	B102	07/08	13/08	15/08	20/08	22/08	25/08
NIKOLAY MALAKHO	IV S	B108	13/08	19/08	20/08	25/08	27/08	30/08
					na sa			

CHO YANG LAND	Mile		學故 聯 全 私 妹 贞	★ 4 4202228	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
SAINT LOUIS	NB100 NB102	17/08 24/08	23/08 03/08	24/08 01/09	28/08 05/09
NIKOLAY MALAKHOY	NB107	03/08	09/08	10/08	14/08
WESSEL.	献 VOY	RECEIVING	全貨權益貨 CY CLOSING	<b>維港</b> ETD HONG KONG	董山 ETA BUSAN
4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4				Mark States of the state of the	

收貨站:富大H倉 香港辦事處: 中康干諾道中200號 信德中心16樓1602室

高等絕代徵: 廣州環市東路368號 花闆酒店花園大廈614房 童话:5595857 童祖:78070 CYS HK HX 体真:5593049 重括:338999轉7614

豪山船務公司

增今的析仍 攀倍,言年倍市向訊,市市目 者為地

Horon Shipping Company 香港上環蘇杭街77~81號天祥行大厦705室 歡迎鉤間8506006 FAX:8507126 中國全貨機/敵貨定期取輪

上海、青岛、新港、大連、寧波、南،، 張康港、海口、湛江。 海星树2-3班

廣州、黃浦、市橋、珠海、佛山、蛇口、 ★定期班輪★ 歐洲、美國、加拿大、澳洲、超西蘭、中東、

紅海、日本、韓國、台灣及東南亞各地。

(全貨櫃/散貨 兼收) 並提供下列服務 本港內陸道軸,指標,裝/拆/轉輯,安 排儲倉及辦理火廠包卡往圖內各省市。

LINE SHIPPING CO. LTI

香港一廈門 全集裝箱定期班輪(每月三班) M. V. LUO JIANG

輪 VOY ETA HK ETD HK 2/8 L-9144 L-9146 12/8 22/8 L -9148

| | 總代理:香港資威船務有限公司 POWICK SHIPPING LIMITED 電話: 8541421, 5413682 廈門漢玉船務有限公司代表處 電話: 620539, 620540

江蘇省遠洋運輸公司

香港↔張家港、南通 全貨櫃特快班輪

**融名** 航次 蘇麟 SULIN V. 9126/27 抵離期 收貨期 1 - 3/84 - 5/8蘇麟 SULIN V. 9128/29 19 - 20/8可收整箱、拼箱貨、兼收蘇州、無錫、常州適箱貨。

通有限公司:

商將於今日復牌。 「一個人組成的公司,向日」 「一個人組成的公司,向日」

控及兒公 制星弟司

· 川商人陳啟昌等 · 川商人陳啟昌等 · 川田台商貿鳴輝 ・ 山台商貿鳴輝

芳島梅 惕警高县

電腦代號 升降% 成交股數 市產率 周息 公司 收市價 升% 公司 牧市價 降? 公司 本港股票 669 科技實業 0.95 安享91 0.30 487.50 ANOMe (12月) 0.047 -60.50 +3. 19 1, 674,000 6.83 20.62 百書動91 0,405 +74.57 美皇 91 0,166 -24,55 539,778 至 知 支 680 群風集團 -0.78 1,564,000 1. 28 1. 28 161,674 真邦東郊 1,14 +26.16 宇宙 91 0.05 -24.24 138,354 世襲 91 0.244 449.67 依利 92 0.041 -14.56 業 796, 721 | 首裏勤9] 294,375 湖 瑞 蛸 |06,950||賽光91||0.40||445.45||金曲貞東9||10:45||45||46| 147 .新系機機 0.33 11第9345月 278,943 準置 93 82,234 排唱斯智 0.04 +42,86 中 約 93 0.516 ~13,28 7月22日—7月27日 227,430 開新發展9 82,170 崇生行92 0.425 +41.67 湖東建築91 0.29 -12.12 343 五郎國際 78,503 高學園提到 0.66 +32,00 其士育東到 0.10 -10.71 222,644 港海登庫 018 東方報業 1. 19 1. 21 1.23 2,644,500 7. 56 8. 26 207,994 法 独 74,570 格蘭 9〕 0.185 +30.20 隆氏 93 0.50 -10.71 OBO HATE 4.375 4.25 4.575 403,000 67,420 南 海 9,350(+24.67 料技 93 0,31 -10.14 206,843 期利91 233 星胎 **⇒2.22** 547,600 5.43 15.15 583 南華早報 2.875 2.775 2.775 9,984,000 15.20 -3.48 升降%,成交股数市區率 周息 511 電視廣構 354,000 8,59 7.46 200 新檀國際 009 世視企業 1.60 1.58 - 1.59 407,000 12.23 5.97 行。 2,658,000 207 明仁企業 2.45 2.325 2.379 685 明報企業 2.40 2.95 2.825 2.90 +1.75 1,029,000 6.74 1.03 +1,09 2,458,581 15.97 3.38 18, 90 18, 20 18, 50 11.60 11.70 -0.85 17.714.751 13.00 023 東亞銀行 11.90 017 新世界發展 34,250 10.27 5.08 0.75 1.63 -3, 14 1, 725, 000 770,00 440 大新金融 9, 45 9, 45 -4.06 1.53 1.54 257 审發關際 -2.51 9,113,000 10,96 4.44 -1.11 3,717,116 6.64 5.84 1.67 1.69 053 國沿集團 2, 375 2, 20 2, 225 073 百利保 508 其士商業國際 2,525 0.023 2. 35 2. 175 2. 525 1,041,500 16.90 +7.41 15, 180,000 16.96 3.45 166 第一太平銀 0, 29 Ď. 27 513 恆和集團 282 百葉門 3,929,957 16.97 31.50 30.75 31.25 011 - 机化銀行 1.92 2.05 45.67 1,744,683 68.33 0.24 569 保華集團 113 迪生創建 4,807,500 12.50 3.88 28.40 17.90 26.00 27.30 27.80 -0.36 10,725,530 14.44 5.53 2.65 2.525 2.60 005 題豐銀行 109,460 7.45 5.38 225 博宮池 +2.97 639 福輝 12.00 10.60 11.90 +11.21 2,626,208 14.51 5.04 152 新創見 077 聯邦地產 A 3,212,500 12.05 +1,92 2.35 2.025 2.35 183 嘉華銀行 1.60 1. 52 1. 53 -4.38 408, 397 9, 85 2, 98 +16.05 1,081,603 14.69 5.11 228 聯邦地產 i 647 Joyce 1.24 1,534,000 508,200 11.48 6.59 1.92 2.25 2.275 349 友聯銀行 -2.30 0.70 0.72 686,212 9.00 13.89 231 富利激際 280 景福 1.07 232,000 7.00 11.58 40.50 29.50 39.25 38.00 101,030 12.08 3.70 096 水降銀行 2.30 2.25 2.30 +1.10 2,789,200 16.43 3.91 251 爪哇企業 066 連卡佛 A 11.80 11.60 11.80 1.60 1.68 16.53 823,000 10.24 240 海崙實業 067 立興 14.10 14.50 312,000 0.82 0.02 1,160,000 91.11 -6.82 219 順泰建築 542 星晨 1.02 1.02 1.05 -2.86 ,D94,00D 19.25 2.94 +9.60 1.D1 0.96 0.96 13.80 10.40 13.80 12.60 13.70 77, 331 7. 17 8. 03 -2,04 7,312,000 32.00 | 021 | 聯合企業 241 瑞興 263 新胎投資 5.25 +2.94 19,000 34.09 2.86 6, 366, 100 30, 47 7, 18 亞洲證券 1.79 1.81 2,475 2,35 2,35 +1.12 -3.09 360,000 52.34 6.38 245 星港地産 244 先施 358,000 18,30 28,00 206 國泰城市 0.61 0.62 -4.62 Z,019,286 6-81 8-06 3.45 3.275 3.40 -0.73 33,020,176 10.86 3.25 083 信和置業 417 謝瑞蘭 0.345 0.275 0.335 06,949,713 55.83 11.40 0.255 0.207 0.227 19, 13 29, 082, 000 106 CRUSADER 3. 175 2. 975 3. 10 8,390,325 11.69 4.03 0.60 0.62 279 東方紅 247 尖沙咀罩套 ,029,000 11,11 6.94 -2.70 3,495,361 3.78 0. 18 .0. 18 22.50 21.70 22.40 +0.90 10,034,311 14.55 214 第一太特 016 新灣基地產 289 永安公司 9. 50 6.90 8,00 7-75 7-80 -2.50 722, 497 8.85 5.77 +2.80 22,990,398 10.19 5.45 097 位基發展 2.65 2.75 2.175 1.74 2.075 1.96 2.075 3. 25 3. 10 3. 10 -3, 13 4, 423, 950 9, 88 535 孫福記 292 八百半 +2.47 5,352,000 12,81 4.82 13.10 10.40 .12.20 11.40 12.10 45.22 218,200 6.99 9.09 145 建屋貸款 4.55 4.65 (188) 大昌地憲 +3.33 4.867,500 11.92 8.30 5. 60 170 工業投資 2.975 2.90 2.90 089 大生地產 -7.69 1,396,595 12.55 19.30 15.50 208 怡和策略 15,40 18,00 18,20 -0,55 3,205,573 -6.63 1.95 1, 32 1.32 -5.71 2,353,800 5.78 091 德樂建築 0.60 0.53 0.56 -5.08 2,469,800 280,00 1.14 1.29 1.21 1.28 376 萬勝證券 277 太興置業 45.79 1,141,000 8.53 0-35 -0-29 0,33 +15.79 7,254,400 0, 26 222 遺信投資 1.46 0.83 2.20 1.20 1.30 1.25 1.30 -1.52 258,571 11.82 266 天德地產 090 白富勤 +8.62 34,440,047 14.32 . 3,17 3, 25 2, 85 3, 15 +1.32 41,241,933 9,56 3,59 267 泰富 676 三 - 朱95 226 萬歌財務 1.52 1.48 1.48 366,000 9.08 2.30 288 未滤装 0.285 0.26 0.275 -3.27 . -1, 79 4, 590, 000 229, 17 482 聯合地產 93 0.86 0.49 D. 86 0.77 0.81 +9.46 6,824,550 227 大衆國際 0, 425 0, 25 0, 41 0, 39 0, 41 +3.80 2,071,333 20.50 291. 永達利 1.46 1.47 -2.00 650,000 277,36 436 聯合工業 94 0.063 0.059 0.062 +5.08 | 1.779, QDD 253 順豪資源 0.50 0.48 0.49 -5.77 3,986,000 7.90 193 慶屋崎県 2.40 2.375 2.375 90,000 20,13 2,68 **-1,04** 718 實 力到 0.35 0.425 0.36 0.38 +7.04 6,960,600 086 新灣基公司 2.575 1.71 2.575 2.425 2.425 -3.96 8,287,615 10.15 6.19 296 裕興建築 1.61 1.52 1, 57 +0.64 J, 214, 912 10.83 595 冠 亞93 0, 235 · 0, 34 0, 30 0, 30 -3.25 2,949,000 0.80 0.75 0.76 265 德利投資 -7.32 542,000 28.90 5.26 0.83 0.79 0.80 1,131,000 25,00 . 1.87 238 森滿合 +17-07 3.564,400 724 安 瑟 士 94 0.52 0, 39 0.49 0.41 0,48 028 天安中國 1,45 1,45 -2.03 5,811,000 59.43 J.38 0.82 0.75. 0.80 129 泛海 +5,26 16,586,000 1,44 12,50 0.13 0.11 144 奔 達91 **0.** 135 755,000 258 湯臣太平洋 0.39 D.365 0.37 - 12,978,000 687 志成工程 1.18 1.52 1.45 9,452,000 489 ト 蜂92. 0.52 0.45 0. 52 +10.64 17.432.000 276 宇宙投資 0.132 0.071 0.076 0.071 0.073 -3.95 183, 359, 412 4, 10 418 國泰城市 94 0.445 0.237 0.315 0.30 0.305 +5.17 | 1,072,000 661 添發慶豐 3, 325 5, 35 5, 00 5, 05 -4.72 1.834.000 461 世紀城市 92 0.78 0.47 0.78 0.65 0.66 -5.71 10,098,160 662 亞洲財務 2,60 2,50 2,575 -0.96 1,371,659 436、其、 士93 0.47 0.246 0.39 0.36 0.36 -5.26 1,030,508 495 百利大 5000 1.40 0.60 0.91 0.90 0.90 7, 150, 945 2.825 2.50 2.725 +6.86 6,828,400 9.40 5.14 105 凱聯酒店 638 其士商業 93 0.089 04 107 04 10 04 10 960,000 2.075 2.025 2.025 -2.41 2.318,000 11.07 3.19 343 大家美 577 正大國際 93 公言用 0.255, 0.27 0.255 0.26 -5.37 2,070,000 "-0.445 0.425 0.43 557 城市潛店 682 明 舞93 1.09 0.98 1, 05 2, 284, 257 360 大東電報 76.50 65.00 0.96 0.96 0.97 +1.04 3,712,840 465.00 037 遠東酒店 139 中 仮92 0,018 0.018 0.016 0.018 180,000 002 中華電力 22.00 14.90 21.60 20.50 20.70 6. 15 6. 10 6. 15 -3.72 10,872,998 14.79 72.000 - 18.36 4.88 039 常屬華潛店 +0.82 686 嘉禁國際 93 0,66 0.67 0.51 +32,00 | 3,282,115 026 中事汽車 29, 50 28, 40 29, 40 12.44 258,406 22.79 1.93 1 1.96 195 格蘭潛店 // +1.03 1,130,218 10.43 0.255 0.15 0.222 0.18 0.217 +17.22 82,273,550 501 带、置93 032 香港隧道 14.50 13.30 13, 90 13, 80 13, 80 1.48 1.48 652,000 8,68 674 金島 1.50 178,000 +1437 7, 96 2, 36 434 券 置95 0.167 0.15 0.165 +10.00 1.639,000 003 中華媒領 9.60 10, 70 10, 80 **~1.82 7.483,306 18.31 2.50** 571 掛號 0.465 0.49 44.26 1,652,000 7.94 4.08 048 莊 士92 0.315 0.189 0.198 0.189 0.197 | +1.55 | 2,512,656 006 香港電燈 12.40 12.00 12.30 40,82 8,871,855 12,95 4,96 8. 100 7. 60 7. 95 471,000 10,74 7,30 051 海港企業 +1.92 468 莊 士94 0,119 0,108 0,115 |+10,58 2,590,000 050 香港小輪 5.30 5.00 5.25 +2,94 302, 100 9, 44 5, 71 045 大額店 4,625 4,50 4,60 +2.22 1,451,910 13.55 3.70 574 中信電訊 95 3. 10 1. 92 3,025 2,85 2.85 -1.72 25,872,000 **追求者 800** 7.55 6.00 7.00 6.80 -0.72 19,505,793 15.09 4.82 6.85 155 单基表 4.275 4.029 4.25 ·+5.031 1,856,095 13.71 3.55 698 東 美妇 +8.05 1,964,800 G. 475 G. 38 D. 47 082'\_九般汽車 8. 20'- 5, 37 7, 45 7, 35 7, 40 -0,67 463,675 11,21 7.03 422 文章東方 4. 125 4.825 4.475 4.80 +6.67 1,972,971 9.39 708 推 瘦93 3,50 3,275 3,475 +3, 73 4, 986,000 5.95 5.60 5.70 722 梅 英 84 071 美麗郭酒瓜 636,250 42,54 2,63 +1, 79 0.485 0.52 +5,05 2,763,506 10.40 223 百樂酒店 109 CRUSADER92 0.29 0.05 0.075 0.069 0.069 024 實成關際 0.78 0.75 0.76 954,441 6,18 10,53 6, 168, 644 5.00 433 高 日 92 078 客豪酒店 1. 22 0.254 0.226 0.235 043 卜蜂國際 1.57 44.70 16.409,730 9.62 5.13 1.47 31917,000 55.89 2,425 2,00 2000年11111日 591 英皇地南,91 634,000 0.20 0. 166 0. 166 -24. 55 123 嘉宏報團 4, 10 3, 35 3,875 3,70 3,85 668 +2,67 15,337,599 8,56 2,08 \$198,000 12-18 2.71 437 依. 利92 0.123 0.03 .0.046 0.041 0.041 335 世紀城市 1, 31 1.66 1.59 1.59 6,934,038 6.91 5.66 344 安 寧91 0, 30 0, 15 0, 30 0, 16 0, 30 +87, 50 025 其十國際 1.56 1.06 1.38 1:35 1.36 B. 00 4, 41 685 奔 達95 0.41 0.225 0.26 0.25 0.26 +5.00 1,227,000 188 正大 0.05 **的是一种企业** 8. 80 8. 67 4 6,029,000 8. 45 64. 18 0.79 0.84 345 愛美高94 G. 78 0. 67 D. 76 1+15, 15 44, 182, 000 116 周生生 629 中華進船 2,525 1.B6 2.30 2.15 2.275 +3.41 0.88 38,654,000 429 遠東敦展 92 0.152 0.034 0.086 0.074 0.079 +1.28 4.447.880 367 准士機構 0.475 0.315 0.38 0.365 0.375 110 新海股 5, 20 30,000 706 惠 泰略 0.29 0.15 0.203 0.192 0.203 487 冠傾頓 0.67 0.50 0.54 0.53 0.53 117 萬邦航業 5. 25 5. 80 5.80 +11.54 2,003,000 10356 642 立 信93 0.79 0.48 353 牛奶國際 -1.85 12,519, 206 82395 47.29 12.80 10.00 11.10 10.50 10.70 217 海南發展 4.90 717 降 任93 4.80 4.80 -2. D4 0.52 0.25 0.57 0.489 0.50 -10.71 6,340,387 441 實際洋行 0:77 0:89 3.60 3.25 3.45 1,092,614 9. 35. 5. 75 332 東岩海外 +5.34 640 福 # 93 0,425 0,40 0,41 034 愛美福 3,575 3,375 3,525 +3.68, 11, 403, 250 6.85 6. 60 237 安全货盘 6.80 +3.82 623,760 5.87 7.35 036 連東投資 0, 255 0, 126 0.00 -35.0037 1,000 111,11 4,00 1.228.416 29.60 0.00 506 海蓋實業 2.575 2.40 2.575 +7, 29 1.22 1.19 32.2 4 0.62 5,295,637 5.24 4.96 1.02 0.98 1.96 3.2 4 1.00,000 27.70 2.00 142 第□太平 0.53 0.44 0.45 -15.46 3.832.250 269 海畔集團 1, 25 1-20 1.22 40, 83 2,495,000 21.05 270 粤海投资 "0.049 " 0.061 1.10 . 0.52 3. 175 4. 625 -4. 50 4. 525 242 信德企業 -1.63 7,465,478 13.52 264 公和样 G. 185 0. 138 0. 185 B05,968 -2.44 74,704 7.30 0.46 0.365 0.202 17.50 16.80 16.80 095 奉光航業 013 和記數場 3, 40 " 2, 275" " 5, 40" " 3, 30 3, 30" 16.45 42,000 15.40 15.10 隆.+3.21195.891.102 13.88 4.04 666 新鴻越工業 2.025 1.80 1.91 -0.52 45,986,481 1,644,GOD 1.05 1.04 1.07 A18 M 015 怕和控股 "0461 ""0.75"" | +21.67 | 52.190.720 37.25 25.70 37.25 39.50 36.25 - 1,871,592 10,25 2,69 716 第 隆 94 648 祥孝實業 1.85 1.73 1.85 +5.21 2,572,000 - ... 100 作事。 ""1.73 "1.31" ``+14**.** 49`|30,.509,.720` 1...58 4, 125 . 2, 775 3, 80 3. 75 3,775 -0.66 1,030,764 8.15 8.21 1430 恒 雅 92 481 中級制象 -2.78 509,600 5, 22 5, 71 174 市盛集團 "0.065 ""0.27 " 0.159 "0.244" +49.69 45.221.953 0, 62 -1.59 2,804,000. 8.16 4.03 122 鑑魚恤 1.22 '505 恆基數展 91 1.19 1,222,000 5,17 12.61 191 騰新國際 0.067 0.032 0.044 0.035 D.042 (+20.00 67,420,000 1.92 1.93 -1.03 8,032,756 7.42 7.25 , t. 99 474 異 7利 91 641 並信 1,35 -3.57 376,000 6.96 3.95 194、廖創興 4.688,000 414 漢 劉 92 4, 95" - 5, 05 +1.00 2,027,550 9.33 5.94 420 福田實業 -1.83 2,076,000 5.94 5.61 478 名力集團 0.99 0.94 0.94 -2.08 3,282,000 8.17 2.15 0. 255 0. 0.096 0. 118 0. 105 0. 114 | +3. 64 | 2, 879, 283 671 26 200 154 香港毛紡 2.90 2.90 2.85 12.65 39,875 318.68 3.13 224 建生調際 72.30 8.00 12.00 11.40 12.00 44.35 308, 102 151 地域 地 9 3,075 2,925 2,95 -1.67 3,326,000 7.31 4.75 709 佐丹奴 0.92 1.11 1.08 1.08 -2.70 4,780,000 -281 川河集團 0.465 0.29 0.35 0.33 0.14 . 0.055 0.076 0.06 . 0.076 [+11.76] 9,460,690 1.51 2.25 2.025 2.025 -7.95 1.406,035 9.00 7.90 339 羅氏國際 559 业准决驳展 92 249 燕那美 1.35 0.86 1.15 1.00 1.08 1 +10, 20 2, 404, 541 6.50 3.775 6.00 5.85 5.90 0.85 686,000 9.61 9.49 212 南洋紗嶽 3.75 4.40 4.00 4.30 102,000 16,54 3,49 18B a8+ 019 太古洋行 A 2.875 1.40 2.50 2.425 2.425 22,20 14.60 22,20 21,90 20,00 +0.46 9,447,497 14.26 +1.04 178 永新企業 1,30 1,25 1,24 -1.59 4,728,000 6,89 10,48 087 太古洋行 B 5 3 1 92 435 # 93 1.49 2.30 2.05 2.05 +1.23 3,684,876 5.75 2.525 3.75 3.625 3.29 30.67 5,591,510 11,97 4.05 0.66 0.85 0.77 0.83 234 玫瑰針蛾 +7, 79 12, 832, 000 10, 38 -004 九龍倉集團 0.255 0.33 0.32 0.32 10.60 7.40 10.60 10.00 10.70 13.88 16.002,474 16.29 .4.07 -4.48 9, 50 5, 70 9, 50 7, 45 9, 35 +24, 67 1, 024, 000 6, 73 4, 01 230 消海砂廠 200 永安集團 526 英級數業 92 1.14 0.81 1.14 1.79 0.71 +56-16 14.00 10.20 12.60 12.50 12.80 38480 5,000 12.86 1.43 4.40 3.70 4.20 4.00 4.20 +5.00 458 耕业集團 30,375 5,68 10,71 532 下氏地雄 500,000 1.50 0.50 9.77 0.71 0.75 +1.39 1.22 1.22 52.81 2,135,812 7.63 6.15 8, 70 8, 600 8, 60 272 協興針號 65, 300 . 6, 13 6, 98 020 階盤國際 0.03 0.035 0.033 0.034 273 帕南實業 172,000 8.89 6.25 4.225 2.95 4.00 3.925 4.00 :+1.91 679 亚洲企業 392,000 5.60 5,40 5,40 1.95 1.15 1.58 1.54 1.55 20.64 1,176,000 9.17 3.87 369 富雄講然 1.17 1.18 -0.84 2.357.911 8.87 6.78 1.22 677 金源米業 976, 972 6, 25 12, 60 12, 00 12, 10 -1.63 2.325 1.68 2.10 1.99 2.075 2.682.000 -6.85 9.900 9.650 9.75 098 南聯資業 -1.02 1.395,501 12.76 8.21 0.34 0.30 0.54 90,000 558 294 長江聖代 **攀京紗班 83** 2.35 2.325 2.35 +1.08 165,856 6.71 0.90 (0.73 0.80 0.73 464 及江北野 +5.26 702 中常漆廠 94 0.51 0.98 0.62 0.84 0.81 0.81 - 489368242 7.94 3.70 0.48 0.335 0.425 441.67 30,308,500 30,000 2,00 3,13 373 聯合與團 375 長江實势 536 廣生行92 1. 23 1. 19 1. 19 -3.25 1.62 1.10 1.52 1.27 1.27 -0.78 19,75 024 3397 3.94 0.94 0.96 056 聯合地產 1.00 079 倫敦愛丁能 蛇 +1.27 62,169, 882 G. 27 G. 445 0.39 0.40 486 施新發展 94 0. 27 0. 305 -4. 69 173, 359, 600 0.032 0.193 0.155 0.189 +21.15 18,632,957 563 艦新國際 914 022 型創安 4.675 4.725 -3.08 12,777,787 13.46 8.61 1. 16 1. 66 1. 61 1. 64 4. 95 **全部较级。486**6 G. 244 Q. 71 0. 58 D. 516 -13. 28 2, 880, 880 101 淘大置業 672 中華造船 93 10.60 7.00 7.65 7.00 7.05 -100.00 1,700,090 8.49 2.84 1.05 0.70 0.89 0.83 0.83 17 17 13,684 3 2 6.25 0.71 +1.79 14.370.800 134 PFAZER 721 和記憶業 94 0.51 9,07 7 D. W. 912 0. 87 3 88 3 - 7,076,879 9. 09 6. 36 0,68 0,95 0,89 0,90 - 4,790,640 0.62 10學組造商業 812,500 268 再進 0.025 0.05 0.045 0.05 590 半 大91 4,434,000 11.66 4.6/ 0.87 0.58 0.80 0.70 0.75 +4.17 - 250,000 108 建燃鋼際 0. 128 G. 128 C. 128 0. 12 377 萬 勝 92 26 0. 10 10 40 30 3 70:37 -1:33 5,656,000 Z.61 1. 53 2. 60 2. 225 2. 25 -2. 17 13, 408, 000 11. 25 1. 78 378 : AXIOM 131 卓他 · 0, 231 0. 25 0. 245 0. 249 -0.40 444 非 # 93 21.30 12.20 21.30 20.10 21.20 +4.95 26, 187, 600 14.32 2.26 1.20 1.44 1.36 1.41 +1.44 4,392,000 - -704' 喜利英商 0.62 001 長江實業 584. 新議國際 93 1.44 1.26 1.37 +5.01 5, 567, 171 0.74 0.83 0.80 0.82 334,000 10:00 4.27 20,000 23.93 1.49 5,50 6,70 6, 70 6, 70 118 大同関係 673 萬 年92 0.00 0.00 0.14 1,450,000 0.084 112 至样豐業 0.65 0.89 0.86 0.88 +1.15 3,664,720 4.60 3.20 4.15 3.85 4.00 -5.03 2,133,000 10.22 2.50 544 人間混動: 0.00 1.02. 0.00 130 中華娛樂 381 美麗華92 1258 1240 1.47 1.40 1.41 - 15,260,000 - -2. 15 2. 025 2. 10 | 42. 44 25, 380, 523 19. 09 4, 76 720 和記電費 0.95 6,800 1.05 1.05 1.15 +8,49 127 華人置業 190 美麗 等94 1.04 0.66 1.02 0.97 0.98 -3,92 1,708,000 4.64 8.16 0.44 0.56 0.51 0.53 4).92 7,205,250 8.63 4.72 033 依利安進 727 住 '利94 0.59 0.083 0.51 +0.51 9,853,200 216 . 越業置業 4.60 3.05 0.95 0.90 0.91 7 +1.11 4,367,000 12.30 5.30 136 通用電子 0.58 0.52 0.52 -8.77 4,942,300 125 四海地產 659 新贻投資 92 0.28 1,75 2,80 2,675 2,725 -2,68 7,975,000 10,56 4.04 1.45 0.78 0.67 0.60 0.84 +5.00 942,000 61.31 3.95 040. 金山實業 3.375 5.475 -2.11 22,546,640 121 紀徳世業 363 新世界91 3. 70 3.62 0.50 0.60 0, 173 0, 225 0, 21 0, 22 +5, 77 7, 891, 000 8, 43 8, 18 6,797,044 0.34 11,83 114 獎利科技 0.056 . 0.06 0.056 0.06 1-7-69 100,000 554 肖樂門92 156 高川野風 19, 10 14, 50 18, 70 18, 30 18, 30 -0, 54 471, 600 11, 73 4, 15 0.90 G.345 D.385 D.345 O.37 -3.90 161,874,000 41,57 1.35 0.51 0.235 0.405 +74.57 138,353,775 044 准備工程 431 百富動91 163 英組地產 0.93 0.53 0:93 0.82 0.91 +10.98 9,332,012 10.96 5.49 1. 2B 1. 20 1. 25 - 1,674,000 5.95 6.00 586 香港玩具 46.67 62,217,000 128 安寧企業 525 品質團際 92 0.198 0.37 0.31 0.32 1.51 1.24 1.25 -5.10 6,999,440 10.59 3.20 -1,20 23,952,201 10.51 2.44 0. 62 0. 90 0. 82 0. 82 260 聯合工業 0.214 .0.365 0.315 0.32 +8.47 16, 284,000 527. 品質國際 93 035 連束發展 0.072 0.068 0.069 - 20,750,000 1.02 1.19 1.11 1.18 +5, 36 14, 542, 000 723 安麗士 0.38 135 第 準南 708 黄氏建排 94 0.41 0,40 0,40 -3.61 2B0,175 0. 255 0. 241 0. 246 +2.07 44, 865,000 32.80 -2,60 753,000 12.86 2.14 "5.70 " 9.600" 9:350 9.35 [ 179 徳昌電機 0. 129 - 0. 126 0. 125 0. 123 125, 545 596 富 豪 95 140 金山地産 -0.81 -2,70 5,418,500 4.45 7.78 2.65 2.479 2.525 - 48.418,729 12.49 3.96 0.72 0.72 567 黄金科研 667 新磷基工業 93 0. 25 0.30 0.275 0.29 19,43 8,835,600 041 鷹科 8,400 8,15 8,25 +0.61 13,360,816 9.57 4.97 4, 688, 000 9, 41 3, 75 1.22 0.78 1.16 0.78 0.60 180 閉速實業 4,375 3,90 4,25 +6.92 | 66, 169, 000 010 保険 705 和黄 93(5月) 4, 375 2, 95 1.37 1,46 1,50 +1.35 4,876,000 -701 中華接廣 597 鴻運電子 92 0.43 0.35 0.38 +8.57 2,413,100 0.74 1.05 1.05 -5.67 6,684,000 9.29 0.95 13.70 13.10 13.50 -1.46 13,321,600 12.39 2.59 499 建生電子 476 故 瑰93 0,35 0,306 0,34 +1 3, 33 22, 190,000 012 | 佐基地庫 "46,45 [13,433,200 " 94,29 ""1.89 " 8.75 9.10. 0.66 0.61 0.66 +2.82 37,704,053 10,96 6,68 186 降押集團 092 海洋調概 92 0. 23 0.435 0.40 0.405 +1.25 4,498,159 007 置地 -2.06 117,899 52.76 1.05 4. 70 4. 75 0, 25 0, 335 0, 275 0, 28 +6.06 78,502,778 9.89 8.93 411 南原 246 海 裕 95 149 - 推澳設展 0.59 0.53 +5.88 6,136,000 1.39 2.15 1.98 2.00 -6.98 5,568,005 13.09 1.74 6-15 6-35 -+2-42 5,256,763 9.26 5.12 366 吨戊寅業 049 ሰ託A 588 順豪建築 91 0, 205 0, 33 0.275 0.29 0.49 0.73 0.67 0.70 +2.94 12.630,700 9.33 6.71 1. 20 +5...26 307,516 8,76 5,42 213 集業電子 678 金 源94 320,000 153 宿耗 B\* 1.09 0.96 1.09 2,825 1,25 2,425 2,175 2,275 +2,25 22,677,000 23,41 1,69 3:00 3:025 -1:63 6:009,400 16:18 1:65 438 太平協和 512 偕 德67 2.325 2.30 1,262,336 480 香港與業 2.30 3, 35 5, 60 4, 95 5, 40 +6, 54 23, 499, 900 5, 43 5, 05 0.69 0.69 -4,17 8,332,000 29,11 075 彩星集團 150 河聯投資 690 長輪電子 93 0.77 0.71 0.74 +7, 25 1, 798, 000 -0.66 4,998,108 13.84 0.68 0.61 0.62 -5, 13 37, 688, 000 5, 49 3, 23 1.48 1.51 1.51 243 品質企業 248 尖沙咀置要 91 0.71 0.58 0.68 0. 25 +3.03 2,011,800 160 漢國世業 0, 80 12.50 1,721,200 273,33 6,10 1.65 1.60 1.64 0.00 0.00 9.00 500 51.14 0.22 229 利民實業 456 爪 坤 08 16) 網報: 19,84 61,502,000 19,71 0.73 0.62 0.67 3. 45 3. 35 3. 375 40. 75 24, 990, 559 8. 04 472 構選電子 7, 11 470 科技實業 93 054 育和實業 0.34 0.31 0.31 3.85 3, 75 3, 85 +1,99 337,528 13,28 5,19 5.50 4. 95 5. 05 -3.61 6,050,433 236 生力學譜 055 新計集團 504 升 岡明 0,044 0,056 0,042 2. 225 2. 525 1. 47 2. 423 +7. 78 58, 714, 000 0.44 0.415 0.425 +1<sub>4</sub>19|14,407,139 1,19 14,12 521 審電業 東置泰島 401 483 實 光91 0.46 0.28 0.40 145.45 3,757,400 0.97 0.89 0.96 +7,87 11,227,481 8.00 2.81 1.11 7.95 7.75 7.90 +0.64 11,849,284 11.48 6.33 448 普美龍蘭 675 紀 徳94 0.45 0.47 0.45 0.45 · -6.25 014 希懷與業 2. 10 3. 85 3, 75 3, 825 40. 66 1, 411, 372 478. 12 0. 18 081 蝦兜電器 1.02 1.68 1.02 1.03 40, 98 30, 618, 000 357 🕷 165 **- 同鄉發展** 286 - 徳祥國際 53,00 31.25 33.00 -0.62 2,604,000 21,625,525 4.65 11.36 1,56 1.60 485 升岡 634 大 生91 0.70 0,61 18, 33 4, 225, 948 0.60 7, 499, 154 10, 91 5, 56 41.20 18,011,921 11.86 084 實光實業 1.73 1.69 1.68 537 孫福記98 173 斯華織際 3,525 3,625 1,866,000 710 精健 570 漫 臣93 0,154 0.13 0.141 182 與利企業 +1.44 3,575,858 44.23 15,960,480 076 泰馬寅蕃 490 瀬 坤 前98 0.04 142.86 19,500,000 0.044 0.051 184 激成企業 -5.6B 2,367,000 524 斯臺國際 0.05 0.037 0.04 0.033 0.036 +16.13 2,950,000 492 謝揚鱒吐 185 建煅新記 1. 12 1. 18 15, 36 74, 570, 000 696 AXIOM 92(12,月) 7. 35 7,40 2,858,000 25,52 2,10 715 游陣 0,214 0,047 0,055 0.047 0.047 -60.50 2,451,000 190 \_ 離谷組 0.67 0.68 -2.86 3,756,500 0,86 500 融料關際 +7.50 54, 780, 750 10, 75 4.42 0.27 0.27 0.27 189 廣生行 2.00 2.10 43.70 16,310,800 11.67 3.43 1,62 +10-20 1;411,450 27.27 094 東名 635 友 '利93 1-30 0,70 063 倫敦製丁堡 1. 12 1. 17 7. 18 6. 24 +2.63 5,125,600 1-05 1.00 1.00 -0.99 [15, 165, 850 8.95 518 同得仕 520 字 划191 488 羅新贊展 0, 174 0, 046 0,054 0,045 0.05 42,75 1,410,500 6,61 0-64 0-67 3, 306,000 419 友利東凱 2,825 2,725 2,825 683 和黄 93(3月) (108 利興發展 10.47 1,300,000 15,09 413 華盛國療 0,57 0.58 +1,75 1,919,340 3,87 17,24 0.245 0.24 0,24 0, 124 0, 107 0, 12 | +11, 11 2, 530, 000 447 水梅基92 201 華人地療 2, 325 2, 225 2, 25 9,457,015 8.06 6.44 0, 36 0, 233 0, 36 0, 335 0, 34 099 王氏工業 -1,45 4,156,000 170,00 2,94 695 長 賞 93 +2, 54 49, 328, 000 202 萬年豐業 6, 15 9, 75 6, 05 0,5B 0,6Q 1,601,200 60,00 13,33 0-62 298 通生實業 0,395 0.425 0.41 0.415 -2.35 5,579,600 469 進 生収2 0,094 0.098 0.095 0.095 -2.06 1,740,000 132 # 40.50 33,50 36,75 36,00 36,75 663 仮光實業 1, 52 1, 36 1, 51 1.00 16, 34 7, 120,000 +2.80 14.500 9.52 10.88 158 萬邦投資 W 数迎訂閱大公報 (一) 平和字根 (二) 秋空字根 歐洲航空版 美洲航空版 賽 亞 洲 地 區 地 一個月 三個月 六個月 三個月 二個月 六個月 =隼 5399.00 | \$1.197.00 | \$2.394.00 | \$4.788.00 大公報普港湖 大公報香港等 5630.00 \$1,260.00 \$105.00 大公縣航窑版 \$165.00 \$495.00 \$990.00 \$1,980.00 本版每天除出版本港發行的 各地 寄取洲以外地區 普通版外,選出版專供外地讀者 六個月 三個月 \$570.00 \$1,140.00 \$2,280.00 閱讀的「歐洲航空版」,及在美國 | 51.530.00 | \$3.060.00 | \$6.120.00 大公務署港版: \$510.00 用衞星傳真印刷的「美洲航空版」 \$594.00 |\$1,188.00 | \$2,376.00 大公報航空版 \$198.00 電話: 5757181

NISSAN

電話: 877 3896

香港企業進出資産連中心

長書秘副

漸其以上過導西海東

開化、通成目。的

一定证

#社南昌 一行,同時開展投資項·月初在深圳宣佈 四百餘項目招商

其中七成以上。開業的有七千二、資」企業中

• 各異特色 • 歡迎垂詢、訂閱。

室内用油漆

1991年新款 西德汽車工業最高科技結晶 五年車身防銹設計 安全、豪華、耐用 高級鐳射音響 電動調校、真皮座椅 防撞軟盤、安全汽袋 防滑刹車系統 及各種原廠豪華安全設備

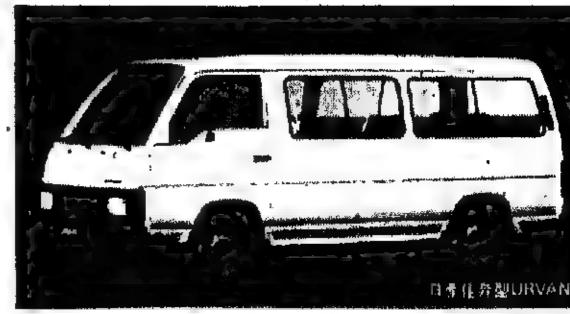
傳真:3970101

五十新心 "雙重型貨車(9噸/)。 "CXZ1801"

520i 730i 735il

陸大與台港





電話: 877 3896 香港企業道89號奔達中心 車座2005度

電腦 代號 公

023 東亞銀行 440 大新金融 053 國浩集團 166 第一太平銀行 011 恆生銀行 005 圆體銀行

183 嘉華銀行 349 友聯銀行

096 永隆銀行

021 聯合企業

214 第一太特 097 **伍基發**展

145 建屋貸款 170 工業投資 208 怡和策略 376 萬勝龍券

222 閩信投資

090 白富勤 226 萬歌財務

227 大歌國際

253 順豪資源 086 新鴻基公司

265 德利投資

028 大安中國 258 湖地太平洋 276 宇宙投資 661 添發慶豐

662 亞洲財務 495 百利大 5000

360 大東電報

003 中華媒領 006 香港電燈 050 香港小輪 008 香港電訊 062′, 九龍汽車

123 蔣宏集團 335 世紀城市

034 愛美高 036 達東投資

142 第一太平 270 粤海投資 264 公和祥

013 和記貨埔

666 新鴻基工業 015 柏和控股 100 仁孚

191 廃新國際 194' 廖創興 478 名力集團 224 進生國際

281 川河集團 249 森那美 019 太古洋行 B 087 太古洋行 B 004 九龍倉集團

290 永安集團 532 工庆港建 020 崔豐嗣原 679 亞洲企業 677 金源米業

🗫 NISSAN

NMSC

日產汽車服務(中國)有限公司

示表港在侃銘林長書秘副省

台商在大陸並 日遍盈利

東**日招商** 一般家,其中七战 一般家,其中七战

全新爲國內路面情況而設計之 91年本田雅亦ACCORD左林房車 快將抵港 訂購從速



市併污車自服公司(中國貿易部)

惠優獲可面方多等續手批審費用使地土在

初在深圳宣佈

影地帶類、、、和業會等、、紡建機轉、

電話:521058,52142/ 中國、香港、澳門代理 大晶貿易行有限公司屬下機構

香港九韓彌牧道771 775號佰軍中心十二號

杭州一大昌合資汽車服務有限公司

浙江省杭州市古湖炮台新橋

大昌合資汽車服務有限公司

廣東省深圳市紅頓北路

電話: 263343,263775

a 省油好力,經濟耐用。

■駕駛室實敞舒適 o

電話: 397 1233

画文傳藥:397 1411

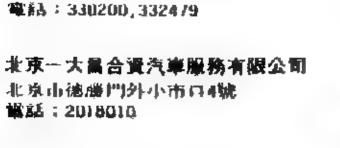
北京一大昌合資汽車服務有限公司 北京市徳勝門外小市口4號

廣東省廣州市大沙頭。馬路22號

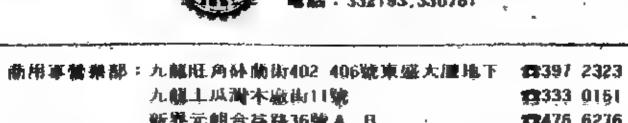
廣州一大區合實汽車服務有限公司

廣東古廣州信樂路48號

電路: 429704,446812



電話: 332193,336781



昆明一大昌合家汽車服務有限公司

靈團家昆明市西郊黃土城一號

深圳市隊到電:深圳市人民北路126號物資大廳地下高場 #253647

九朝丰瓜滑木廠街口號 新界元朗合益路36號A B 香港灣仔街上打道80號

- 珠海 陳 列 室:珠海水灣湖臺景花園船。湖地下

#883772

**13**476 6276 #\$527 7221

480 荷灣與業 159 河聯投資 160 漢國聖衆 161 補相 054 介和實業 055 斯呂集團 164 惠泰凱業 014 希慎與業

173 新華國際 182 戦利企業 184 激成企業 187 建煌新記 19」 麟谷組 189 廣生符

061 倫敦級丁堡 488 職新職機 068 利興製農 201 華大地燾 202 萬年開業 132 | | | | | | 158 萬邦投資

家 並 的 其 货 新 設 市

VESSEL

WEALTHY RIVER

PEACE RIVER

BEAUTY RIVER

LUCKY RIVER

HONOR RIVER

VESSEL

VESSEL/VOYAGE

VESSEL/VOYAGE

VESSEL

VESSEL

VESSEL

VESSEL

ROOK EXPRESS

ROOK EXPRESS

ROOK TRADER

ROOK TRADER

ROOK TRADER

ROOK CARRIER

ROOK CARRIER V181/182

ROOK CARRIER V183/184

ROOK EXPRESS V387/388

ROOK MARINER V278/279

ROOK MARINER V280/281

ROOK MARINER: V282/283

KENWA SHIPPING CO.,LTD.

GENERAL AGENT:

HONG KONG

(WB)★TRADE EXPANSION V. W07

(EB)★TRADE GREEN V: E03

(EB) ZHANGJIAGANG, SHANGHAI

HK-TIANJIN CONTAINERIZED SERVICE

RECEIVING

\* RECEIVING AT: WIDE SHINE TERMINALS LTD.

XINGANG - KOREA

VOY NO.

V179/180

DALIAN. \_\_\_\_\_, KOREA

VOY NO.

V383/384

V385/386

SHANGHAL KOREA

VOY NO.

V293/294

V295/296

V297/298

QINGDAO KOREA

VOY NO.

TEL:8528500 TEX:62666 KENSH HX FAX: 5420100

PEACE RIVER

**ACCEPTING CARGO TO** 

ALSO ACCEPTING FCL

General Agents:

KENWA SHIPPING CO. LTD.

Tel:852 8500 Telex:82588 KENSH HX Fax 642 0100

CUSTOMER SERVICE Miss CONNIE LEUNG 8528569

RECEIVING ETA ETD

10-16/B 17/8 18/8

REVERTING

WIDE SHINE DEVELOPMENT LTD.

SHINE SHIPPING LTD.

SINOTRANS

(CY)青衣高點草灣道71地段 電話:4338622 (CFS)亞洲貨運大厦3號碼頭4字樓 電話: 4877661

ROOKTON INTERNATIONAL INC.

24 - 25/7

DAL

22-23/7

30-31/7

10-11/8

SHA

25 - 30/7

14 - 15/8

QIN

21 - 23/7

28-30/7

18-20/8

ROOM 808 -812 WING ON CENTRE 111 CONNAUGHT RO., CENTRAL

4 - 5/8

4-5/8

EXPRESS FULL CONTAINER DIRECT LINER SERVICE

BSN

20 - 22/7

27 - 28/7

BŞN

25-26/7

15 - 16/8

5-6/8

BSN

1 - 2/8

7-8/8

17-18/8

BSN

25 - 26/7

25-26/8

5-6/8

RM.808-812 Wing On Centre

111 Connaught Rd, C, H.K.

1706-1710 SUN HUNG KAI CENTRE

30 HARBOR ROAD, HONG KONG

ANTWERP, DUNKIRK. B (AARHUS, COPENHANGEN AUX) JAKARTA T. Tel:4970449 ... 复 櫃 航 線 ARSEILLES GENOA NAPLES 岸貨櫃航線 4637869 櫃一航 14/8 15/8 410 . 3/8 30/7 75E 31/7 1/8 9139 29/7 (FULL) 30/7 31/7 航次 抵港 ) CHENG 85 30/7 75E 31/7 HE A URAGON AL JI HE SHUN HE 23E 31/7.

nama) 5.A.

已期航線

FS & BREAKBULKI

開航

07/8

14/8

LTD.TEL: 8153289

k47B區近小梅沙碼頭

▲在世界三大定明铅钪缐中· B 歐線貨運增長最大 網

FAST, RELIABLE, INDEPENDENT EUROPEAN SERVICE

EUROPE INBOUND SERVICE

RM 2304-6A SHUN TAK CENTRE, 200 CONNAUGHT RD, CENTRAL, H.K.

VESSEL/VOYAGE

+BEI FENG V: 9110

TEL:8599668 FAX:8589089 / 8589096 TLX: 68562 WSDL HX

FELIXSTOWE, HAMBURG, ANTWERP, DUNKERQUE.

COPENHAGEN, OSLO, STOCKHOLM, GOTHERBURG, PARIS,

FAX 827-1362 TELEX 71129 BDREM HX

5-6/11 1-2/11 3-4/11 7-8/11

CFS: YIU LIAN CON. SER. LTD.

RECEIVING ETA ETD

HK ZDALIAN REGULAR BREAKBULK SERVICE

INC -

28 - 29/7

18-19/8

8-9/8

The mast than

INC

भूतम् इत्या स्टब्स

-

TYTL 72 TSING YI ISLAND

 $6 - 7/10 \quad 2 - 3/10$ 

LONDON, LIVERPOOL, MANCHESTER, LEEDS, LE HAVRE, AARHUS

CY:HIT4

TEL:497 0419

BIRMINGHAM, HELSINKI, BORDEAUX, BEEMEN, MASTERDAM

鹽田港亦增建碼頭發

投 展貨箱運輸

爭取

船名: 梧州1601, 梧州1602 格州2001 • 格州2002 、黄埔、蛇口"、油頭、江門

青島、大連、上海、新港、福州、廈 、台灣、日本等世界各地。 承接運輸、施、拆、轉箱。可安排 專船接運大宗貨物。 收貨站:醉酒灣卸貨區。

香港皇后大道中237號太興中心一座6樓A室 mag 8151812 6 LINES . 5440307 圍文傳真 5422349

0

ETA

高德船務有限公司 GOODIC SHIPPING LIMITED

FAX: 5431083

川航海口与香港与廣州、湛江《汕頭等港口。 海龍輪(600 帆級)

每星期有一至二航次 收貨站:香港觀塘區茶果嶺裝卸區天外臺,天天收貨

\*本公司代理各類型船舶川航海南、香港以及華南沿海各港口 \*本公司備有輕、重型吊機、貨車及搬運工人,為客戶提供優 質、抉捷之拖箱、入箱、轉箱、搬運及儲倉服務。 \* 承接海南一香港一世界各港口一條龍之集裝箱及散貨中轉之

業務陸路運輸:承接香港一中國各地貨櫃服務

香港九龍尖沙咀柯士旬道122號魔斯中心15樓A座 電話:3696823 傳真:3676310 電傳:47934 TSLHK

香港↔新畿内亞及所羅門群島 HON- RAU-\* E. RUBY V2 CLOSE 22/8 27/8 19/8 4/9 11/9 6/9 27/9 30/9 E. RUBY V3 9/10 23/9 25/9 30/9 16/10 19/10 E.STAR V4 22/9 4 1. ACCEPTING MADANG/WEWAK CARGO WITH T/S AT S'PORE FOR DIRECT CALL ETA WEWAK 25/8 MADANG 26/8 2. E. RUBY V. 2 DIRECT CALL, OROBAY ETA 25/8

ALSO ACCEPTING CARGO FOR MADANG, WEWAK, KIMBE, KAVIENG, ORO BAY T/S VIA LAE, ALOTAU T/S VIA FORT MORESBY. 收貨站: CY/CFS建料貨業有限公司 屯門蝴蝶灣珠江第三章 TEL: 4691466

香港↔東馬來西亞、汶萊、新加坡 每周特快集裝箱班輪 DESTINATION CLOSING VESSEL 汶萊(BRUNEI) 汶萊(BRUNEI) 22/91E **EQUATOR GRAND** 23/91E EQUATOR 23/91E 古晉(KUCHING) **EQUATOR JADE** 古晉(KUCHING) 特巫(SIBU) 特巫(SIBU) 亞庇(K-K) **EQUATOR JADE** 24/91E 18/8 EQUATOR GRACE 22/91E 23/91E **EQUATOR GRACE** JENHOL 18/91E 亚庇(K.K) 納閩(LABUAN) 19/91E **JENHOL** JENHOL 18/91E 納閩(LABUAN) 19/91E JENHOL 新加坡(S.PORE) 新加坡(S.PORE) \* EQUATOR RUBY 02/91E

\*兼收飲貨

ALSO ACCEPTING CARGO FOR KOTA KINARALU. LABUAN, JAKARTA, SURABAYA, BANGKOK, PORT KELANG.

(Wholly owned by Redwood Development Lad.)

地址:香港永樂西街177—183號永德商業中心1101室 軸線。8541629 8541781 8541908 傳真:5447975 香港≒海□ **李聖朝**三班

· 收貨地點:葵涌醉酒灣却貨區公利碼頭

☆承接由香港至中體各省市口岸海運服務 ☆養養中國各省市・一香港・→世界各地全程提單,豁免香港中轉簽證。 ☆代謝中轉接貨、報酬、保險、存倉、提貨、裝卸船舶、拖箱、裝折箱等服務

宏利船務有限公司 WIDELY SHIPPING LTD 全貨櫃及散貨定期班輪

開航日期 船名 海運412 HAI YUN 412

HAI YUN 501 收货站:油塘灣茶果機道 (天天收貨) (宏利收貨站)

《專營東南亞大宗貨物租船服務》 ▶ 並代理各類型船舶川航中、港兩岸承接重 \* 並代辦各類型貨物轉口 - 船邊起卸 - 代客

拖箱、轉箱及儲倉服務。 地址:香港皇后大道中359-361號 南島商業大廈9個903A宣 傳真: 5445457

UNISON SHIPPING COMPANY LID. 香港交咸東街68-74號興隆商業大厦9樓

	Tel.5418884 F	ax:54569	96 Tlx:87	457 U	ISON	HX
香	港 + 中國貨櫃	輪	香港	<b>→</b> 中	國散	貨輪
港口	船名CY	開航	港口	收貨	期	謝 航
黄埔	GUANG HE 28-	-31/7	2/8	廣州	5/8	6/8
汕頭	LIAN JIANG 3	-5/8	7/8	海口	1 - 2/8	4/8
海口	A VESSEL 29	-1/8	3/8	中山	31/7	31/8
福州	HAN ZHONG HE 29	-3/8	5/8	紅門	31/7	31/7
廈門	HUA SHENG 29	<del>-1/8</del>	3/8	肇慶	31/7	31/7
學波	A VESSEL 1	-4/8	6/8	佛山	31/7	1/8
上海	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	-2/8	4/8	容奇	1/8	1/8
青島		-3/8	6/8	福州	1/8	1/8
新港		-2/8	4/8	雇門	31/7	31/7
大連		•	16/8		2 - 3/8	5/8
张家浩	*	-31/7	3/8			

中國艹世界各地 承辦中國集箱貨及散裝貨往返美國、歐洲、東南亞、中東、澳大利亞 非洲及中南美洲籍地: 並可簽發全程提單

中國代理及訂載處:中國外輪代理公司 北京・天津・大連・青島・上海・厦門・寧波・張家港・廣州・蛇口 南京、福州、汕頭、泰皇島 廣州辦事處:廣州先烈南路33號華粵大厦1112房營業代表:范先生、周小姐 電話:773288轉1112房 傳載:768732轉1112第

定期全集裝箱及散裝運輸服務

\* EQUATOR STAR

31/7

香港二川田

製料。

■ 省人城市之火票包卡及陸路等散運輸。

·機械及廠廳設備拆、轉一條雜駁務。

▼本港及中轉運輸・拖槽・入槽・拆櫃及儲倉

天天收貨。每週二航次,上環貨物裝卸區收貨。並可安排存櫃。

**台地而無須轉欄。** 

大宗貨物,可安排專船接運。

◆集装箱各順服務。

●台灣、南韓之散賞。貨櫃服務來往香港及中國

服務,另可安排船邊收貨、起卸。

本公司亦承接下列服務:

A 歌 洋 明祥 MING PROPITIOUS 台灣 國際橋 B 向 大 麥嘉灣 MERKUR BAY · 台灣 國際橋 西區 港 與 長標 EVER GUIDE(上午六時) 英國 國際橋 福 豐 青華 QINGHUA 青岛 B	雑 海高春FU CHUN高雄日本國際橋海 型港 郵DELMAS TOURVILLE日本海 慶沙 子利 速福興二號FOO HSING 2(下午)高雄油麻地水 布康 域紫色協和KYOWA VIOLET(上午)南太平洋群岛B怕 和
A10新 與 A71事 夏DEP. EMERALD 	港 何MARKOS LYRAS加勒比海國際橋、臺 華日 郵SEKI CEDAR(下午)日本B山 久實 隆新加拿大 ZIM CANADA(下午)洛杉磯紐約現代橋 新 與實 隆削發者TA EXPLORER新西蘭海夏、TASMAN
M 國際橋	日 郵     亞瑪遜陽光SUNSHINE AMAZON     日本     A75     大 敬       川 崎     博春     W. H. 202(下午)     台灣     國際橋     海 豐       東 宇     永春     W. H. 205(下午)     台灣     國際橋     海 豐
A14 献 详 出聚 UNITED SING 台灣 B B I B B B B B B B B B B B B B B B B	昌宏 昌來 CALA ATLANTICA(上午)、台灣 A15 日 名山 久
1 章 大   國際橋   港   恒   廣春   W. H. 201   台灣   國際橋	海 豐 公司名例 電話 海 豐
注   準   上必快   FELIZ TRADER(下午)   円	近天   近天   ETERNITE   545,5001   1   1   1   1   1   1   1   1   1
两层傳特雅士金絲雀ACX CANARY(上午)曼谷現代種MIEII水 裕加成劑 . GALWAY BAY曼谷現代種MEIII港 郵SHAPLAEVERETT(下午)新加坡A	日 鄭       展達       EVOLUTION       5412831         川 崎       快航       EXPRESS SHIPPING       5255119         福 來       事夏       FAR EAST ENTERPRISE       8283668
R22   招商局   海華   HAI HUA(下午)   夏谷   A50     DIM   輝   腺	富新       昌宏       EXCELSIOR SHIPPING       5457231         大阪       江洋       FIVE—OCEAN       5200350         , 欣洋       富騰       FLEET TRANS       8468698         富騰       輝騰       FREIGHT—TRANS       8449198
西區 港 興 面線 MILD SPLENDOUR 高雄 B	富騰     輝騰     FREIGHT-TRANS     8449198       利達     華間     FU JIAN     5460572       利達     富基     FULL SPEED     5422323       韓進     豊利行     FUNG LEE HONG     8615511
耐際橋 利 達 香港 HANJIN HONGKONG(下午) 西南太平洋 関際橋、 油麻地 永 裕 北風 BEI FENG 大連、 B     戦成 UNITED WAY(下午) 新港 B14	韓 進       源源       GUAN GUAN       5406678         宏 光       嘉聯       GOOD HARVEST       5450311         景 華       金穀       GOLDEN FORTUNE       8653581
和達 FAIR COSMOS 上海 B8 新悉尼 ZIM SYDNEY 地中海 現代稿 民智 EVER GENIUS(上午) 欧洲 國際橋	景 華 香島 HONG KONG ISLAND 5201611 新 與 香港海運 HONG KONG MARITIME 8101155 利 達 港優 HONG KONG TRIDENT 8101282
フト	資   推動   OOCL (HK) LTD   5862722
THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T	HINA OCEAN SHIPPING COMPANY
總代理:(N)招商局庁櫃航進有限 SENERAL AGENTS (III) A VII KI. HANTS CO	)NTAINLE LINES LITE、電話 543551 (30線)
MA SAU AGENTS CHILLUN AGENCY SHIPPING LIMI	G KONG 傳道(5417534) 電傳:62098 CMCL HX 81212 CMCL HX TEE) 可信《28837 COTS OM 電話《579731》5線 同文函資》591033 東門南島羅保頓士亞1-3號國際銀行大厦12樓1201-1202室
香港定期直航美國加拿大全貨櫃航線	香港直流 歐洲貨 櫃 航線  Direct call: FELIXSTOWE, ROTTERDAM, HAMBURG, ANTWERP, DUNKIRK.
WEST COAST & CANADA  Accepting CY cargo LONG BEACH/LOS ANGELES/CAKLAND/ SAN FRANCISCO/SEATTLE/VANCOUVER  Also Accepting CY pargo PORTLAND/TACOMA/LONGVIEW TORONTO/MONTRFAI (via VANCOUVER) / HOUSTAN THE LONG BEACH	Aiso accepting cargo for all UK destination & Scandinavia (AARHUS, COPENHANGEN GOTHENBURG, STOCKHOLM, HELSINKI, BORDEAUX) (LCL cargo for major UK inland destination acceptable),
EAST COAST  Accepting CFS/CY range: NEW YORK/CHARLESTON/HOUSTON  CLOSING ETD ETA OAK/ ML8*	ALSO ACCEPTING CARGO TO SINGAPORE /JAKARTA  Closing Closing Arr VESSEL VOY CFS CY HING RTM. HAM FEL ANT DKK
VESSEL VOY CY HKG LB/LA SFO HOU SEA VCR NYK CHS.  DONG HE 27E 7/8 9/8 27/8 28/8 30/8 31/8 1/9 12/9 14/9  GAO HE 12E 14/8 16/8 3/9 4/9 8/9 7/9 8/9 19/9 226/ SHUN HE 57E 21/8 23/8 10/9 11/9 13/9 14/9 15/9 4/10 7/16	SHA HE 78W 27/7 28/7 29/7 23/8 25/8 27/8 29/8
TA HE 44E 21/8 23/8 10/9 11/9 13/8 14/9 15/9 4/.10 7/10 TAI HE 35E 28/8 30/8 17/9 18/9 20/9 21/8 22/8 4/11 7/1 HUI HE 81E 29/8 31/8 16/9	TANG HE 82W 22/8 23/6 24/8 18/9 20/9 22/8 24/9 28/8 XING HE' 80W 27/8 28/8 29/6 23/9 25/9 27/9 29/9 -
REMARK. CV Closing 23.00 Holice Every Wednesday CY—HIT Berth No. 4 香港直航南美洲貨櫃航線(東岸)	Receiving: OFS-You Lian, Town Let No. 72, Taingy Island, N. T. Tel: 4970419 CY- HIT Berth No. 4 Tel: 4697929
CLOSING ETA/ETO MONTE BURNOS VIDEO ARES	Closing ETD'  NESSEL VOY CFS CV' HKG BARCELONA MARSEILLES GENDA NAPLES
YUN CHENG 62W 2/8 3/8 4- 5/8 28/8 10/10 17/-10  Receiving Status CV & CFS: TYTL 60 Talog VI taland Inside EURO ASIA SHIP VARD TEL: 4979590 & 4979670	HUNE TAR HE 30W 27/7 28/7 30/7 20/8 .22/8 24/8 -
香港特快定期十直航中東全新貨櫃航線 Accepting FCL+LCL Cargo for: UUBAI/SHARJAH, DAMMAM & KARACHI Also accepting FCL Cargo for April DHABI, DONA, MUSCAT/MUNA DABOOS, RIYADINA	
Accepting FCL+LCL Cargo for: UUBAI/SHARJAH, DAMMAM & KARACHI Also accepting FCL Cargo for ABU DHABI, DOHA, MUSCAT/MINA QABOOS, RIYACHI HANDAR ABBAS AND DTHEN PORTS FIXED DAY SCHEDULE ETA HKG UN EVERY 9.20.29  Closing VESSEL  VDY  CF8  CV  NKG	Receiving Station - OY: FLOATA depat 'K', Tuen Man 4837869, OFS: FLOATA depat 'O' Tuen Mun' 4697781  香港直航紅海區地中海(東岸)貨櫃航線
GAO CHENG 8/8 8/8 8/8 8/8 8/8 8/8 8/8 8/8 8/8 8/	ACCEPTING CY/LY CARGO TO JEDDAH, LIMABSOL ALEXANDRIA, BEIRUT TRIPOLI (LEBANON) "LATTAKIA. PIRAEUS, MERSIN, (VIII LIMASSOL, ETD
香港特快直航曼谷、星加坡、檳城、	FU YU SHAN . 32 . 3/6 4/8 20/8 26/8
VESSEL VOV CY HKG SPORE PENANG PKL BKK LIANG SHAN 59 25/7 27/7 2/8 3/8 4/8 — VANG FANG KOU 154 27/7 29/7 6/8 8/8 4/8 9/ GU CHENG 112 5/8 7/8 12-8 14/8 14/8 15/	
*RECEIVING STATION: CY 4 CES: TYTE 40 TSING YEISLAND (INSIDE EURO ASIA SHIPYARD) TEL: 4*/19590 4 4979670 ARECEIVING STATION: CY-DIT BERTH NO. 4 RECEIVING STATION: FLOATA TUEN MUN	港口 船名 航次 抵港 開航 書 開 HUA CHONG 9128 4/8 5/8
香港特快直航馬尼拉航線	新港 XIONG YUE CHENG 437 8/8 9/8
VESSEL VOY CY ETO HKG SOUTH NORTH  + SEA DRAGON 45 30/7 1/H - 3/8  + SEA DRAGON 47 6/8 8/8 - 10/8  + SEA DRAGON 49 10/8 18/8 - 17/8	上海 HUAI JI HE 346 1/8 2/8 LIN JIANG 410 3/8 4/8 大選 SHUN JIANG 360 30/7 31/7
* SEA DRAGON .51 20/H 22/H - 24/8  RECEIVING BYATION: *NORTH HARBOUR HIT BERTH NO. 4 ALSO ACCEPT GARGO TO CEL  SOUTH HARBOUR, YIU LJAN, TOWN LOT NO. 72 ISING YI ISLAND, N. 1	大連/新港 LUO HE
TE TO THE TO THE TOTAL TO THE TOTAL TO THE TOTAL TOTA	福州/廈門 LING CHANG HE 012 1/8 2/8  GUANG HE 1/8 1/8 2/8 AN, WU JIANG 126 8/8 9/8
GUANG HE 147 6/H 8/8 14/8 15/8 16/8 AN WU JIANG 127 13/8 15/8 21/8 22/8 23/8 LING QUAN HE 127 20/8 22/8 29/8 30/8 27/8 28/8 GUANG HE 149 27/8 29/8 4/9 5/9 6/9	港江 YUE HAI 1001/ 45 1/8 2/8
Receiving Station: CY & CFS: TYTL 60 TSING VI ISLAND (INSIDE EURO AGIA SHIPYARD) TEL: 4079500	月   HUA SHENG 9139 29/7 30/7
VESSEL VOY CY ETA HK JKT SUR GO CHENG 112 5/8 6/8 14/8 16/8 GAO CHENG 86 21/8 22/8 1/9 3/9 MING CHENG 119 5/8 6/9 14 9 16/9 GO CHENG 114 21/9 22/9 1/10 3/10	港口 船名 航久 抵港 港口 船名 航次 抵港
RECEIVING STATION: TYTE 60 TEING VI ISLAND (INSIDE EURO ASIA SHIPYARD) THE : 4079600  OUALITY SERVICE ** GURANTEED DIRECT EXPRESS TRANSIT TIME 7 DAYS FX 1460  COMPETITIVE FREIGHTS ** VIA SINGAPORE	日本GUANG HE 146 1/8 重加坡 GAO CHENG 85 30/7 MIN HE 30W 2/8 LUO HE 75E 31/7 中 M SHUN HANG 3B9 30/7 ME拉 SEA DRAGON 44 30/7
RECEIVING STATION: TYTE 60 (SINU Y) ISLAND (INSIDE EURO ASIA SHIP YARD) Tel: 4919510, 4979 DIRECT CALL FULL CONTAINER SERVICE SALES: 5420049 DOCUMENTATATION: 5435511 EXT 341, 395, 327	LING CHANG HE II 31/7 量 省 HUAI JI HE 346 2/8 YANG FANG KOU 154 31/7 地中海 HUA SHUN HE 23E 31/7
安徽遠洋運輸公司	Planet Navigation (Panama) S.A.

上海/香港定期散雜貨服務

航祥 WAN XIANG V. 85/86 ETA 13/8 ETD 16/8

皖祥 WAN XIANG V. 87/88 ETA 27/8 ETD 30/8

收貨站:灣仔/宮塘邁通碼頭 TEL: 5498137

宏光貨櫃碼頭有限公司 (CY) fi水岛71元在 電話: 4338622

9.代理業階。除宣布。限門公司可

TITCHBORNE COMPANY LIMITED

医45% 在基于整部外提供的电影多种整个

្តីកីទីចារុកស្សី ម៉ឺត្រី ស្ថិតសិក្សា

版四十二第

一 用的 进 大 、 世 成 退

家並的其

VE

WEALTH'

PEACE RI

BEAUTY I

LUCKY R

HONOR R

VESSEL

PEACE F

RN

中

FAR EAST#

VESSEL/VOYA

(WB)★TRADI

(EB)★TRADE

(WB) HAMBURG

(EB) ZHANGJIA

VESSEL/VOYA

#A VESSEL

\* RECEIVE

(CY)青水岛都

+(TRS

VESSEL

ROOK C

ROOK (

ROOK (

VESSEL

ROOK EX

ROOK EX

ROOK EX

VESSEL

ROOK T

ROOK T

**ROOK T** 

VESSEL

ROOK N

ROOK N

ROOK N

GENER

KENWA

ROOM

HONG I

TEL:85

HK =TI

ACC

新加坡

AGOSTINHO NETO

### 香港/馬尼拉定期航線

散貨。貨櫃服務 (CY/CY CFS/CFS & BREAKBULK)

裁貨 開航 航次 MELISA 033HS 035HS 美麗紗 037HS · 12/8 14/8

總代理/接幟處: KYC LINE(HK)LTD.TEL: 8153289 散貨收貨站: 金基集運C會——沙田屬料水47B區近小梅沙碼頭 電話: 6024700

8月 6日 欣 洋 8月6日 海 ৬ 7月31日 美國東岸 7月31日 怕和 8月 1日

8月1日 利 達 美國西岸 8月 2日 華 淘 8月 2日 匹北太平洋 **类國東加拿大** 8月 2日 西北太平洋 再北太平洋紐約 8月 2日 • 8月 2日 怕 8月 3日 各杉磯紐約 8月 4日

西北太平洋紐約 8月 3日 馬南太平洋紐約 8月 3日 - 馬士基 馬北太平洋紐約 8月 3日 一每一 西北太平洋。 各杉磯紐約 西北太平洋紐約 8月 5日 西北太平洋 西北太平洋紐約 8月 5日 西北太平洋。 8月 5日 西南太平洋紐約 8月 5日 8月 6日 熨 8月 6日 港 郵 美國東岸 8月 6日 西南太平洋 8月6日 韓 進 異國東岸 8月 7日 雑 進 朝 8月7日 西南太平洋 8月 8日 8月 8日 利 達 美國西岸 西北太平洋紐約 8月 9日 異國東岸 8月 9日 大 阪

西南太平洋 8月 9日 億 特 8月 9日 川 崎 西北太平洋 賣香山 8月 9日 日 郵 美國東加拿大 - 8月 9日 - 招商局 用北太平洋 8月 9日、太 古 8月 9円 日 野 哲南太平洋 西南太平洋纽约 8月 9日 西南太平洋紐約 8月10日 馬土基 西北太平洋紐約,8月10日 馬士事 西北太平洋紐約 8月11日 韓 進 7月31日 港 恆

,8月 3日 百保利 8月 5日 招商局" 8月6日 天 祥 8月 7日 太 古 8月10日 天 祥 8月10日 天 祥 8月11日 日 幽 8月13日 渣 華 7月31日 遂 初 所戲內亞 8月 1日 五 通 8月 1日 新. 8月 1日 挻 8月 2日 群

8月 4日 8月 5日 8月6日 遂 8月7日 遠 選 **串型曼特爾** 8月8日 寶 隆 8月.8日TASMAN 8月8日 淮 鄭 8月10日 " 華 林。

ER SYSTEM 貨櫃航線

ilf/Atlantic/IPI POINTS 1/8 2/8 15/8 16/8 22/8 23/8

Montreal . 船到 船閉 18/8

货櫃特 大航線

貨棚流線。 船開 2/8 DENCE 29/075 9/8 10/8 21/8 30/8 31/8

勒比海航線 = = = ierto Quetzal, Acajutla, nto, Buenayentura.

船到 船開 10/8 11/8 24/8 25/8 配括: 4977099

32(吳小姐)7172102

可徳萊得(經墨蘭本) 船到 船期 2/8 3/8 13/8 14/8 27/8 28/8

、阿布打比及多哈 文)科威特(級刁拜) 船到 船開

28/8 79/115

ING KONG)LTD, 有限公司 | 6機 日 - 6 | 106日 321 傳真: 4812220 沿務有限公司 1話: 89541 89654

CFS . CY 到 離港 3/8 22/7- 4/8 2-4/86-8/B

日九十二月七年一九九一

每月雨航次 每月一航次 每月一航次

	<u>走</u>	兼		
香港 → 湛江	<u>船名</u> 尚海二號 MV "CHANG HAI NO. 2"	<u>收貨期</u> 4-5/8	抵/離港期 3-6/8	
□□□□□北海		30-31/7	29/7-1/8	兼
香港 廣州 黃埔 (珠江三角洲)	棚二 168、169、170 MV "SUI ER 168	3 - 169 - 170"	三天一航次	
香港→珠海(九州)	宏盟三號,四號 MV "WANGFOON	G NO. 3 · 4	" 天天欣航	1
香港↔海口、三亞	昌海一號 MV "CHANG HAI NO.	1" 6-7	/8 5-9/8	1
香港++青島	骨革輪 MV "QING HUA"	31/7-1/	8 30/7-2/8	•

7 - 10/8兼收大宗冷凍貨往華南口岸 海北 MV "HAI HUA" 31/7 - 3/81-2/8香港總公司:香港文咸東街68-74號興隆商業大厦15樓 電話:815 2178 (8線)

傳真: 815 0128 查傳: 89166 COSEL HX 查排: COWASEFR : 湛江鮮事處:湛江廣山人民東一路七號湛江外代大厦副模201室 電話:(759)280156,287769 海山鄉事處:海南省海口市花園新村13型樓204室 電話:(750)779344 廣州辦事處: 廣州市中國火洞店辦公大度 1451-1452 電傳: 441134 CWSEZ CN 厦門新地址:厦門市湖濱西站70號嘉美花園嘉庵花一樓 8 單元 電站: (592) 239046 傳真:(592) 239046

接受大宗包船貨物(1.000噸) 台灣分公司:台灣康威有限公司 台北市南京東路三段200號 6F

電話(2)776-3940 阮先生 承接火車包卡及散貨運 **輸直達中國各大城市。** ●提供香港直通廣東,廣

西省內之拖運服務。

●香港中轉運箱、拖箱 拆/装箱服務。



本司專辦集裝箱及散貨運輸業務和承辦在香港中轉至 中國内地及世界各地的運輸

船名:"前進300"香港、新塘(增城) 香港:太平(東莞) 天大收貨、三天免費倉期、四天一班

收 賃 站。荃灣卸貨區 國内收貨。長興船務有限公司 · 廣州增城新塘西寧西路新塘港口岸 作業區

120 g 267556 g 267552 320 / 267000

### 長錦航運 全貨箱及併貨直航定期班輪

	<b>人进→董</b>	b. 4:11	I	
•	釜山	七川	大連	
J. MASTER V. 9WE	5/8		8/8	*
析港→	釜山。仁	<b>[1]</b>		亚
	泵川	仁用	新港	來
M. VENTURE V. 49WE	27/7		31/7	學
有物学	釜山,仁	[16]		X
	仁川	釜山	青海	稱以
L. HOVERV. 25WE	-	2/8	5/8	齡
上流	山茶仙草			養
	釜山	上海	拳山	籕
H. SCHOLTE V. 23WE	22/7	2/8	30/7	
H. SCHULTE V. 24WE	30/7	7/8	13/8	
			- days - washing	

總代理:東宇海運公司 香港中環永安中心912室 電話:5444126 傅真: 8151344 電傳: 83408 NKLEE HX

陸路運輸》

自備貨櫃車隊,往返本港與國內,提供門對門服務。 地址;香港德輔道西26-30號永基大厦1106室 中部 ₹ 5461231 ₹ 6線 | 傳真 | | 5595092

地址:香港干諾道中200號信德中心33樓3312室。 電話: 5460572 (總機) 8581548 (傳真) 出口 8584679 入口 8584657 貨櫃 5598376

定	期班輪川航電	▶️福建
港口		開航日期
福州	閩海 105 閩海 109 閩海 120 閩海 112 雲峯山(貨櫃)	造一、十一、廿一 造四、十四、廿四 造六、十六、廿六 逢八、十八、廿八 逢十、二十、三十
厦門	度水源15 育志 3 號 閩海 225	漆星期一 漆星期三 漆星期五

麗江(貨櫃) XL9144 3/8. 泉州 第 224 造五、十五、廿五 建十、二十、三十

\* 承接至山頭 湛江 上海 張家港之海運服務 \* 並代辦中轉接貨 報閱 保險 提貨 施箱 裝拆箱等服務

直航: Manzanillo, Acapulco, Puerto Quetzal, Acajutla, San Lorenzo, Puerto Caldera, Corinto, Buenaventura.

鳥拉夫人 LADY ULLA A3532 AUGUST B VESSEL 貨櫃收貨站。青衣海港六號場 電話: 4977099

散貨收貨站。 迅發貨倉有限公司 茶果橫政府起卸區 電話, 7213832(吳小姐)7172102

直航:雪梨、墨爾本、布里斯班、阿彻 澳洲努力 AUST, ENDEAVOUR 03S	船到 2/8	船期 3/8
南十字星丸 SOUTHERN CROSS MARU 3	3S 13/8	14/8
澳洲耐力 AUST. ENDURANCE 02S	27/8	28/8
富米 ARAFURA 02S	2/9	3/9

直航,班達、阿巴斯、SHARJAH 、阿布打比及多哈 (經汀拜)、RIYADH、(經讓文)科賦特(經汀拜)

兼收貨糧往星加坡 船到 船開 新綠洲 NEW OASIS 36/112 山盛輪 Y. S. PROSPERITY 41/113 杜爾灣 TOR BAY 69/114 27/8 28/8 烈治文橋 RICHMOND BRIDGE 79/115

GENERAL AGENT: NLS(HONG KONG) LTD. 日本航運(香港)有限公司 地址:金鐘道95號統一中心16樓 B-C座電話:8657238-45(8練) 傳属:8661068 養滿碼頭辦事處電話 4813321 傳興: 4812220 澳門代理:新興船務有阪公司

KHUI MON7 ZIM S 新星加坡 EXCE KAP. 巴貝斯基 HORN

渣華列士告頓NL.

EMER

LONG

KITAI

SEA E

XIAN

柳木井盆東

DONA GLOR HINGS WASP HYUN 現代司令 TIAN HARB 中華出口商OOCL 光榮之翼 GLORI 查華哥倫布NL. C 胡佛總統 PRES. TOYA 東方友好 OOCL

香港

香港 香港

香港=

香港

香港。 香港等

香港等 香港等 香港。

說明: \*\*

版八廿第

IL CO., LTD. 限公司 46 8698

樓2602-3室

S SERVICE 期班輪

馬尼拉 ETA · ETD 31 - 31/76 - 7/813 - 14/820/8 20-21/8

ETA : ETD Closes 2 - 3/88-9/8

12/8 13-14/8 ETA · ETC 裁貨 7-28/7 29 - 30/75 - 6/819-20/8 4-25/8 26-27/8

RTSSA. Closes ETA ETD 截貨 到一難港 CFS-CY 3 - 4/8

ner Services Co., Ltd. g Depot tbound Tel 434 0475 CALL 846 8683

846 8680

846 8679

**E帐有限公司** RANSPORTATION CO., LTD. 28號威勝商業大廈1樓 € : 8582513

下各條航線 個直達航線  $1602 \times 1603$ 1223 > 2001 2003

櫃直達航線 22 - 223 - 224 市直達航線 港直達航線

各航線服務

地全程提單 (,大宗貨物租船,及 保験等業務・收費合

電話:4872096

秋立八廿

中國→香灣→世界各國

上海≒香港≒星加坡(全貨箱班輪 抵離期 收貨期 航名/航次 新海航業 ★NEW HALLONG 新海隆 V. 9118 (U) MEND 有限公司 (直航上海)

散貨及★貨箱班輪 香港↔上海( 1 - 3/8新海 
基 V. 9137/9138 3-4/8 **★NEW HAI HUA** 新海航業 (D) 26 - 28/728-30/7 新海臘 V. 9129/9130 \*NEW HAI TENG 新海과 V. 9135/9136 4 - 6/8NEW HAI NING 4 - 7/8有限公司 新海區 7 - 8/8XIN HAI YUE 3 - 8/8

上海市錦江 通 河 V. 15/16 TONG HE (直航曼谷) 航運有限公司 福建省輪船總公司 厦門分公司: 龍 江 V. 9123/9124 LONG JIANG 5--6/8 3 - 7/8南 鹏 V. 9115/9116 10 - 15/8**NAN PENG** 深圳船務公司 中國遠洋運輸總公司 HUAI AN 27 - 31/727-28/7 21 - 30/7TOSE 江蘇省公司

散貨班輪 香港⇄福州、厦門、上海、 **副海 328V. 9103/04** 22 - 29/723 - 25/7F. 福建省輪船總公 31/7 - 2/830/7 - 3/8閩海 326 閩東公司 5 - 7/8閩海 323V. 12/13 5 - 6/8

天 龍 V. 33/34

鲍 菔 V. 39/40 香港⇄南京(全貨箱班輪

TIAN LONG

中國遠洋運輸總公司 工蘇省公司

福建省漳州輪船公司

台灣◆↓◆上海

價錢優惠

電話: 陳先生 8560051

OOCL

OOCL AMITY 33/S

RR RATNA 65/S

散加/全货棚 開出

(截鎖時間,散貨下午九時全機貨下午五時正)

A proper field and COLL TIKE I HE

. 作品的事务学选事的自,于中央1.41 (全部, 1.22 A.d.C.23)。

- 应领《Y 恋要消离湾售销售原染四部 - 1111 ≥ B4 - 1 115

- 46<sup>10</sup>[意中参う for £1.7版計 \$89563 86972 55182 353.81]

或是實際自在FS等導達自在美養運動影響是機能通 AII (第三距於屬

航次 CFS CY . 日期

施小姐 8560054

30/7-1/8 31/7-2/8 蘇 製 V. 63/64.

23 - 25/7

30/7 - 1/8

23 - 30/7

30/7 - 4/8

怡和

其他貨運

大宗貨訂倉,香港轉口、提貨、拖箱、拆/裝箱、訂倉服務。 地址:香港灣仔港灣道6-8號瑞安中心21樓 ADDRESS:21/F,SHUI ON CENTRE,6-8 HARBOUR RD,WAN CHAI,H.K

FAX:852-865 3345 TLX:67628 GOFOR HX CABLE GOFORS 得力貨運有限公司 

Dynamic Freight Services Ltd. 怡和太平洋多丁機構 ┌▶新港、大連. 中國◆→香港◆→胡志明市,越南 定期貨櫃班輪

DFSW V16S 31/7 DFSU V13 DFSU V22 呂先生 8560050 電話: 梁先生 8560057

地址:香港劇魚滿糖廠街28號康和大厦4樓 圖文傳真:(852)5647434 72945 DSERV HX

一期星

川航口岸 中食67、中食68、中食69、中食70、中食82 番禺市橋 中食51、中食84、中食85、中食88、中食94 新會>江門 每天1至2班 中食96、中食97、糧油8、中輕出2、中藝出03 中食16、中食36、中食37、中食39、中食41 順德容奇 每天1至2班 中食43、中食45、中食47、中食48、中食95 中食98、中食99、建華20 中食94、中食35、中食52、中食53、中食101 每天1至2班 南海九江 中食40(貨櫃船)、中食42(貨櫃船) 中食56、中食57、中食58 = 中食92、中食93 中山小槐 每天1至2班 中食100 **巾食44、中食46、中食54、中食55** 每天1班 中食91、中食102、中食103、中食駁1、 廣州 (新豐港) 每天1班 中食収3、友誼2、友誼5 関平水口 每天1班 中食21、中食22、中食60、中食89 每天1班 中食30、中食87、中食90、中輕出1 台山烽火角 中食28、中食59、中食61、中食86、東食02 每天1班 東莞太平、莞城 友節10、友誼13、友誼14、友誼9 每星期3班 湛江、山東 中食13、中食33 .每星期3班 福山、瀾石 中食19、中食24 每星期3班 中食27、中食29、中食63、中食64 每星期3班 惠東平海 中食18、中食20、聯豐盛3號 斗門井岸 每星期2班 中食76、中食77 年星期2班 中食11、中食62、中食66、中食83 惠陽澳頭

中食12:中食75 每星期i班 兼代客訂儀、拖箱、拆箱、轉箱、出入口報關、申請 出入口證及代辦各類貨物保險。

每星期1-2班 友誼6、友誼8、天涯、海角

中食25、中食31

中食38、中食78

每星期1班

每星期1班

友誼?(冷凍船,可承接冷藏貨)

海口、三亞

汕尾

船期頻密·貴客托運·方便快捷·收費廉宜·服務週到·歡迎垂詢 電報掛號:CRCFOODCO HONG KONG電傳: 89043 CRTFD HX 地址《香港德輔道中 244-248號東協商業大厦十字樓

電話:5436600 傳真:5458679

星海(葵港)船務公司 STAR OCEAN SHIPPING CO. (Wholly owned and operated by Nationbase Industries Limited)

全貨櫃定期班輪及散貨班輪 香港≒汕頭專線(

**兼收:厦門、澄海、三百門、揭陽貨物**、※ 代理船名:海ຸ 專平402,專平403,澄海1、恒昌、恒盛, **厦水運14、厦水運25、厦水運20、與化101、與化102。** 

香港、湛江 每十天一航次(定期航班) ₩ 水東(茂名)散貨

承辦中國對外聯運服務 • 簽發全程提單 • 豁免香港中轉簽證

• 中國對外全程運費報價 陸路運輸 \*專線往來汕頭冷凍箱拖車 (備有發電機拖架) \*本地運輸,船邊貨物裝卸交收服務。

電話:7362121 傳真:7362268 九龍尖沙咀中港城第6座 | 8樓 | 803 室 Telex: 45392 STKK 8 WX 恒閩貨運有限公司 EVERPOLE FORWARDING COMPANY LIMITED

香港華閩船務企業有限公司貨運代理 RM 2304-6 YARDLEY COMM., BLDG., 1-3 CONNAUGHT RD., WEST, H.K. FAX(傳道機): 8153559 香港干諾達西1一3號億利商業大廈2304-6宣 TLX(電傳):66604 EPFCL HX TEL(電話): 5437393 (12 LINES) BEI FENG SHAN(貨櫃) 连十、二十、三十

'DONG FENG SHAN 貨櫃 V.9002 28/7-3/8 5/8 20' (20,000Kgs) 40' (26,000Kgs)包括櫃重 逢一、十一、廿一 MIN HAI 105 逢四、十四、廿四 MIN HAI 109 逢六、十六、廿六 MIN HAI 120 逢八、十八、廿八 MIN HAI 112 逢星期一 XIA SHUI YUN 15 逢星期三 YU ZHU 4

逢星期五

進十、二十、三十

逢八、十八、廿八

\*泉州 QUANZHOU 2 逢五、十五、廿五 MIN HAI 224 \* 兼收貨櫃及拼櫃貨 ZHAN QIONG BO 2001/2002 ZHAN QIONG BO 01/02

MIN HAI 225

QUANZHOU 1

收貨站:柴灣建豐碼頭 OTHER SERVICES 其他貨運服務 、黃埔、江門、佛山、湛江、 ■承接至廣州(洲頭咀) 海口、汕頭、張家港、上海、天津、大連、青島之海 運服務。

■承接至世界各地之海陸空貨運服務。 ■並代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船 、拖箱、装拆箱等服務。

\*TO & FROM ALL MAJOR PORTS OF CHINA BY LAND, SEA & AIR. \*TRANSHIPMENT FROM CHINA TO WORLDWIDE WITH FULL PACKAGE OF SERVICES AND VICE-VERSA. . HONG KONG TO WORLDWIDE SERVICES.

原 業船務公司

POWER SHIPPING COMPANY

地址:香港干諾道中111號永安中心1201室 FAX:8151381 TEL:8540083(6 LINES) TELEX:67120 PRSHC HX

香港⇒海□/湛江定期櫃貨/散貨班輪 船名 湛瓊1號 湛瓊3號 收貨站:青衣島60地段 (歐亞船廠) TEL: 4979990

香港二汕頭定期散貨班輪 截貨 開航 船名 發 V. 9121

. 3/8

5/8

28/7 - 29/7

3/8 5/8

香港⇄海口定期散貨班輪 開航 穗救撈 7 V. 9139

達 V. 9125

穗救撈7 V. 9141 ★承接至廣州、黃埔、江門、佛山、湛江、海口、汕**頭** 

張家港、上海、天津、大連、青島之海道服務。 ★承接至世界各地之海陸空貨運服務。 ★煎代辦中轉接貨、報酬、保險、存倉、提貨、裝卸船 拖箱、装拆箱等服務。

(M) 招商局倉碼運輸有限公司。 香港堅尼地城西寧街18號

營業 Tel: 8168195 文件 Tel:8168153-8

廣東及海南省口岸短途運輸業務: 船名:招商202/206(逢星期二、四開航) 香港↔蛇口

船名:穗順76(逢星期一、三、五開航) 香港↔珠海 香港→湛江→海口 船名:湛瓊|號/3號(每10天一班) 船名: 慶水運(每星期二班) 香港↔汕頭 香港↔廣州、黃埔、大亞灣核電站、澳門、太平、江門、澳頭 (不定期) 景收中轉世界各地貨櫃及散貨。

■香港港內駁運中轉業務 承接大宗貨物運輸、船邊起卸、代客拖箱、轉箱、搬運、駁運及 儲倉服務。 香港↔大陸聯運業務:

香港++北京、石家莊、承德、唐山、大同、保定、太原、張家口、瀋陽、 洛陽、銀川、鄭州等華北城市門到門及北京海關監管服務。

香港++中國口岸定期班輪(貨櫃、散貨象收): 上海、天津、大連、青島、張家港、厦門、寧波、連雲港、秦皇 島、福州、温州。

交收货站: 青衣歐亞船廠(青衣60地段 堅尼地城招商局碼頭(西寧街18號)上環裝卸區

東方海外貨櫃航線

郷加速・泅水

全貨櫃船服務 每月三班附出

(兼收全貨櫃往新加坡)

**OOCL AFFLUENCE 23/S** 

OOCL ACCORD 24/S

粉貨/全貨棚 閉出

航次 CFS CY 日期

-- -- 30/7

7/8 8/8 10/8

(顧客服務部:

電話: 8627170-2)

UNITED SHIPPING LTD 香港皇后大道中367-375號萬利商業大廈105室1樓

電話: 8150181 傳真: 5450526

全貨櫃及散貨往來 香港↔中國

開航日期 港口

每星期一航次 廣州、黃埔 粤 港 每星期二航次

兼收:中山、容奇、江門、水東、天津、上海、青島、大連

★承接中國至世界各地之海陸聯運服務簽發全程提單。 ★承接陸路運輸往來廣東省。

(兼營東南亞大宗貨物租船服務)

★提供本地運輸, 船邊起却, 拖箱、轉箱及储倉服務。

貨櫃存放

重櫃或吉櫃,長短期

價廉 場大

場址位於元朗天水園 636地段。24小時保安。

嘉宏航運有限公司 黄先生洽 聯絡電話4818308

Y.S.N. LINE (BREAK BULK CARGO)

定期班輪 直往,星加坡、巴生港、嘅帐十 光荣之翼 GLORIOUS WING V. 68 8月2日抵港 8月3日期行 天皇星 SIRIUS V. 70 8月3日抵港 8月4日開行 水星 MERCURY V. 39 8月5日抵港 8月6日期行 SHENANDOAH V. 28

8月6日抵港 8月7日開行 收貨站。迅發貨倉有限公司 電話: 7 214256--7 接載處。安邦黃運公司 電話: 8 032182-4 地址:香港德輔道西26-30號 水基大**廈** 801 室

日本航運(香港)有限公司 電話、5295501(5線) 5295588(3線)

HAMDA SHIPPING COMPANY LIMITED 体点:852-8383171 宣传: 70820 HAMDA

香港一斯里蘭卡 紅海 HONG KONG SRILANKA - RED SEA ETA-ETD RECEIVING. CLOSING 30/7 - 31/7AQUITANIA 01WB 20/8 - 21/8KOTA NAGA 植城 15WB 25/8-26/8

Accept Cargo Tog: Colombolic Adex, Hodeldah, Maitres, Bombay, Agaba, Dubel, Karkchi, Port Sudan 香港《東非、西非》HONG KONG - EAST/WEST AFRICA

SEA HORSE 海馬 3/8 - 4/818/8 - 19/8TRADE VIGOUR 易勃 9106 21/8 - 22/8KOTA RIA 海龍 香港一基隆一高雄《HONG KONG》 KEELUNG》 KAOHSIUNG

香港一新加坡《HONG KONG - SINGAPORE SEA HORSE 海馬 3/8-4/8 02SB -27/7TRADE VIGOUR 易動 9106 18/8--19/8 KOTA RIA 海龍 21/8-22/8 XINGANG

MULPHA KLUANG 並昌 9119

MULITIA KLUANG 並且 9120

新港 HONG KONG 7/8 8/8 KOTA RIA 海龍 69NB 31/7 19/8-20/8 SEA HORSE 海馬 03NB

香港一張家港一南京 HONG KONG - ZHANJIAGANG - NANJING 2/8-3/8 TRADE VIGOUR 易動 9105N 2/9 - 3/9TRADE VIGOUR 易勤 9104N

香港一上海。FULL CONTAINER SERVICE

B SHANGIAN 11/8 12/8 XIU SHAN 秀山 9129/30 24/8 25/8 23/8 XIU SHAN 秀山 9131/32 兼收香港--上海拼箱真

WAN XIANG 皖祥 13/8-16/8 WAN XIANG 舵禅 27/8--30/8 兼收香港一上海大宗散黄

基隆、台中、上海貨積、無景轉積 專收。高雄 周济民先生。其《别些小姐》 834970年 訂顧及查詢。清電 1 梁保祺先生。刘郎正强先生834968。

田	HANJIN SHIPPING CO., LTD. Room 715-723, West Wing New World Office Building. 20 Salisbury Road, Tsimshalaul. Kowloon. Tel: 732 9777 Fax: 739 9707, 739 9237  III文例: 7399707 7399237
Outbound to U.S.A.& Canada 往美國及加拿大	Outbound to Europe 往歐洲
收貨站設於香港葵涌第三號貨櫃碼頭 每週定期快輪往美國西岸 (PSW)	直航往勒阿弗爾、鹿特丹、漢堡、不萊梅哈文、菲利斯敦 及安特衛普(經鹿特丹)接載往英國各地經菲利斯敦港
格名/机次 香港 長春 飲之納 Vessel/Voy Hong Kong Long Beach Oakland	終名 - 放次 香港 駒門東南 東村井 再発 不業体心文 菲利斯氏 Vessel - Voy Hong Kong Le Havre Rotterdam Hamburg Bremerhaven Feliastowe
H. HONG KONG 30E H. ROTTERDAM 15E H. KAOHSIUNG 5E H. OAKLAND 14E GB定期快輸往美國東岸 (AWE)	HANJIN FELIXSTOWE 8W 2/8 23/8 24/8 25/8 26/8 27/8 HANJIN SEATTLE 19W 7/8 29/8 30/8 31/8 1/9 2/9 HANJIN SINGAPORE 2W 14/8 5/9 6/9 7/9 8/9 9/9 HANJIN MASAN 64W 21/8 12/9 13/9 14/9 15/9 16/9 HANJIN LONG BEACH 34W 30/8 21/9 22/9 23/9 24/9 25/9
# 名/机次 香港 最比納 成爾明頓 如約 Vessel/Voy Hong Kong Savannah Wilmington New York	Inbound From: Europe 歐洲來港
MING PROSPERITY 17E 31/7 29/8 30/8 1/9 HANJIN KOBE 32E 7/8 5/9 6/9 8/9 MING PLEASURE 21E 14/8 12/9 13/9 15/9 HANJIN KEELUNG 32E 21/8 19/9 20/9 22/9 每週定期快輸往美國西北岸 (PNW)  #1.8/秋水	株立 株式 物所非常 減量 不来株金式 ほ州海政 北村 香港 Vessel Voy Le Havire Hamburg Bremerbaven Felixatowe Rotterdam Hong Kong HANJIN HONG KONG 30E 21/6 24/6 1/7 2/7 3/7 29/7 HANJIN ROTTERDAM 15E 4/7 7/7 8/7 9/7 10/7 5/8 HANJIN KAOHSIUNG 5E 11/7 14/7 15/7 16/7 17/7 8/8 HANJIN OAKLAND 14E 22/7 25/7 25/7 27/7 28/7 19/8
HANJIN CHUNG MU 80E 30/7 13/8 14/8 17/8 20/8 HANJIN POHANG 111E 4/8 20/8 21/8 24/8 27/8 11/8 11/8 27/8 28/8 31/8 3/9 HANJIN BUSAN 113E 18/8 3/9 4/9 7/9 10/9	Intra—Asia 往亞洲區  16.8 机水 香港,新加坡 董山 神戸 横濱 Vessel Voy Hong Kong Singapore Busan Kobe Yokohama Vessel Voy Hung Kong Busan  IIANJIN HONG KONG 30E 30/7 3/8 5/8 6/8 HANJIN CHUNG MU 80E 29/7 2/8
Inbound From: U. S. A. & Canada 美國及加拿大來港  10.8/秋太	HANJIN FELIXSTOWE 8W 2/8 5/8 HANJIN POHANG 111E 5/8 8/8 HANJIN ROTTERDAM 15E 6/8 9/8 12/8 13/8 HANJIN SEATTLE 19W 7/8 11/8 HANJIN BUSAN 113E 18/8 22/8
MING PROSPERITY 16W 27/6 28/6 1/7 30/7 HUKY 77W/HUCM 80W 3/7 9/7 10/7 29/7 H. KOBE 31W 5/7 7/7 9/7 6/8 H. POHANG 1 10W 10/7 16/7 17/7 4/8 MING PLEASURE 20W 13/7 14/7 17/7 13/8 H. SEOUL 115W 17/7 23/7 24/7 11/8 H. KEELUNG 31W 18/7 19/8 22/8 20/8 IL BUSAN 1 12W 24/7 30/7 31/7 18/8	#6

日八十月六年未辛曆農

	雪	「短   準   期    IANG FAI     話:5593821   港二原門全貨	<b>電視</b>	CO. LTD. 1: 68980 HF 5 H
VESS	BIL.	vo.		eta/kiamen
XIA SH	IUI YUN :	26 V. 20	08/08	10/08
XIA SH	IUI YUN ( 飲)	<b>资免费倉期四天</b> , 业	01/08 (收汕頭大宗貨)	03/08
XIA SI	香港代玩	24(貨權定期班· 里:恒輝船務不 青衣島南灣六十分	有限公司 先地段(青强街)	
港口	(招)	商局貨櫃航運有限公 中國全貨櫃支線定 VESSEL/V	期班輪 VOV	ETD/HKG:
OTNIC	DAO III	0.00.00		فتعلقت المنافر المراجع والمراجع والمراجع والمراجع والمنافر والمراجع والمراع
QING	Canada and and and and and and and and an	UA QIONG	V. 9128	05/08
XING.	ANG XI	ONG YUE CHENG	V. 155 V. 437	15/08 09/08
XING.	島 YA ANG XI 港 XI GHAI LI	ANG FANG KOU ONG YUE CHENG	V. 155	15/08
XING.	島 YAANG XIA	ANG FANG KOU ONG YUE CHENG ONG YUE CHENG N JIANG ANG HE NG CHANG HE NG CHANG HE	V. 155 V. 437 V. 439 V. 410	15/08 09/08 25/08 04/08
XING.	島 YAANG XIA	ANG FANG KOU ONG YUE CHENG ONG YUE CHENG N JIANG ANG HE NG CHANG HE	V. 155 V. 437 V. 439 V. 410 V. 81E V. 012	15/08 09/08 25/08 04/08 15/08 02/08
大 XING. 新 SHANG. 上 FUZIF 福 ZHANJ. 法 DAL.	島 YAANG XI 港 XI GHAI LI 海 TA IOU LI 州 LI IANG YI IAN LI	ANG FANG KOU ONG YUE CHENG ONG YUE CHENG IN JIANG ANG HE ING CHANG HE ING CHANG HE UE HAI 1001 UE HAI 1001 UO HE	V. 155 V. 437 V. 439 V. 410 V. 81E V. 012 V. 014 V. 45 V. 47 V. 75E	15/08 09/08 25/08 04/08 15/08 02/08 17/08 02/08 08/08 01/08
大 XING. 新 SHANG. 上 FUZI 福 ZHANI	島 YAANG XIA	ANG FANG KOU ONG YUE CHENG ONG YUE CHENG IN JIANG ANG HE ING CHANG HE ING CHANG HE ING CHANG HE UE HAI 1001 UE HAI 1001	V. 155 V. 437 V. 439 V. 410 V. 81E V. 012 V. 014 V. 45 V. 47	15/08 09/08 25/08 04/08 15/08 02/08 17/08 02/08 08/08

Freight-Trans International Co., Ltd. 輝騰 輝騰有限公司 Rm.918 Jardine House 電話 Tel:8449198 香港中環怡和大厦 9 樓 918室 Tientsin Marine Shipping Company 天津市海運公司 CONTAINER/BREAKBULK SERVICE 承接大宗整箱貨直航秦皇島 船名 到 ・離港源 TIAN YAN(天燕)V. 128AB (田) 844 9132 TIAN YUE(天躍)V. 169AB 944 6469 SKY HOVER(天翔)V. 54AB 15-16/8 (A) 844 9196 TIAN YAN(天燕)V. 129AB TRS展览等: 越来展逐漸限空司 電話: 4655965 Trade Transportation Corporation China National Foreigh 船名 收貨 裁貨 到一離港 9/82 11-12/8 TRADE RELISH(易津)V. 9112N 田)8468638 TRADE RELISH(易津)V. 9113N 23 - 24/8TRADE RELISH(易津)V. 9114N 7 - 8/9(入) 844 9196 TRADE RELISH(易津)V. 9115N 22-23/9 環亞(上海)國際貨運公司 DREAKBULK SERVICE (散貨班輪) 兼收上海市及附近城市貨物陸路運輸 船名 到一點港 XIANG JIANG(施紅) V. 9119. 31/7. 31/7 - 2/8出 844 6435 SAN JIANG(三江)V. 9121 10-13/8 XIANG JIANG(旅江) V. 9121 16/8 16 - 18/8入)844 9196 SAN JIANG (ELL.) V. 9123 27 - 30/8TRS收货站: 減安貨運有限公司 電話 4655965

地址《灣仔皇后大道東109-115號智群商業中心8字樓 DALIAN 大連 一一香港 HONG KONG 散装貨幣期班輪 價格廉宜 安全快捷 船名/航次音 離大連日期 | 擬於日期 | 開航日期 YU.YING 7 5/8 BEI FENG 1112 聯絡電話: 8657338 李先生/票小组 香港→→基隆/高雄 散貨裁數 開航日期 船名/航次 K. B. B9102 THN. T9126 C. A. A9114 货柜收货站: 青衣岛富大 H 货柜场 台灣→→香港→→大陸(無須轉櫃)

台灣辦事處: 偉運股份有限公司 CARGO SYSTEM (TWN) CO. LTD 台北市林森南路十二號中國航運大樓。 電船: 393-3171 深圳辦事處: 深圳寶安北路葡崗841庫 TEL: (755) 264997 另上海、天津、新港、大連、北京、蛇口、 福州、青島均設有辦事處。代辦中轉承運 香港→→美洲 (東/西岸)

U.S.A. (W.C.) -LONG BEACH LOS ANGELES, SAN FRANCISCO, OAKLAND (E.C.) - NEW YORK, CHARLESTON HOUSTON, SAVANNAH, NORFOLK 散貨截數 貨糧截數 船名/航次 開航日期 **GULF SPIRIT EF129** 

CHO YANG SUCCESS EF130 教貨收貨站: 洞径全码有限公司 九化長沙灣發祥街一號TEL: 728832

货柜收货站: 获满三晚码项 大陸◆→香港◆→世界各地 WEEKLY LCL/FCL SERVICE WITH ATTRACTIVE RATE INTRA-ASIA-JAPAN, TAIWAN, SINGAPORE.

EUROPE-HAMBURG, ROTTERDAM, ANTWERP, FELIXSTOWE.

聯絡電話: 8657338 清先生/伍先生 香港干諾道中152-155號招商局大厦11樓 電話:入口部:5440555 (查詢船期):《代理部:8527688 圖文傳真:5-412084

各收貨人注意 **▼定期客貨班輪▶** 馬蘭號 M. V. "MA LAN" 七月二十八日上午由海口抵港、船泊油溉地、二十九日下午直放海口 平 M. V. "LONG PING" 七月三十一日由印尼抵港

★請盡速到上述地址辦理提貨手續★

貨櫃班輪每週直航

服務優良,運費特廉

一櫃貨、散貨

海華輪 NA-91138

海華輪 HA-和148

収貨/提貨站

櫃貨:

散貨:

承 接:

船名

' A ' VESSEL

**AUH IAH** 

FLEET TRANS INTERNATIONAL CO., LTD. 尼》富騰船務有限公司

> Tel: 846 8698 香港中環怡和大厦5888室

MANILA CONTAINER EXPRESS SERVICE 馬尼拉集裝箱特快定期班輪

Vessel 船名		Receives 收貨	Closes 載貨	ETA·ETD 到一難港
WASPADA V. 33/34		NOW	30/7	31-31/7
WASPADA V. 35/36		31/7	6/8	6-7/8
WASPADA W. 37/38		7/8	13/8	13-14/8
WASPADA V 39/40		14/8	20/8	20-21/8
HONG KONG MANIL	A eceiving	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		

4 5		a adatting	a f		(1)
mon	TO SH	HANGHAL	往	上海	
Vessel 船主			Receives 收貨	Closes 载货	ETA,ETD 到一篇港
MILD	SUN. 《通順》	V. 9139/9140	NOW	30/7	31-31/7
MILD	柳瓜〉 NOIKIU	) V. 9137/9138	NOW	1/8	2-3/8
MILD	SUN S人通順)	V. 9141/9142	2/8	.7/8	8-9/8
MILD	UNION(通畅	) V. 9139/9140	7/8	12/8	13-14/8
+ FCL	survice + LCL se	rvice ,		4 maring	

TO KAOHSIUNG; K	KEELUNG	往高雄;	基隆。
名 MILD SPLENDOUR (通展) V. 91	Received 收貨 35/9136 NOW	s Closes 载貨 27—28/7	ETA·ETD 到一離港 29-30/7
MRT SPLENDOUR (通展) V. 91	37/9138 29/7	3-4/8	5-6/8
MILD SPLENDOUR (通展) V. 91		. 10-11/8	12 - 13/8
MILD SPLENDOUR (通展) V. 91	*	17-18/8	19-20/8
MILD SPLENDOUR (通展) V. 91 CHINA PORTS ==== HONG KON	NG TAIWAN	24-25/8	26,-27/8

t FCL se	ervice + contin with / withou	ual receiv	ing	ontainer .		
	TO BA			主 曼	谷	
Vessel 船名	AS AGENT	a FOR III	TENFACI	Receives 收貨	Closes 数貨 CFS-CY	ETA·ETD 到一離港
MILD V	ICTORY V.	9133		NOW	2/8	3-4/8

CHINA PORTS - HONG KONG BANGKOK I FCL Service + Service with / without transloading of container

CY TERMINAL: Hoi Kong Container Services Co., Ltd. Tsing Yi Hoi Kong Depol --- Outbound Tel: 497 7099 -- Inbound Tel: 497 7610

CES TERMINAL: Hoi Kong Container Services Co., Ltd. Tsing Yi Hoi Kong Depot -Inbound & Outbound Tel. 434 0475

846 8683 846 8680 846 8679 A Jardine Pacific business

### CO香港珠江貨運有限公司

FAIRWEATHER STEAMSHIP CO. LTD. 2901-6,29/F., SINGGA COMM. CENTRE.

144-151 CONNAUGHT ROAD, WEST. HONG KONG

HONGKONG SHANGHAI QINGDAO

28-30/7 2-4/8 5-7/8

22-24/7

特快航線

M. V. FAIRCOSMOS

M.V. FAIRCOSMOS VOY. 49

M.V. FAIRCOSMOS VOY.50

13-14/8 17-19/8

M. V. FAIRBRIDGE

V. FAIRBRIDGE VOY.79

W.V. UNITEDSING VOY.

M.V. FAIRBRIDGE VOY.81

FAIRBRIDGE VOY 80

2- 5/8 6- 7/8

HONGKONG KAOHSIUNG KEELUNG

29-30/7 31/7-1/8 2- 3/8

5-10/8 11-12/8 13-14/8

24-25/7 26-27/7

CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD.

548 6117

547 5072

XINGANG

台灣一手港→華北

利達 M. V. UNITEDWAY

HONGKONG DALIAN

28-30/7 4- 6/8 7- 8/8

22-31/8 5- 7/9 8-10/9

8-11/9 16-18/9 19-21/9

H-12/8 17-19/8 20-22/8 M.V. UNITEDWAY VOY.35

EE YOV YAWDETINU .V.M

M.V. FAIRCOSMOS VOY.61'

M.V. FAIRCOSMOS VOY.53

定期發統統:廣東省二香港二世界各地 香港開每月5,15,25日,湛江開每月10,20,30日 粤江1015,1016 湛江 湛江代理:中國外輪代理公司 湛江分公司 電話:282807 香港開每月10,20,30日,海口開每月5,15,25日 粤江1018,1019 海口代理:海口新港港務管理局 電話:33100

海口 ₩江 <sup>904.905</sup> 中山 粤江415,435 每天一班 蘭山 每三天一班 容奇 粤海203 逢星期二、四、六開航 廣州 粤江 1010 每星期南班 粤海233 每星期雨班 黄埔 每星期兩班 粤江 1011 珠海 長海3號 每星期雨班

船東及香港總代理:香港珠江貨運有限公司

其 他 航 練:太平、江門、肇慶、三埠、新會等口岸。 資 運 服 務;①本公司在港九新界公共卸貨區,設有18個碼頭泊位,提供船舶 裝卸服務。

②承接貨櫃拖、拆、轉及陸路運輸服務,價錢合理,歡迎垂詢。 (新界屯門浩洋街97號)

香港收貨站:珠江倉礦運輸有限公司 電話:4040028 地址:香港中環干諾道西28號威勝商業大厦2樓108室

電掛: 82699 CKTHL HX 圖文傳載:5591593 電話: 8591533 8591638

宏光貨櫃碼頭有限公司 青衣窗草灣路71地段 Tel: 433 8622 亞洲貨櫃大樓4字樓 Tel: 487 7661

GENERAL AGENTS FOR: ECKOXA CO. LTD.

港⇔曼

一轉運貨到中國主要港口/澳門

28/7 27/7 29/7 30/7 04/8

02/8 01/8 02/8 04/8 08/8

10/8 09/8 11/8 12/8 17/8

抵港 開行 抵量谷

一散裝貨及重型機械等貨物

Tel: 543 6211 Fax: 544 9189, 544 9208

杳

桂江海陸運輸有限公司 GUIJIANG SEA LAND TRANSPORTATION CO., LTD. 地址:香港干諾道西28號威勝商業大廈1樓 電話:5493211 傅真:8582513

本公司直接代理以下各條航線 香港⇔梧州散貨貨櫃直達航線

(每星期三航次) 船名: 梧州1601、1602、1603 梧州1218、1223、2001

梧州2002、2003 香港⇔南寧散貨貨櫃直達航線

(每星期二航次) 船名: 寧海221、222、223、224 香港⇔梧州⇔貴港市直達航線

(兼收整船貨物) 船名: 桂外201、202

香港⇔北海⇔防城港直達航線 (專收大宗貨物)

船名:桂海466、467

中國⇔香港⇔世界各航線服務 簽發中國至世界各地全程提單 承辦多式聯運,集裝箱聯運,大宗貨物租船,及 代客拆箱、装箱、拖箱、報順、保險等業務・收費合 埋· 数型垂詢。

收貨站:醉酒灣珠江碼頭 電話:4872096

版八廿第

上海F 航運和

中國遠 中國退 香港⇄福

深圳和

F.J. 福建省 閩東公

福建省漳州

中國遠 工蘇省:

大宗貨 ADDRESS:21/I FAX:852-8

→新港、

台灣◆┼◆上海

定期貨櫃/散櫃 價錢優惠 施小姐 &

電話: 5635

廣東及海南省口

香港↔蛇□ 香港++珠港 香港→湛汕 香港↔汕頭 香港++廣川 ( 不定期 ) 香港港內駁運中

承接大宗貨 储倉服務。 香港++大陸聯選 香港↔北京

香港++中國口片 上海、天津 島、福州、 交收貨站: 芒

000

量 省 全貨櫃定期班輪向 船名 航次 CF

OOCL AMITY 33/S RR RATNA 65/S

(截货時間:

The Barbara

新州 西蒙古 经付 九母網 事故 溪 略 東。 

**网络货物报的现代货**数

肯 糖 4学 変 髪 浦 機商

月七年一九九一

ng Pao

Road, Hong Kong

蘇 な大: 印督

肝港香:址 地

五七五:機總話電

三 八:眞傳文圖

半張七紙出日今

務印利有港香

司行

信譽昭著

# 合發汽車行

旺角通菜街217-223麗明大廈地下B舖(近運動場道) 電話:3818222-4 傳真:3970899

海口辦事處地址:海口市龍華路36號海聯龍華大廈903室 電話: 775104, 794008 聯絡人: 曲生勇·黃先生

電白縣聯絡處:電白縣水東鎮人民路72號 電話: 527054 聯絡人:謝國華

秋立八廿

全新 專營:豐田、 日產左軚 現貨 代辦至文錦渡、報關、各港口手續

凌志、91小霸王

大

建安汽車行

新界荃灣大河道十一號地下

電話:4900677 傳真: 4141090

豐田12座,15座麵包車,2.8大皇冠皇室型,超級豪華型,26座中巴油渣及電油 吉甫,的士頭,雙排座農夫車,三菱七座吉甫(電窗),五十鈴吉甫,日產公爵 VIP型棍波/自動波,公爵豪華型,巴寧,的士頭,藍鳥棍波,千里馬。

九龍旺角花園街211A地下(近太子站) 電話:3810331 傳眞:3970101

BMW 91新款

**三** 真皮座,電腦裝備

a射音響,豪華設備

吉普豪華7座 5/8/10噸

平斗,反斗,拖頭

**美**重型載貨車

原廠質量保證

轎車・吉普・麵包車・農夫車・中巴・貨車

皇冠2.8 皇家級轎車 **建** 麵包車12/15座 中巴26座 柴油/汽油

吉普9座豪華型 .25噸農夫車

VIP公爵 V6 藍鳥2.0轎車

巴寧豪華8座 生 住奔12/15座麵包車 的士頭0.75噸農夫車

香港新界石崗橫台山羅屋村錦田公路 傳真:4887387 電話: 4885511 ◇ BENZ全新翻新

> 200 E 300 E 300 SEL ... 420 SEL 500 SEL 560 SEL

治 眞皮座椅,鐳射音響 全電動座椅,軚盤汽 全電動座椅,軟盤汽袋

# 華粤有限公司

電話:7135191 傳真: 7609247

袁渠汽車貿易有限公司

歷史悠久

地址:九龍土瓜灣譚公道115號地下 傅真:7621555 電話:7621688



91F型子彈頭小霸皇 本田雅廓2.0中國規格

傳真:233106 聯絡人:陳達良、呂偉中

聯絡人:劉志強、李惠東、陳興達

### 現貨供應 全新左軚

電椅 「電窗 ・電鏡 ・風油軟 ・先進設備 」 一應俱全 ●轄車:豊田2.8 皇家級、日産公爵 V. I. P. 季単馬3.0i、藍鳥SGL、

●農夫車/的士頭:豊田、日産、五十龄0.5噸-1.75噸

## 特別介紹:2000 C C 之中皇牌本田雅廊 EX2.0

註:"中國規格"底盤,廠方為輸往 中國市場而設計,經濟耐用,保 障用家利益,非一般水貨可比

HONDA



金馬車行 金濤機械有限公司

查詢電話:7620233

圖文傳真:7614009

電話: 568 8197 569 3080 圖文傳真: 567, 1617

# 日喪供應有限公司

華型八座。日野、實力、五十鈴5至15噸自卸車、貨車、油缸車。全新



### 了德寶汽車有限公司

地址:香港新界上水馬會道52號地下

直接經營日本進口全新左軟中國全線車系 ★歡迎來電查詢 ● 特設文錦渡送車服務★

大量全新現貨、全港最多

三菱吉甫電窗 日產公爵V.I.P 日產藍鳥 日產巴寧

# 25週年紀念,

(雪佛蘭豪華七座)

道奇、佳士拿歌華七座) ☎:5768687 圖文傳運:5768600 ★歡迎來電查詢

全部特價酬賓



(雪佛蘭豪華八座)

●轎車:豐田盧冠、姬仙蓮、日產:公爵、藍鳥 ● 豪華八座:豐田子彈頭、日產:巴寧、美國:雪佛蘭、道奇、佳士拿

●麵包車:豐田12、15座、三菱、日產、馬自達12座 ●吉普車:豐田、日產、三菱

現貨:各類日本、美國左軚汽車及輕、重型特種用途貨車

●巴士:豐田26-30座

日本翻新建築機械(挖土機、装載機、推土機、液壓吊機)

●農夫車:豐田、日產、三菱、五十鈴0.5-1.75噸 ●貨車:日野、日産、五十鈴、三菱3-15噸

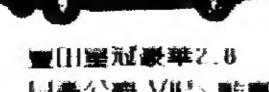
直接日本進口全新中國規格左軚豐田、日產、三菱、各類全線車系

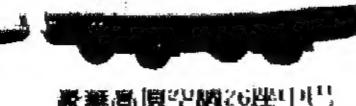
大特價! 12座麵包車: 日產(住奔) 三菱 L300 馬自達 E2000 的士頭0.75 噸景夫車 日産CGD21 三菱L200 **豐田YN.85** (以上全部有原廠空調、音响)





彩遷湟鵩収欼懱龞圗





汽油/柴油·自動門·風油以 原廠空調收録機



日產/豐田IZ座麵包車



原數空間收錄機



小松PC200 PC220 加藤HD770SE HD880SE

小松裝載機 D76 S